



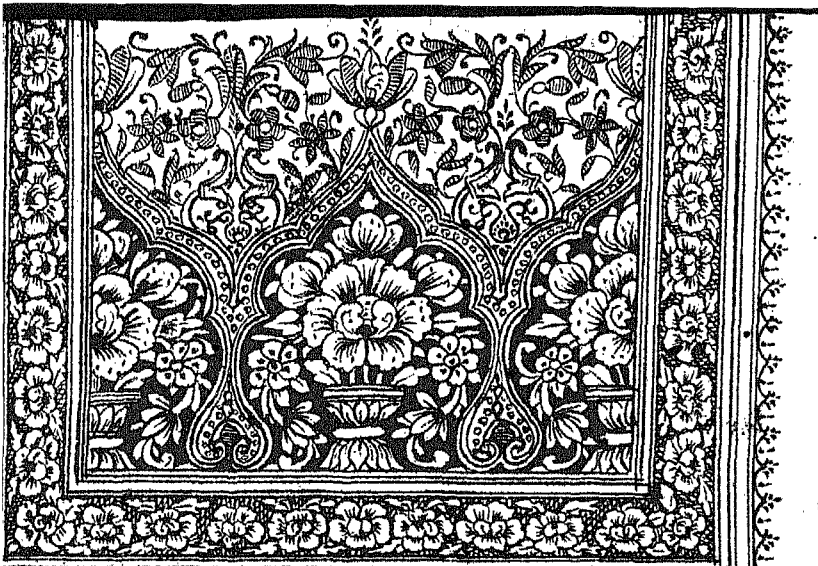
فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# الْبَصَائِرُ وَالْبَصَائِرُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



الحمد الذي قد بقدرته على معرفة ذاته من وجود مصنوعات جنس الحيوانات والنباتات  
 والمعدنيات ووشرف جنس الحيوانات على النباتات والمعدنيات من الوجود  
 من جهة العقل والادراك بين الارض والسماء وخصص تأثير النباتات  
 والمعدنيات على اثاره الاستقام وكرم نوع الانسان على باقي انواع الحيوانات  
 بالنطق والكلام وفضلها اعتبار التكلم وحصول العلم بما بهت ذاته ووديعه  
 بحليه العقل تحصيل العلم بصفاته ووظم العالم بانتظام الاديان ووجلي  
 المذاهب باختلاف الاديان واماال الطبايع بالبدائع والآثاركل  
 ويعبدونه باحجار العادات ووسجونه بانواع العبادات والآبوا في اخذ في الطهارة

در این کتاب  
در بیان  
در بیان  
در بیان

الاخر و لا يستوى فيها واحد من البشر و اما عقله فشرافه صدقه العلاء و  
 العقل عند شهدة قواني الشهوات و تيسيل الطباع بار و ارج نوعه حتى يحصل تقابل  
 جنبه و وفاق فرط لذات الجماع على جميع لذات العالم و تيسيل اليه طبيا  
 الخاص العام الاثم و سبحانه ما اعظم شأنه و و ارسل الرسول على عبده  
 شفقة عن زلة الاقدام من الضلالة اعنى محمد رسول الله خاتم النبيين  
 شفيع المذنبين بالكرمه و امام المتقين بالخلق الكريم و الى الصراط المستقيم و ظهر  
 الال على الجميع و و اكرمهم بالخلق المنيع و و صدق ابا بكر بالتصديق و و ظهر  
 العمر بالمتابعة الحقيق و و ابين للعثمان بالحياء و العزاء الخفي و الجلي و لقب  
 الكرار الغير الضرار بالعلي رضوان الله عليهم جميعا اباعد بروايش  
 حكما اجبت ائمة طبيا بان طبابت قرين سخن سخنان نصفت اكين  
 و معاشرة عشرت كرين متحققان كامل و عارفان اصل كه حقائق علوم را  
 بنظر تحقيق و مدارج فنون را به هنر تدقيق پیش نهاد خاطر و مد نظر مبدارند  
 اخفا و احتجاب نماند كه من همچو ان گوشه نشين غزلت و نروى زاويه حمول  
 حيرت بل لاشي في التحقيق محمود از قديم بهماوق الطبابت و بشرفيت  
 نامر و كى و انگيزه و الا از واقفيت و قايق اين فن از هر حقايق اين علم  
 از اين باب هر خيلى كه از مدت قديم ياران اينم و دوستان صميم كه با هم صحبت ميدهند  
 بدو عوت ترقيم ساله في الباه كه حاوي جميع مدارج اين امر باشد سائل بود و با



قلبت و صفت و هجوم علایق از حیوانی ضروری ضروریات لابدی که هنرهای لوح  
 انسان را با بقای حیوة مستعار از ان گزینمی باشد با وجود گوش زد کی التماس  
 مافی ضمیرشان در طاق نیان می انداختم چون تکرار التماس انهام گونش زد  
 کرد و یارای گزیر نماید و نیرد قول ایشان عدم سمع ارشاد انیان بعد از موت  
 نیده شتم بقول انکه از دون دل دوستان جلیست خیالش در دلم جا گرفت کز  
 بستم و راه به انجامش جستم از فضل قادر کریم کار ساز با سر از من به سبک  
 در آمد و بضیاء الابصار فی حد الباه که هم تاریخ اتمامش میتوانستم می نامزد کردید  
 و از آنکه بعض مضامین سستی زنان بنیاست فیما بین که اولی ترک آن گویا مردان  
 و دیگری میکند لابدی اند از جهت قلم شکسته رقم بر قلمش خست اما بصدق قلم  
 انکه الانسان مرکب من الخطاء والنسیان و صفیکه بهره از علم تحریر نمیدارم بضمیمه  
 مطالب ترک و استخراج مضامین شرک بسبب نقص عاری ام لهذا امیدار عالی  
 همتان بلبه بحث و عالی رتبان و الامرتب که اگر سهوی یا حلی در نفس معاک  
 و یا برقم الالفاظ در یابند بنظر اصلاح باصلاح متوجه شوند و ستم را بر خطا روا  
 ندارند الی الخطایا معترف و با جهل معروف ما تو فقی الامام  
 و هو حسبه نعم الوکیل مقاله اول تشمیده اتوئی دومی الافهام مخفی  
 و و طبع سلیمه میا که او سبحانه جل شانہ جمیع انواع حیوانات را در نفس  
 قضائی حاجات علی الخصوص قوای شهوانی ترکیب یکدگر افیده فیما بین

ذکور و انات مناسبست تام عطا فرموده بمجمله از ان نوع انسان از روی  
فهم و است و عقل و کیا است بر دیگر انواع حیوانات اعزاز و امتیاز بخشیده  
از ان میان بعضا شرافت جوهر عقل افراود و کور را من وجه بر انات ترجیح داده از  
پاس حیا و شرم و حفظ مایه که از لوازمات عقل است در نهاد خاطرشان  
منقش گردانیده بخلاف انات که قلت صبر و تحمل و جبن و بداتی و سور باطنی و حیاء  
و عدم الحاح غوت شوهری و ظهور امر حایجی که سبب عدم کمال جوهر شریف عقل  
میتوان گفت پیرون شرف خاطرشانست و نیز کمی فهم و ادراک و خست یار نهیت  
و اجتناب از او امر که متعلق نساست علامت بر نقصان خلقت ازلی او نیست  
و بطهوت و شدت قوای شهوانی مرد را از روی کیفیت و کمیت بر انات  
قوی گردانیده ازین جهت تعدد جماع ازالی چنانچه از مرد بوجود می آید از زن  
هرگز ظهور نمی گیرد و همچنین افراود کور را بحرف و تفرات مزاجی بر یکدیگر ترجیح مرجح  
کرده چنانکه مزاج دموئی صفراوی سبب بلغمی سوداوی نامر مجامعت قوی خواهد بود  
از ان پس تاثیر صحبت راعده سبب ظهور یکی و بدی مقرر ساخت از انجاست  
که افراود کار تبارک و تعالی انسان را باعتبار خلقت بجهت نیک نمره و پاک  
بیا فرید پس از دو یقین صحبتی که احتیاج مینماید ظهور افعال آن بوجود می آید لا ان  
للا صحبت ماثرا و نیز بوجه اغلب شرافت نطفه را بر شرافت افعال مقرر کرد  
اندا زینجاست اگر چه بعضی از اهل شرافت با غث نقصان عقل خلقی فیا بین

نیک بدایتیاز نکرده شریک صحبت بدوده خوشی آن گرفته مرکب افعال قبیحه  
میشود بالا انجام حیرت کمال توانی نفسانی و طهر و عقل کامل ترک آن اختیار مینماید  
و مظهر حسنات برکت و مصدر افعال نیکیشوند لان کل شیء یرجع الی  
اصلیه و صورت خلاف بر خلاف این پس تلافی نطفه بکمال جوهر عقل منوره اکثریه  
خواهد ان امورات خلاف عقلی که مراد از صحبت بد اعنی طهر و افعال لا یعنی و غیره  
ست نیباشد و حصول کمال جوهر عقل بر غایات و غایات و اعطیات مقدره  
بر هر که از بنی نوع انسان ذیل عاطفت می نهد کمال عقل پیدا بدو آهین جهت  
و عقل سلیمه بخار صحبت شریف و تارک میوب جهان و جهانیان میباشد بر  
ظاهر که عادی صواب عیب نیک و بدی دنیا و دین باعتبار تربیت و عادات  
خو گرفته است بوقوع این امر و یقین مشارک الا ترجیح به اثبات نقصان عقلها  
فی اصل الحلقه چه عادات بمنزله طبیعت ثانیه اند مذهب اطمینان است لاجرم  
عاقل بر عبوبیت این جهان ناپایدار که هر ائمه نمونه جهان باقیست غور و  
تامل بکار برده ترک نماید و بر او امر و منهیات حق جلشانه که مخبر صادق و قطب  
آن برداخته عامل عمل شه تاز سرساری و جهانی نجات یابد باب اول  
از مقاله اول اما از جمله مضوعات خلقت بی نیاز با جلت خلقه چنان  
بشهادت و معاینه استنباط کردید که از جمله اعضا بدن انسانی عضوی  
قوی ضعیف یا متوسط مخلوق میکرد و چنانچه بدیهی است حاجت دلیلی

۲۰۰۰  
۱۵۰۰  
۱۰۰۰  
۵۰۰  
۲۰۰  
۱۰۰  
۵۰  
۲۰  
۱۰  
۵  
۲  
۱

ندارد از آنجمله اگر عضو تناسل بقوت پیدایش قوت پیرامینه انیکس نسبت با مواد  
 الفواح خویش و سایر مجامعت بر دیگران سبقت خواهد برد و الا بالعکس همچنین  
 کلانی و عظامی سبب تولید منی کثیر علی الخصوص صورت خلقت او بر قوت  
 الافلاک قوت جمیع بدن خصوص قوت معده که مشرب کثرت طلب غذا و  
 هضم اوست مستدعی قوت و کثرت مجامعت خواهد بود و با وجود این اگر  
 افزایش آلات تناسل بر قوت گردد البته در امر جماع قوی خواهد بود و در  
 صورت دمویت مزاج که مستلزم شدت قوای جسمانی که مراد از قوت  
 معده و جمیع قوای است اعنی طالب کثرت اغذیه معده قدرت قوت  
 معده بر انضمامش علاوه از قوت قوای دیگر و امر مجامعت می نماید  
 که عظیم المثل باشد تا انجام عمر خویش و کثرت مجامعت را لایق و صفراوی  
 مزاجی او کمتر از دمویت و دیرنپایزیرا که یوست مزاجش سریع بر نقصان  
 میباشد الانسبت دموی سرعت و جرات بر مجامعت میدارد و لحده  
 ماده و بل بشرط عدم کثرت و اعتدال در امورات لایبی شلش خواهد  
 بود و بلغمی مزاج باعث بودت ماده خویش البته قادر بر انضمام اغذیه  
 کثیره نیست از جهت قابل کثرت مجامعت نمیشد مگر نقصانش سبب  
 رطوبت مزاجی برودنی عاید او میگردد و سرعت قدرت به فعل جماع کمتر  
 از قسین اولین میدارد و دیرنپایز لبر و ده ماده و معاونه الرطوبه که

و سوداوی مزاج البته نسبت ببلغمی قادر بر انضمام اغذیه میباشد و بر حسب  
 ماده اش باعث قوت مزاج و عضاد لهذا الفعل جماع نسبت ببلغمی قویست  
 الا در صورت کثرت اسرع بر نقصان نیز لایق سرعت و کثرت مجامعت نیست  
 الخافیه فی الکلیفیتین و ترکیب هر ماده که بدیگری صوت بند اگر کثرت  
 است حکم آن مقدم میباشد و در صورت قلت افعالش قلیل بطبوعی آید  
 ازین جهت حکم آن معدوم میگردد و غرض که هر ماده که غلبه بانبند حکم آن مقدم  
 دارند و نیز هر عضوی از قوی بدن انسان از ضعف قوت و باز ضعیف  
 جمیع نقصانی در یابند حکم بر ضعف آن نمایند و قوی را بقوت خواه از  
 قوت قوی و خواه از جسمیت فصل اول از باب اول بر علمان احکامات  
 دینی و واقعان معاملات دنیوی مخفی و محتجب نماید که سواهی زن منکوحه  
 و کنیز شرعی مرکب فعل شنيع بودن علی الخصوص بمنکوحه دیگران که زنا  
 همین مراد است و حد نفس قرآنی شاهد برین که الزانیة و الزانی محله و اکلوا  
 منها مائمه جمله نزد خلق شر سار و بزه کار و باعث کوتاهی عمر و کمی روزی  
 و خوار خلق و سوار رویا دنیا گرفتاری غدا این متصور است اگر چه  
 سائر العیوب که کریم و رحیم از جمله صفات نامتناهی اوست هر آینه عفو جباریم  
 را توقع از ذات کبریا می او ممکن الا گرفتاری کنه عبدیت که تا بوم قیامت  
 بغیر سزا بد کرداری خود را می ممکن الوقوع نباشد چه رنجیدگی شود هر عبادت

عزایت الیم و اهل تصوف که اهل اند و فقرا را دوست کفو اند است  
مقوله حافظ شیرازی که در طریقت ما کافویت رنجیدان و عین صفت  
و محض خیر علاوه ازین که اجماع ملت و مذہب ترخیص نمیند بد که باعتبار  
نسبت بدان قوم جائز باشد غرض که هر حال پیرامونی این امر شنیع و فعل  
بشیع که اجماع و اهل العقول ذی حوصله بلند همت بخور اختیاران نمی کنند  
لیکن از آنجا که اکثر اهل دنیا از نصیب عقل کامل بی بهره اند بهجت  
نقصان عقل تمیز نیک و بد کرده و با مورات جایجا خیال نموده مرکب این  
امر شنیع میشوند علی الخصوص حین شدت موده منویه که جوانی مراد از اوست  
اختیار این فعل میسازند و همزمان جمع شده تفاخر میکنند و سیکه تمیز  
حال دهنده نشود از انجشت تعبیر مینمایند و مانعت ناصر را بخمال نمی  
آرند پس نوزدگان هر مذہب و ملت اختیار این فعل میسازند و  
بسبب کثرت ترغیب و اغوا کنندگان این امر شنیع چنان شایع گشته  
شاید که کسی ازین فعل باز مانده باشد پس اگر مقتضای عمر و شهوات نفسانی  
ولادت جسمانی خود بونی اعمال و اعمی آن شود نیکه شایعه ملکیت غیر  
نمیشد باشد مثل اولیادین اختیار کند اگر چه حکم شارع مطلقاً خصت بهم  
نمیدهد و ظاهر که در حالت جوانی جوانان اقویاد صورت ضعف قلب تمیز  
نیک و بد و خوب و زشت که اینمختی وقت کمال قومی و دماغی و قلبی بوقوع میرسد

مکرده زمان فاحشه را بناگشت می آرند و یا بناگشت چهار ارواح بوجه  
حالت که حکیم شرح شریف باین امر شایع یافته که قرار دام بلا میشود و حین  
نزول نشه جوانی دستفراغ ماده منویه عقل بجای آید و گرفتاری آفتاب  
الیم باعث انواع انواع تردرات و تهاکرات میگردد و علاوه برین در صورت  
عدم واقفیت این فن لابدی منافع و مضار جمیع را محتاط نمیشوند پس باسرع  
از منته قبل از حدوث وقت نقصان باه حاصل نمینماید که اصلاح آن تا  
مدت العمر ممکن نمیشود و از اجزاء کار زن باز میماند و وقتیکه حصول تسلی  
عائد نگردد و فائز به حرارت شهوتش رو به کمی نهند طبیعت او بجای خود خوان  
امور جایبخواهد گردید که این سه جایب شود در خلق و ذوقی غدا متصور  
خواهد گشت و بسا است که در حالت ظهور این حالات غیر مناسب بدو چه  
جهان جهانیان اکثر اوقات ذمی غمت و غیرت جان شیرین خود را بیکان  
میسازند و بجرام موت گرفتار بوده تا قیامت بعد از آن گرفتار میشوند و حال  
آنکه از روی انصاف بیکس بکین شکل تسلیم مییابد و چنان باشد که حالات زن  
بجست باطنی او آشکارا نمیشود اما حال شهوت و عدم آن و تسلیم و غیرت او بیکان  
گرد پس چهار راجه یاری که مناسب یکس ماند الا در صورت واقف کاری این  
فوق کسب این کمال میتواند تسلی هر کس متعلق خود بود و قیوم رسد غرض که بهر حال کسب این  
کمال محصول این لذت و لایزال محتاج الیه خاص غایم که کسی ازین گریز نیست

و با وجود این بسا تعجب که محبوب ترین خلائق تصور گردد و میساید که باعث دور  
اندیشی که نتیجه این خلاف انتظام دنیا و دین است عقلانی زمان مکملانی دور  
خلاف عقل را اختیار کرده محبوب ترین انجاشته باشند و نه که امی نظر و ورین  
عقل صواب گزین تجزیه بر محبوبیت این نمیکند و بلکه تعاضای دین بین دنیا و دین بر  
همت مردانگی الزم نماید محتاج الحاصل العام الیه ضرورت محتاج الیه دنیا  
و دین ظاهر که هر که بنا بر مکت خود آید راضی و خوش ماند که عند الله اجر عظیم است و نیز  
وقت وقوع چهار بنا بر مکت که حد تکالیف شرعیست از حصول مرام باز نمانده  
رسوای خلق الله و عقوبتی تلف جهان که از بس غریزست عاید نگردد و لا جرم عنایت پذیر  
قلم را بتحریر لایبی خیرت و بهنگارش این عام ضروری شناساخت فصل  
دوم از باب اول اما مخفی و محتجب که علم عیاشی علمی است مشکک که  
از ابتداء تگون الی الآن نمانده این بسجغ رسیده و نه که امی کتب که متمسک الیه  
این فن است بنظر گذشته بنا بر علییه متیقنند که بسبب کمال کدام کس بر امور این  
نگریده و اگر گفته آید که باعث ذبونی این کسی گردان نگردیده و در از صواب بینا چرا که  
این تعلق بل خرومی از اجزاء علم ابدان است و علم ابدان علمیت پس شریف که نشانی  
دین بین علم ابدان ترجیح داده و فرمود العالم علما علم ابدان و علم الادیان  
و شرافت جزو شریف بشرافت ظاهر و یونانیان که موجد عالی حوصله و بلند  
بودند مایل را ترک کرده و بلکه صحبت اینان را محبوب ترین خلائق انجاشته



اگر چه اهل عیش کتب ائمه این فن تحریر کرده الاسباب احتمال خشو کما میطلب  
 بر آری نمیکرد و از آنجمله که کاندت که خود را بلفظ موجود این فن نامزد میکند  
 سیرانم که سوار در و غلکوی که مشیو شاعران بسیارند چه درج کرده اول در شهید  
 حکایتی نگاشته که سوامی خشک داعی او عقل در عقل آن قاصد علاقه ازین  
 اصناف مردوزن چهار چهار کرده و هرگز نشان آن بجائی ننوهد که این قسم  
 مختص آنجا میباشد اگر چه هزاران مردان و زنان بلکه بی باله بی تعداد بنظر گذشته  
 با وجود علم با اصناف زنان خیال آن با هم دیگر باعتبار قسم هرگز متمیز نمیشوند  
 صحیح برانیت بر لا علمی نوشت اصناف او و بهمین طوره مقامات منی زن  
 را بتاریخی معین معین شده و گفته که از مسائل موضع خاص تاریخ مختص لی جمیع  
 منزل میشود چه قدر صداقت صدق تجربه او تصدیق میکند و بر طاهر که شادالیه  
 از آن انهم نمیدانست و اگر میدانست اینچنین گفتگوی بیعی که محتمل بر لا علمی  
 اوست نمیگذاشت فصل سوم از باب اول عیاشان این بان که از  
 عقل کامل بهره ور نیستند با وجود نقصان قوای شهوانی از خبر گیری منکوحه  
 خود باز مانده به صحبت غیر بوده اند تا در زمره عیاشان و در کار سلسله است  
 و سرخوئی بمعنی حاصل نمایند که تفاخر این جهان آب بهین قرار یافته و پیوسته  
 این بهر تعبیر میکنند و مرتکب خاطر نمیدارند که خطا بر صواب اختیار کردن  
 از عقل و قیصر سنج است و فوضنا و صوتی استقرامات و سیمه باعتبار

این کتاب در بیان عیاشان و فوضنا و صوتی استقرامات و سیمه باعتبار  
 این کتاب در بیان عیاشان و فوضنا و صوتی استقرامات و سیمه باعتبار  
 این کتاب در بیان عیاشان و فوضنا و صوتی استقرامات و سیمه باعتبار

رشتی احوال در خاطر مهاکن بمقتضای عقل با تمام خیال معیوبیت این بدفعیه آن گوشه  
 و در صورت غیر ممکن بودنش عیب امر حجت عیب بعمل آرذنه باعتبار نه قبول آنکه  
 عیب کردن را نهی میباید و حلوا خوردن را رومی میثاید پس هر حال برسیا  
 فیه کل خیال منقطه دماغی که ترک منکوحه بخته از سر پذیرگن بد تسلی منکوحه اگر شهوت  
 دماغی بگیری شهید البتة مضایقه ندارد چه ناراضی از وجه بجا خودی غنہ الدو  
 و روسیایا دنیا متصور است و چرا نباشد که در صورت عدم خبر گیری جن انقطاع  
 رابط زوجه ناچار بخيال عدم مربوطی شو هر عدت العمر بر غبت ساحه و یا با احتیاء  
 مرد غیر طوریکه صحبت میسر آید و تقاضای طبعی نبال میکند مشغول میشود غرض که  
 هر ذی عقل بدانگیری انصاف هرگز بغیر خبر گیری خانه پیرامون این امر جائی  
 دیگر نگردد و اگر چه بابت ادعای باعث شدت شهوت و قوت و دماغی که انیمف  
 مانع و ابرج عبود و جرت و اخذ هر گشت بدام زنی نمی آید الا وقت کمی شهوت  
 و قوای جسمانی که لازمه نزول نشسته نو عمری حصول نتیجه کثرت مجامعت است  
 شهوتش سوامی ناوخته جدید غیر منکوحه قدرت بفعل دیگر نمیدارد و ناچار گرفتار آید  
 بوده روز بروز منقطه دماغی ترقی یافته جمله عیوب او صواب میباید و بسبب عدم  
 قدرت بفعل دیگر نجان او می افتد و حال آنکه جن کی شهوت مردانهم تسلی نمی یابد  
 از نیابت باعث با وجود موجودگی این مربوط بود و دیگر شده انواع انواع ذلت و خوارگی  
 این میخواهد تا آنکه از خانه خود بدر می کند بار دیگر معاینه شکل این بدل گوارائی

و نقصان زر که جمیع مایج دنیوی بران قرار یافته از احسابی نیست و بیش از  
حالیه و سابقه چنان مستبط گردید که هر که بسبب نقص عقلی درین گرفتار شد  
ثمره خرابی برداشت حتی که مراد وی اقتدار به پیرامونی صحبت غیر جنس احتیاج  
این شبه نوبت بگذارد و بر بادی نیک نامی غرت بزرگان اندوخته  
سالمی در از بیک نقص عقلی رسوا و کوچ و بزرگ گردیدند و سودی نه  
برداشتند حسابان رباعی و رباعی و رفتی نیم غیر کنونی تو رفت  
ناموس قبله یک تخت تو رفت و اکنون اگر داشته نگوید ت چه سود  
شهر احکایت بدنامی تو رفت و فصل چهارم از باب اول و  
اگرچه انسان تا که در صحبت عیاشان روزگار و زمان فاحشه عالمه بیک  
منسلک گردد عقل و حواس نبوی لیاقت نیست و برخاست انسان  
به هم میرساند پس لازم مرد عاقل از اهل دنیا و شرافت شریف این جهان بقضی  
آن نیست که با وجود اختیار و صحت این کسان نیک و بد زمانه را بر بدنامی  
و نیک نامی ذاتی خود ملحوظ خاطر ندارد و بی دوراندیشی و خیال پس پیش و پی  
بجمل عقل دیگر نفیر نمیدانند یک بد خود عامل بوده خرابیهائی نبوی نه خود عاید کرده  
مورد طعن جهان گرد و چه موجه جهان جهانیان امر عادی چنان به ثبوت  
پیوسته که اول قدم بیعاشی باعث سرخروئی همی درین جهان خراب  
بحرالی شهرت می نهند و وقت حصول ضعف که اول ثمره اش لحوق سرعت

است حسب ترغیب مغویان بد انگیزی خیالی اساک اختیار برگ قنب که خیلی  
 مسک است مختار میشوند و حین کمی شهوت و ضعف قوای شهوانی که بمقتضای  
 نتیجه کثرت مجامعت میتوان گفت بنابر بهری نوزدگان عیاشی بد قنب  
 است حال شراب که حرام مطهر است مرکب گناه کبیره که قریب تکفیری انجام  
 میگرداند و شرک است صحبت عیاشان بوده لقب عیاش حاصل بسیار زود بل  
 نیز اهل صحبت حین شرکت شخص جدید ملوثی او به امورات جایجا مختار خود  
 میشوند تا صحبت دیگر رفته عیاشی جو این تجوید و انواع انواع ترغیب داده  
 گرفتار عیوب جهان عادی خود میدانند خیال آنکه غنای قیام صحبت دیگر عیوب  
 اینها طشت انعام نسازد و بلکه شخص جدید را اگر ناقص العقل میدانند تا که بخور  
 و نوش مثل خود و بسیار زنده باریابی مصیبت نمیدهند پس اهل هوش ثاقب و  
 صاحب فکر صائب بار جاع عقل خدا داد بواسطه دور اندیشی خیال سوء  
 انجامی امورت و سیر عیوب بتی بذات خود باعتبار رواج خاندان شرافت  
 ابایی و اجدادی مقتضای وقتی و نمایی که هر یک را و انگیزه حال خود پیش  
 هر چند است با وجود همیشه صحبت شان شرک عیوب جهان مختار شان ملوث  
 نکرد و علی الخصوص با اختیار صحبت شرب شراب که مختار جمیع عیاشان این است  
 و شاید که کسی ازین فعل باز مانده باشد دوری جوید و ملت مختار این نجوی بوده  
 که اکثر کسان ضعیف خلقی از کثرت مجامعت عاری بوده حقیقتاً می وقت

بنا بر ضرورت بکثرت مجامعت از ید نسبت بمراجعی خویش امر که درین کار  
 بمثل شه راغب و شایق میشوند اعمی شرب شرب شراب که نسخه است عجیب و  
 غریب مفید بامراه با اختیار استعمال اینکار روایی میکند و عادی میشوند  
 بحدیکه بغیر استعمالش قدرت بفعل جماع ممکن الوقوع نمیشد و نیز بجهت بلونی  
 خود زنان هم صحت خود را بر غریب عادی نمایند و این بیت متوله خود بر زبان  
 میرانند شراب تا نخورانی بجهت خط نبری و که بحجاب شوکس بد عابد و پس  
 لازم دینی و شرافت دینی متقاضی است که ازین بخش العین که هر انبیه فخر حق  
 و صادق تحقیقی شهادت آن بقول آنکه رجس من عمل الشیطان  
 پرواخته و چنان باشد که ناقص دین سلمانی است هرگز پرامون این نگردد و  
 اگر کسان بخواهد شرب شراب نسبت بمعضی فقر از دی اقدار و موجودان عالم  
 حوصله عقب گذاری می کنند و بخیال نمی آرند که آن عالی همتان عتبار  
 نجاست دنیا ملوث دنیا نیستند بل بسبب مجاوز مکرویات دنیوی است  
 مجاوز دنیا می دون بخواهند آنکه بلدات نفسانی و مکرویات دنیوی  
 که عبت حرمت او بوده مختار اند بهر حال در صورت شرکت صحبت این کسان  
 بنا بر حصول انسانیت تبرک و انگیزی عیوب جهان جهان طحاطات  
 و عت خاندانی و شرافت و نجابت خودی از مختارشان احتراز جوینی تحقیق  
 شرکت صحبت اینان عاید نمودن بدنامی و نه خود برای ولوله چند روز

بنابر دفعه ایام جوانی شایان انسانیت نباشد بل تجز عقلی و ملتی روانه است  
 احتراز جوید باب دوم از مقاله اول مخفی نماند که افزید کار عالم  
 جبلت زمان را بر مکر و فریب کرده و حیا و شرم و عصمت و وفا و غیره  
 لوازمات دنیا که دامگیر است همه مصنوعی و کفنی علی علی بن ابی طالب  
 القرآن ان کید کفر عظیم و از خجسته بردوستی و وفاء او مکیه کردن  
 تجز عقلی و ملتی و مختار ذی عقول سلیمه نباشد حسب مقوله سعدی شیرازی و  
 زن دوست بود ولی زمانی و تا جبهه تو نیافت مهربانی و چون در بر  
 دیگری نشیند و خواهد که ترا در گزیند و پس بر قول و فعل انیان اعتماد  
 کردن و دور از عقل صواب گزین است زیرا که مجبولیت این فریق بر راستی  
 نگزیده بقول شاعری من از پهلوی چیت افزیده و کس از چپ راسته  
 نگرند ز دیده و لیکن از آنجا که اهل دنیا را از ان گزینیت و جفا نباشد که سودگی دنیا  
 برین مجبولیت تبلی اگر گفته آید که دنیا همین است میثای پس چارنا چار نیست  
 ربط این فرقه الزم افتاد الاخیال صلیت این از سر بر کردن به امورات جابجا  
 بر عقل ناقص و عمل ثوثن مشورت با او خجسته که امی اهل ذوی العقول معیوب است  
 زاید ازین ندانسته اند حق است و عین صواب چنانچه پیشوایین بین متین باو تبع  
 تابعین جناب که سوحدی مثل و صلح حق بودند تا اهل اختیار فرمود و اجازت  
 ان نسبت بغلامان خاکپایان و غلین خود بخشد الا نظم و نسق آنها بکلامی مجرب

بر امر و نهی نجوی کرده که اگر کسی علی آن کرد و هرگز بر نقصان دینی ازین فرقه  
عاید او نکرد و که برواقفین احکامات دینی پوشیده نیست اما حکما متقدمین  
بنابر اتفاق وحدانیت و معیوبیت صحبت این فرقه و ور از راسته  
ترک مذهب و همیشه این اختیار فرموده و معیوبین افعال دینیه و حصول  
ضرر صحبت اینان بقبل و دانش نگاشته و اقوال مختلف بیان کرده که  
مشروعاً و درین مختصر درج کردن تطویل لاطایل تصویر میکرد اما متاخرین مثل  
جالیلینوس و جمیع آن شیخ رئیس تابعین شان با طهارت یعنی اتفاق دارند که مبنی  
فصله است از فضلهای بدن پس دفعیه آن جنس بر ضرورت مثل دیگر  
ضرور افتاد چه در صورت عدم تدافع اعراض منکره که مشروعاً بمرج آن برود  
ام طهر گرفته باعث خرابی و برهمی مزاج گردد و بر ظاهر که اخراج یا محتاج بر طریق تعدیل  
که بمزاج هر شخص خصوصاً لابدی افتاد و قول بعضی علی العموم از جماع منع کرده نفی  
نفع آن نموده بطلان اصحیح از تجربه ثابت است و بقراط مویذ این حکایت جالیلینوس  
معاون برینیکه جوانانیکه منی ایشان بجا فراط بود هرگاه ترک جماع اختیار نمایند  
بهضم ایشان کم شود و کرانی سرعائد گردد و چنانچه جمیع کثیر مشغول علم فلسفه اند و  
فعل باز ماند بسبب غلبه برودت در حرکات بدنی ایشان ضعیف عاید  
گشت و بدین طریقی هر درختی اندوه گرفتار شد ندانند که آثار مایه نجویا و مشکیه  
حال ایشان گردید ام جماع فرمود و اندک مدت از عوارضات لاحقه نجات یافت

حت کلی بهم رسانیدند و محمد ذکر ناقصان ترک جماع کسکه شافل کثرت او  
 ند و لیست و المسته بل اتفاقا عوض وجع شدید که گاه منجر بشنج باشد شکسته  
 بیدان بفرانده حین دفع فضل منی به کام زیادتی آن علی الخصوص در حالت  
 بی بوجانان اقویا موجب نشاط و سهولت حرکات بدنی و نفسانی و جلاء فکر  
 دفع غم و هم سکن غضب و خیالات فاسده و بالخصوص و دیگر حرکات  
 غمی حرارت بدن ضرر کی خاطر و ذکر را جلا میدهد و عشق فاسق را دور  
 نماید اگر چه بغیر از معشوق اتفاق افتد و بعضی امراض لغمی شود می را دفع بشد  
 نه تهج المحارة الغریزیه و میغش القوی و دفع الفضول  
 و تیه بالحمه محال عقل است که در جماع منفعت نباشد چه ظاهر است که جماع  
 رعیت طبعی طبیعت اقتضا نمیکند امری را بدو منفعت پس منفعت او  
 قیاس تجربه ثابت گشت در صورت فاعل فعل جماع حقیقتی برای خود  
 بر او ط و تفریط عامل این عمل باشد چه صحت و سوسیت مزاج بر اعتدال این  
 و ط کردید چرا که در صورت کثرت و وقوع این امر خرابیهایی که دفعیه آن ممکن نباشد  
 آید میگردد و چنانچه در افراط جماع ضبط یافته و نیز در حالت کمی آن اعراضی  
 بدران ترک جماع پدید آید ام لا حق میشود لهذا عمل در آمد کار جماع بقصدا  
 یج خود و انسگیزه و تا از بشر آن این شبه و عمل ایکار بحسب مزاج مختلف میباشد  
 مانچه بجایگاهش مبرهن گردید فصل اول از باب دوم پوشیده

در کار از انجمله  
 وجع فواصل  
 در غش و غیره  
 ضرر دارد  
 ع  
 اما یک کثرت  
 وقت و انشای  
 در بی و انشای  
 اما یک جماع  
 البته که جماع  
 با غش و غیره  
 در کار از انجمله  
 اما یک کثرت  
 با غش و غیره  
 در کار از انجمله



ار با به تجربه نیست که زمان فاحشه را بمناسبت آوردن یا بازوان متعده  
 خود را و املاک و نجات از دوی العقول و دشمنان روزگار بنیاد باشد چه  
 خوش آمد قول ناصح به سیر زن توان شد با اهلای دراز برای یکدم شهوت  
 که خاک بر سر او و چه از حالات زمانه مخفی نیست و نخواهد بود که دنیا محل غرض و  
 غرض از انس مردوزن شهوت رانی و ولوله شهوت چند ایام جوانی و دفعیه  
 این چند روزه از یک دو سه و چهار بر سیل مساوات مساوات مکرر  
 که چنان کمی شهوت و انگیزی می کند و او این هوس فراع قبول آنکه مصیبت  
 مرد چون پیش رود حرص جوان میگردد و بعد اطفای نایره شهوت مرد در  
 من الاغراض مخصوصه نبات زن متصور نمیکند و اما امورات دیگر سوار این از  
 قسم آسوی اکل و شرب غیره متعلق ذاتی خود بر فضل این دیهال است بهر که  
 از بنی نوع انسان آسوی ازلی سید هر کس ناکس محدود و معاون حاجات او میگردد  
 از آنجاست که انس با فرمی پدری بر جمیع تعلقات دنیوی بلا تصنع ترجیح  
 بر ترجیح الا ایشان نیز بغیر آسوی و لذت کما ینبغی مانوس خوش نمی مانند چنانچه  
 منکوچه که با وجود غیرت بچو غرض خواص آن آسوی مانع نفقه و پس دفعیه نایره  
 شهوت در شرت ازلی اینان شرت گردیده چنانچه بر ملوثات مکروبات دنیا  
 پوشیده نیست مرد و عاقل عامل اینکار ملوث دنیا اندیش عواقب از این انجام  
 بهرام را اندیشیده از اندیشه پیش اندیشاک بوده هر قدر که از ملوثات دنیا

و مایهها سبکه و شیء منظر خواهد داشت امر و آسایش و نبوی خواهد یافت  
 اگر چه معاملات تقدیری از فی تعلیق این محوطات و قابل فهم نیستند <sup>بسیار</sup> <sup>م</sup>  
 آگاهی بان گنجایش و فردن نماید از فصل دوم از باب دوم و بدین  
 که کثرت و لذت باعث کثرت تعلقات دنیا و مایهها میباشد و وقوع این  
 باعتبار دونه قیاسی موقوف بر کثرت جماعت و ارباب قه چه کثرت  
 مناکحت سبب کثرت جماعت و کثرت جماعت باعث کثرت اولاد از  
 جهت قلت مناکحت و کمی جماعت سبب امر و آسوش میگرد و لذت بسیار  
 حفظ صحت قلت مباشرت این عمل مناسب حافظ صحت اعضا و قوت  
 باهی میباشد اما ناقص العقل با عاقبت اندیش چابلی طبع که تعدد و جماعت  
 در رفد و شب اختیار مینماید انجام عمره ضعف باهی برشته از یک تیره هم  
 خود را معذور مینماید و حال آنکه از تعدد و جماعت ایشان زن نیکین  
 نمی یابد چه که جماع ایشان ببارد و فعیه خواهش نفسی خود میباشد نه برای شفی  
 و انزال طرف ثانی چه باعث نقص عقلی در نیکار و لا علمی بر بهر انزال  
 قسله در مقابل را آگاهی نماید از د و ظاهر که حین عدم انزال که طغای  
 نایره شهوتش مراد آن دارد و وقت استفسار انکار بر زبانش میرود  
 و فاعل عدم انکارش را محمول بر شهوتی کرده تعدد و جماعت بوقوع  
 می آورد و آخر کار شهوت فاعل احتتام یافته خواهش منقول برقرار میماند

ناچار احتمال بر شهوتی او میکرد و چنانچه بسبب کثرت وقوع این مراتب بهانه  
 خاص عام پر شهوتی مفعوله مشتبه گردید و الحال بعین کذا لک اما کسانیکه  
 شدت و خواستش زن با اختلاف نه بین و و چند باده چند بر اصل خلقت  
 نسبت بر و احتمال کرده با وجودش حقیقت واقعی از اربابان طراز نگویند  
 بقول ناقصه خیال میکند که چون این فن بسبب شهرت معیوبیت معلوم گردید  
 و با وصف آنکه اگر کسی از اهل دنیا درین باب تکلم پرداخت بسبب معیوبیت  
 کسی کرد آن نگردیده تا بر خوبی و کهنایت آن نظر غور و تامل صورت می بست و بر  
 حقیقت واقعی او آگاهی می یافت تحصیل آن بعمل می آورد و عمل مراد او با  
 دفعه نایره شهوت زمان میگردید و حقیقت شهوتش منکشف میشد پس ظاهر سبب  
 لا علمی تاویل و و چند دوده چند بر و خستند و حجتی و و لیلی قایم نگردند تا با  
 نشستی سکوت سامعین یکشست پس شهوتی تری فرا جش که از ادله طینیات  
 کشته ربانی است فومی حجتی است ساطع بر یکی شهوت او چرا نباشد لان البروه  
 ممیت للقومی الرطوبة مسترخى لها و معاونة للبرودة فی هذا  
 الفعل فیرا که زیادتی شهوتش صادق بودی حکم کتاب ربانی که هر اینه  
 در دین و دنیا را بدین متکس ندارم اعنی نشستی و ثلاث و رباع  
 چهار از و اج نسبت یکس از خلق به چه طور رواج یافته نیامد می گشت  
 بلکه برعکس آن بودی و نیز صریح خلافت شده بکذب آن شهادت میدهد که

که هر که بدنی پیدایش نماید بازواج مردمی درآید و در مشاهدات حالیه زمان  
سابقه گاهی بسبب قریب نه پیوست که که امی زمان بسبب شهوت نام  
خود شهوان خود را با وجود نقص که نهشته متکلب این فعل شده و بلکه  
انیمنی بصداقت می آید که شهوان او خبر گیران نشدند ازین عیب با احتیاط  
صحبت بد فاحشه گردیدند نه آنکه خود را فاحشه کردند و اینهم نطفه شرفی قوم  
زمان بوقوع نرسد و بلکه نسبت به بواج کوچیک و حقیض پشه فحش سمع می آید  
انهم اتفاقی و مادر النادر کالمعدوم و بلکه اکثر زمان با وجود نقص  
در جویست سرعیب او کرده مصحبت بوده اند و نیز صریح ظاهر که آنکه عین  
شبایت بویه بوده در اکثر تازندگی خست یار دیگر شهوان نسکیند جای انصاف  
محل غورست که اگر شهوتش زاید بود می انجین حالات بجه بوقوع میرسد و با اینهمه  
بی اعتدالی و نقص مردانرا کسی شمار نمی آرد پس بهر حال سرشته انصاف از دست  
واده طوریکه ممکن باشد بخیال رفع زبونی دمه جنس خود معیوبیت دمه زن  
عائد کرده مورد طعن جهان بهبانیان میکند بدعا محصل آنکه بوجه من الوجوه  
شهوتش زاید از مرز ثابت نکشت لایبته بالبداته و آنکه عوام الناس بر  
حال شهوتش آگاه نمیشوند بسبب بدو است که باعث خفت باطنی از  
حال خود آگاه نمی کند و نیز مرد بسبب عدم قدرت بر چگونگی حالات پیش  
از اختساف آن مخدور بوده بر پشهوتی او محمول میکند زیرا که صریح ظاهر که

و اینهم نطفه شرفی قوم  
زمان بوقوع نرسد و بلکه نسبت  
به بواج کوچیک و حقیض پشه  
فحش سمع می آید  
انهم اتفاقی و مادر النادر  
کالمعدوم و بلکه اکثر زمان  
با وجود نقص در جویست  
سرعیب او کرده مصحبت  
بوده اند و نیز صریح  
ظاهر که آنکه عین  
شبایت بویه بوده  
در اکثر تازندگی  
خست یار دیگر  
شهوان نسکیند  
جای انصاف  
محل غورست  
که اگر شهوتش  
زاید بود می  
انجین حالات  
بجه بوقوع  
میرسد و با اینهمه  
بی اعتدالی  
و نقص مردانرا  
کسی شمار نمی  
آرد پس بهر حال  
سرشته انصاف  
از دست واده  
طوریکه ممکن  
باشد بخیال  
رفع زبونی  
دمه جنس خود  
معیوبیت  
دمه زن عائد  
کرده مورد  
طعن جهان  
بهبانیان  
میکند بدعا  
محصل آنکه  
بوجه من  
الوجوه  
شهوتش  
زاید از  
مرز ثابت  
نکشت  
لایبته  
بالبداته  
و آنکه  
عوام  
الناس  
بر حال  
شهوتش  
آگاه  
نمیشوند  
بسبب  
بدو است  
که باعث  
خفت  
باطنی  
از حال  
خود  
آگاه  
نمی کند  
و نیز  
مرد  
بسبب  
عدم  
قدرت  
بر  
چگونگی  
حالات  
پیش  
از  
اختساف  
آن  
مخدور  
بوده  
بر  
پشهوتی  
او  
محمول  
میکند  
زیرا  
که  
صریح  
ظاهر  
که

که اگر کدامی از جنس زنان باعث انس یا زد دیگر سباب مروج جهان هم از مرد  
 میگرد و مرد را از راه کین وقت نقص خود در یکبار عقب گذاری از آن شوا  
 میشود چه جای فعل دیگر و در صورت واقفیت سبب جانین انس فیما بین شهوت  
 می باید بل قدرت بفعل دیگر هم میدارد چون اصل در یکبار اول کثرت و سرعت  
 شهوت بعدش واقفیت چه سرعت شهوت سبب غبت زنان میگرد و او  
 باعث دفعه نایره شهوتش میباشد بل اهل هوش و صاحب فرست  
 واقفیت را بر قلت شهوت باعتبار تسلی زن ترجیح میدهند بدلیل آنکه ناکمی  
 شبق آن فاش خواهد کرد انجام از یکبار باز مانده مخدور خواهد شد و حین  
 کمی شهوت بشرط واقفکاری جدائی فیما بین ممکن نخواهد بود و در حالت نقص  
 این هر دو هرگز که در اینکار نکرده که باعث خرابی است علی الخصوص با جذران  
 فاحشه که فحش آن کیفیت بر خذر اینکار فصل سوم از باب دوم  
 سنان و از آنرا اگر چه حکما سابقین باعتبار اوقات از زمان نجوبی بخیر تحریر  
 کشید اند اما از آنجا که حوادث زمانه و زردات متعلقانه فرصت آسودگی و  
 اطمینان که عبت اشراح خاطر و قوت قوای جسمانی است بر آسودگی میباشد از  
 قوائیکه در راه حاصل میباشد نصیب نمیکرد و از این عبت مولود و وقت ملاقات  
 بر سبیل ضعف ظهور می یابد لهذا مولود این زمان را نامست به خیر از حالات  
 دنیا و انبیا میداید و است هرگز بر این جماع و بلکه مصیبتی زمان نگرداند



می یابد و صفراوی کمتر از دموی بلغمی و سواوی قابل کثرت مجامعت است  
 تضعیف **هذه** **الاجز** **الاربعة** **فی** **صل** **الحلقه** **بهر** **حال** **کثرت** **و** **قلت** **جماع**  
 موقوف بر قوت مزاج است هر قدر که مقتضای طبعی ایشان کثرت ماده منویه  
 داعی باشد کار بند شوند نه انقدر که بداشکی می تکلف خود را در معرکه هلاک  
 اندازند و **است** **بما** **هو** **مخفی** **بما** **دکه** **او** **عینه** **منی** **در** **سه** **چهار** **نهایت** **بج**  
 جماع علی التواتر تهی میگرد و **لحسب** **المزاج** **و** **در** **صوت** **صراف** **از** **خون**  
 صالح که صلاحیت غذا را اندامها دار و بیرون می آید که مدتی به تلافی آن باید  
 بهر حال عمل را بد از ترقیم بد از اید تصویریده محتاط باشند در صورت خلاف این  
 تاسفی بر باد می شهوت بر نقصان شهوت علاوه از مفره مرضی من الامراض  
 خواهد برداشت و بداند که حال مولود این بان تبر و خراب چه  
 حین خروج فرج جو بایمی فرج بوده مجروح و خروج دخول را اختیار میکند یعنی لهر  
 ده دوازده ساله که هنوز قوت قوای طبیعی طهر نمی یابد مشغول با بیکار  
 میشوند تا بست سال از قوت بایمی است بردار بوده با مراض بدنی گرفتار  
 گردیده خرابی و رسوائی بردارند و حصول فوزند بر ابتری قوای این بوجود می  
 آید و مکرویات زمانه معاون بر تیری او بوده بهیت و اشکال قوای  
 مولود کلیم تر تر میشوند پس انشدانی می هوش و معامله همان خردن هوش از  
 حالات فرزندان خود خبر گیران باشند و پنبه غفلت از گوش بدر کرده اثر است

صحبت بد که داعی حالات و میمه میباشد مصلون شسته نابت سال از  
 آرد و اج بل انجماع زن محتاط نموده بعدش باز و واج آرد و من بعد نیز از  
 امور جایجا نگران بوده در هر امر ناصح پند نه آنگه چادر غفلت کشید بگرفتار  
 خرابیهائی زمانه گرفتار کند فصل چهارم از باب دوم پوشیده  
 آرائی و وی اللفهام و دو طبائع سلیمه میاد که برای کل سن از سنان بی  
 نوع انسانی مقتضی و لازم میباشد چنانچه لوازم سن صبی شدت استعداد  
 بفرج مثل لوازم طبیعه فصل برین و سکران جانب فرج میباشد سبب آن غلبه  
 حرارت و رطوبت است و خلو آن از عقائد راسخه در ذهن آن عدم مجاز  
 کثیر و خیر و شر اما شباب پس حرارتش مایل بحیات و فراغت به یوست  
 مایل و تقاضای طبعی ایشان اغلب بر ور و مقتضی سرور کثرت معاش  
 و مصاحبت اهل عیش نه برای تحصیل منافع عقلیه بل بواسطه تحصیل لذات  
 بدنیه ازین جهت دوست میدارند نهرل و لعب را اما اکهل پس حرارتشان  
 با وجود اقل حدت و ضعف سورت نسبت حرارتشان الا شروع  
 بنقصان مثل شیخ نیست ازین عشت توسط اخلاق در شجاعت و تهور  
 و صداقت محبت کل شی من غیر محصل کذب اما شیخ غلبه میاید  
 مزاج ایشان برودت و یوست و بیاعت حصول عقل از تجارب بنین  
 سابقین نیز بسبب غلبه یوست مزاج این است حکام مزاجی و عدم یقین با حکامات



و ایه اثبات لوازم عقلی و تعیین صحت امور متیقنه عقلی و نصایح لایبیدی  
 فصل پنجم از باب دوم بر خاطر از باب بصیرت و اصحاب خبر  
 مخفی میباد که حقیقتی ترجیح قوت شهنوائی نسبت زمان از روی سرعت  
 و قوت بردان عطا نموده و ثبوت او از بدیهات ثابت حاجت و لیلی  
 ندارد اما سبب سرعت انزال مرد با وجود قوتی و سرعیت بودن شهوتش  
 از آنجاست که سرعت لذت سبب کثرت منی کثرت منی سبب کثرت تولید کثرت  
 کثرت تولید خلقی است نسبت به انات و چون نزول منی مرد از کمر است  
 بسبب قوت مسافت زود به حرکت می آید و باعث سرعت باه گردد  
 الا درین پاید لقرب موضع چه از لوازم است که هر قدر شهوت و لذت  
 بیشتر باشد قدر انزال منی زیاد تر و نیز حرارت مزاجش باعث بر سرعت  
 انزال است لان مزاج الذکور حار یا بس و انزال منی زن از پستان  
 است بسبب بعد ساختن بدیر شهوت ناک شود و بسبب قلت تولید منی  
 بطی الانزال باعث قلت تولید نظر مقصان ماده منویه در اصل  
 خلقت بوده لهذا شهوتش دیر پاید و نیز سردی و تری مزاجش سبب  
 دیر شهوت ناک و بطی الانزالی او میگردد لان مزاج الانثائی بار و  
 رطب و نیز گفته اند که موضع خروج منی زن شدی موضع خروج منی  
 مرد غالب باب سیوم از مقاله اول حکمت دایمی حکیم

مطلق بر طهر بیضتین مروان اختفای بیضتین بان درون فوج هر دو بر دو جانب  
رحش بر توافق انزالین با قریب ترک باعث حمل است که دیدیم منی بر سبب حدت  
مزاجی خویش برودی ب حرکت جماع تحریک می یابد و حین فونیت بیضتین مرد  
در حرارت بدن که حرکت جماعی معاون بر شدت اشتعال است اسرع بر انزال  
میگردد از جهت ظهورش مقرر گشت تا از حرارت بدن دور ماند از آنجا که  
سرودی خارجی مانع سرعت انزال است لانه محمد مکشف و منی زن کثیر المانیته  
بارد و رطب باعث بر بطی الانزالی است و با وجود این وقت بعدی از رحم  
در حالت طهر آن عدم تسخن آن از حرارت بدن علی الخصوص حرکت جماعی  
معاون بر بطی الانزالی او میگردید لهذا فصل حکمت خالق مدفون کردن تا  
حرارت بدن حرکات جماعی عیث بر تند و بی منی او بوده سرعت بر انزال  
نماید بر ظاهری که در صوت خلاف این نسبت یقین مانع توافق انزالین عیث  
حمل میباشد و علت غائی دعیث کثرت لذت جماع و ترطیب طبایع خالص  
عام بجماعت حمل است و حمل سبب بر نیش و افرویش عیث خلقت دنیا و  
دنیا محل ظهور حکیم تملق و گواه بر وجود او فصل اول از باب  
سوم سبب ظهور قضیب انسان با وجود ستر خاکیست جمیع حیوانات ششیه  
چه سافت مابین صلب و طاهر لطن جمیع حیوانات ششیه از جنات خالق  
الیله المرجع و آب مقرر گشت تا حین ستر خاکی سافت متع بوده عیث

کنجایش قضیب گردد و غده انتشار ظهور یابد بخلاف انسان که مسافت  
 کنجایشی غیبت قضیب نماید و البته اظهارش میکند فصل دوم از  
 باب سوم خالق از صف سما ظهور وجود قضیب انسان در حالت صغر  
 و سترخا نسبت بدیکر حیوانات علامت فارق فیما بین کرده و بل سحله  
 باعضای انسان خاصیت عجیب و دیگر اعضا نسبت بقضیب عطا فرموده  
 که وقت انتشار یکبارگی عظم و طولانی بهم میرساند و حین سترخا یک مرتبه  
 صغیر و نحیف گردد و ودیعت حکمت خالق بوجود حالتین بعضو واحد  
 بحسب تیاج ثاب ظهور نوعیت است ورنه اگر فقط ضرورت اجزاء  
 بول تصور کرده آید حاجت باین مسافت طولیده نمیشد بل کنجایشی  
 اخراج بول از سوراخیکه در جلد تنگون میشد حصول میگردید مثل زبان  
 و خواجه سرایان بر طاهر که مخلوقیت این شکل طولانی ببار فعل مجامعت  
 که علقش صول منی است بفهم رحم که انیمینی سبب تولد و ناسل است و ثابت  
 و مخلوقیت بشکل استاده را امری داعی نبوده ایستادش برائی  
 ضرورت مجامعت که اتفاقا بوقوع می آید و سترخا او اکثر ضروری بود  
 اخراج بول البته بحالت اکثری خود که سترخا است مخلوق گشت از جهت  
 مختلف الهیته پرورد و فعل بود ضرورت داعی هر یک از موارد  
 یافت لهذا خلقت قضیب بچهره بی با و در فصل سوم از باب سوم

خلق کرد خالق قدر قضیب را بر سه مجری ماول فوق همه مجری بول دوم  
 پس زان مجری مذی سیوم زان پس مجری منی و نزدیک راس قضیب  
 هر سه متحد گردیدند اما دوی پس منجج آن منجج بول است و آن رطوبت  
 غریبه لزجه جاری میشود و در مجری بول نزدیک اراده آن تا تغیر نهی  
 نماید چرا که بول بسبب کثرت مقدار خود طول میکشد و زمانه مرور آن در آن مجری  
 و چون بول غلبه حاویست تصور آنچرا و آنچری احتیاج کردید بدین رطوبه  
 تا که انکسار نماید این رطوبه بسبب لطافت خویش حدت بول را و محطوط  
 نماید آنچری را از آنچرا و تولد این دوی از غده موضوعه بقرب غرق  
 متناهی میباشد و جریانش بدین حیثیت بوجود می آید که منضبط میشود  
 نزدیک حرکت بول که برای خروج میگرد و ازین انضباط طهورش بوج  
 می آید لهذا هر دو در یک مجری قرار یافت و این دمی قتی که کثیر گردد  
 غلیظ میشود و سیلان مینماید بعد بول نیز و مذی رطوبت خلق کرده شد  
 بنا بر تلین مجری منی و تسهیل اتساع آن از نشان اوست سیلان آن نزدیک  
 ابتداء شهوت جماع چه عند شدت آن سیلان منی و اخراج این مینماید از جهت  
 تقدم سیلان منی بر منی ظهور مینماید الا کما هی سیلان مذی بقدر تلین مجری  
 میباشد و طهور آن بخلج میباشد نهی آید و قوار یا فکی مجری مذی علییده  
 منی بنا بر عدم اختلاط آن منی تا که فاسد نسازد منی را و فایده جریانش

بنا بر تبهیل اتساع مجری از آنجا است که طول زمان خروج منی که در صورت عدم  
 اتساع آن از ندی ممکن میباشد فاسد میکند و مجزش را و سرد نماید از این حاصل میشود  
 از آن اجمال که مقصود بالذات است و مجری آن بالای مجری منی منقرض است  
 زیرا که حصول بلین از بالا بریز و وی حاصل میکند و بخلاف خلافش و  
 خروجش آنکه چنان ابتدا شهوت جماع حرکت میداند اجزاء قضیب و العاط  
 بنا بر تبه جماع حاصل میکند و ازین انعطاف منضوط میشود که موضوع است  
 و در رقبه مثانه و از حصول انضغاط سیلان طویته طویمی باید بداند و اندکی  
 هر چند که تلاش و انگیزه حال ماند که حالات تولید ندی و وی مثل منی منکشف  
 گردد و الا چنانچه باید نشان یافت بقول ما قسم چنان میگردد که شاید که  
 این هر دو فضله بخلاف فضله غذای آتین بوده باشد چنانچه شیخ در قانون بیان  
 فضله غذای آتینی پرداخته و بجهتی مدفع آن نگاشته شاید که مدفع او ازین طریق  
 بوده باشد و نیز عدم سفیدی حقیقی ندی مثل منی طاهر و امعنی از تحریر شیخ با هر که  
 آنکه سفیدی حقیقی نمیدارد و با وجه منی زرقه طنج نمیدارد از این مجازی گویند عیث  
 شباهت آن منی حقیقی و این منی مجازی فضله غذای آتین است **فصل چهارم**  
 از باب بیوم ابدا نید افعال علی الخصوص جماعی بود و هم منقسم میباشد منی  
 طبعی ای الصادرة بتقتضای مزاج صلی و قسمی تکلفیه صادر بتجرب و عقل و ریاضت  
 نفس است ثانی ممکن نیست که استدلال کرده شود بان بر احوال طبیعه خلقت

باطن بر آنکه امور طبیعی اصلی موجب بران نشده بل شئی دیگر است نکتته اما از آنجا که  
 لا بد است برانی کلی متحرک از محک از آنجا که متحرک است جمیع روح و روح دوم و اول  
 یافت باب چهارم از مقاله اول اما کیفیت حدوث انتشار از  
 روح و روح دوم برین پنج میباشد که جوهر قضیب را تجویفی مقرر کرده اند تا که شدید  
 القبول شد برای تدبیر و اتساع و طول پس چون نفوذ کند و روان روح قوی  
 دم کثیر و روح شهوانی و روح حسی که آن حس قضیب احساس لذت است تدبیر  
 قضیب از راه طول و عرض و منفذ بسیار و از آنجا که کثیر بخلاف قضیب  
 که از آنجا که کثیر حادث نمیکرد و زیر آنکه عصاب و شریان که در سر قضیب  
 اندیشه پذیر قبول برای اتساع نیستند چرا که مسامات آنجا تنگ مخلوق شدند  
 چه اگر کشاده می بودند هر انبیه روح و روح آمده قضیبی بنا بر فعل انتشار بود  
 قبل از اتمام فعل جمیع کثرت مسامات آنجا برود می تحلیل می افتند و فایده  
 انتشار که قبل از جمیع است زایل نمیکرد و نیز حکیم مطلق جلدی بر سر قضیب که در  
 طرف بالایش منفذ بود از آن است مسامات تنگ خلق کرد و مایح و ارواح  
 که چون انتشار در آنجا جمع شوند متبسط شده برودی قبل از اتمام فعل جمیع تحلیل شوند  
 و جمیع بخوبی حاصل شود لهذا اختصاصیت وقت مسامات با عصاب بر قضیب  
 گردید نه آنکه جلد کل قضیب زیرا که اگر جلد عام قضیب مسامات نیک خلق میکرد و نیز  
 فعل انتشار و تعریض چون انتشار که مخصوص قضیب است با کل باطل می شد پس

که آتش با طبیعت است و با غیر طبیعی اما انتشار طبیعی را شرط بر وجود روح مع  
 ریج دوم کرده اند از اینجا است که حصول انتشار طبیعی غیر از این هر سه است  
 چرا که در صورت وقوع انتشار تنها از روح هر ایه انتشار خفیفه غیر انتقال  
 که لازمه ریج است و بی سنگینه که لوازمات دوم است انهم برانه قلیل  
 مع ذلالت حاصل میشد لاطافه الروح و تصور حدوث آن فقط  
 از دم البتة انتشار برانه طویل مع سنگینه غیر حدوث و لذت کثیر  
 که از خواص مخصوصه روحی است و بی انتقال کما ینبغی که خاصه ریج است وجود  
 می آمد و نیز اندام مجری منی حین استلاء آن از دم ممکن میبود و وجود آن از  
 ریج تنها میساید که انتقالی نسبت به تقسیم اولین چنانچه باید ظهور می یافت  
 الاستواری و استحکام و لذت کما ینبغی حصول نشود در صورت دار و دود  
 از این سه با هم انتشار طبیعی حصول نمیکرد و چرا که تصور روح و ریاح بعد و سبب دوم  
 سنگینه معدوم خواهد شد و در حالت توقیف ریج و ترکب روح دوم انتقالش  
 متوقف خواهد کرد و تجلیل دم و ریاح با بطلان روح البطلان احساس لذت متیون  
 شد و از قسم طبیعی است انتشار حین گرمی شرابین بیهوشی از سبب ریج درو  
 دوم بیاغش منجذبه است انتشارش بوجود می آید لائق الحرات جداب  
 و علامت فارق فیما بین هر سه روح در جماع بخوی کرده اند که نشان کثرت لذت  
 مطلق جماع روح قلبی است چه روح قلبی غیر برای خون شرابی نمی آید زیرا که

محل است دوم شرایینی باعث زیادتی لذت جماع میگردد و علامت کثرت روح  
 و داعی کثرت لذت غذا حکاک و صین زردی که دخول و خروج میباشد و نشان  
 کثرت روح طبعی کثرت انتشار است پس اتمام انتشار طبعی معاونت ارفاح  
 کثیره نشانه و ریاح و دم شرایینی ثابت گشت و گاه سبب معظم انتشار روح  
 و دم شرایینی میباشد مثل انتشار عالم شباب انتشار یک حادث میگردد و  
 زرد افراط لذت و جماع مجبویا انتشار غیر طبعی مثل انتشار یک طغیولیت با  
 شیخوخت و از تحلیل جماع مدنی حاصل میگردد و غیر از معاونت خواهش طبعی  
 و نه تکلف و علامت این حصول انتشارش غیر سنگینه و ستواری ظاهر نیز  
 گاه انتشار غیر طبعی فقط از ریح غلیظ میباشد مثل انتشار مرض و سیموی غرضیکه  
 بی وجود هوسه اخنی روح و دم و ریح انتشارش غیر طبعی میباشد اما در حالت  
 قرار داد انتشار فقط از ریح متولد و نفس قضیبی غیر از آید ریاح از اعضا دیگر  
 پس حاصل نمیشد انتشار پس طغیولیت تا حد بلوغت لعدم حصول الحرارة  
 المحیلة لطوبات الفضلیة ریاحانی پس الصبی غیر اگر انتشار از ریح نفس  
 قضیبی ممکن شد هر آینه اکثر در غده بنفخه باعث زیادتی انتشار نمی کردند  
 و الحال لیس که کتب اما از آنجا که تولید ریح نفس قضیبی قضیب عروق  
 بنشین و نشین از حرارت این محل که طبع دهنده ماده منوانست احداث آن  
 ریح امکان پذیر است الا روح در قضیب بنشین و نشین تولد شدن نمیتواند زیرا که



محل تکونش سوار بر سه اعضاء ریشه بحسب بقای شخص ثابت نیست علاوه ازین  
 ریت انشین بحسب بقای نوع متفق علیه جمیع اطباء است نه مولد روح از جهت  
 تولدش درین محل ممکن الوقوع نمیشد و سبب آن انتشار فعل جماع است و سبب  
 فاعلیش طبیعت و سبب مادی آن ریح و دم شرا نیست که منتفع میسازند <sup>و ضعیف</sup>  
 و روح و سبب صوری استیادگی و ریاح متولدۀ نفس قضیب نیز معاون آن <sup>خوش</sup>  
 میگرد و چه وجود رطوبت فضلی بحسب تکون لایذی میباشد و این رطوبت  
 غیر زمینی و دمی است که حین تاثیر حرارت محصله قضیب درین رطوبت  
 فضلی از ابریح مستحیل می کند و نیز علامت وجود رطوبت فضلی نرمی  
 انقضوت نمکته و بدانند که خلقت مجری منی بر اعتدال بل بالین سبب  
 سرعت خروج منی است بر وجهیکه از لاق آن آسان شد چه شدت لین عشت  
 بر غیر بلکه بر عدم خروج منی میباشد و علامت نرمی سهولت الطباق است

**فصل اول از باب چهارم اما سباب لذت را در وجنس محصور**  
 کرده اند جنس آنکه غیر و در خارج خلقی را و فتنه و جنس دیگر آنکه اعاده کنایه اتصال  
 طبیعی دفعه و آنکه واقع شود دفعه حسن نمیکرد و بان پس لذت نمیدهد و ایلام  
 نیماید چنانچه حاصل نمیکرد و لذت عند اجتماع ماده منویه حصول می گردد  
 لذت نزدیک است به فراغ آن نیست برای این سبب الا آنکه اجتماع ماده منویه بالتدریج  
 است و تفراغ آن دفعی و سبب این از آنجاست که قوت حلاسه دریافت می کند از

محسوسات آنکه شاید برای انقدر محسوس دریافت نمیکند از آنکه میباشد با انقدر لا محسوس  
 سبب التبدل و عند خروج منی ظاهر که لکن مجری منی سبب انفعالی است از حدت  
 منی حصول نوعیت التمسیه بتفريق اتصال نسبت انجری از حدتش و التهام  
 آن تفريق باعث غریت و لذت و جیت منی بعدش و وقوع تفريق و  
 اتصال و منی سبب سرعت حرکت منی است بر لذت میباشد و همین است  
 حال اتصال که باعث بر التداود است نسبت زن از آنجا است که سطح رحم  
 فی نفسه حساس و در منی زن سطح حساس خوش بوقوع تفريق و منی از ریج  
 نوع منیش و اتصالش بان واحد غریزیه و لذت و جیت منی آن سبب التداود  
 گردید و کثرت و قلت النوع جماع برای فریقین سبب اختلاف از فرجه منیت  
 طبیعی و نیز بر قوت و ضعف سباب فاعله و منفعله مختلف میباشد چه قوت  
 بر قوت و ضعف بر ضعف و نیز عاملین کثرت جماع را التداود بکثرت عاید  
 میگرد و از اینجا است که کثرت از تمام لذت جماع بد است که می تخمیله باعث  
 کثرت و قوعی آن مع شوق بهری آن میکند و نیز سبب لذت مرد و منی  
 با عصا یا قضیب از اینجا است ادراک میکند حاسه از حدت منی حصول لذت  
 میگرد و چنانچه در حکم **فصل** و م از باب چهارم اکثر اطباء و بظهور مولود  
 زرماده غلبه احد المئین بر دیگر قرار داده آمد چه یکی مجمل و دیگر مستحیل مثلا  
 اگر منی مرد غلبه یافت بمولود زرمیه ظهور گرفت و اگر عکس شد بالعکس چنانچه

حال نقسام تولید مولود نجبی و شرفها بکارش می آید خند مساحت متوجه  
 بشرطیکه مرد وزن بکمال مزاج خود رسیده باشد و قوت قوای ذکوری و انانی  
 بمزاج منی هر یک حصول کرده باشد و وصول هر یک بقوت مزاج خاص خود  
 بحسب تفاوت مزاج مختلف میباشد یعنی غایت حصول قوای ذکوری و انانی  
 نهایت سی و پنج سال با اختلاف مذمبین که انتهای عمر طفولیت بر این  
 قرار و اوج اطباء کرده میباشد و حصول قوای ذکوری این زمان در  
 اکثر بست سالگی نهایت بست و پنج سال میگرد و غایت مزاج انانی بست  
 سال نهایت بست پنج سالی متصورست و اگر چه شناخت این از علامات  
 دیگر که بر واقفین بمایل طبی پوشیده نیست ممکن است الا بحسب ظاهر علامات این  
 از بستم بوی عرق که آن از بوی پاره پاره بوی پوشیده نیست ظاهر میگردد  
 و بسبب اختلاف این حالات یعنی بغیر وصول هر یک بمزاج خاص خود  
 و تولید مولود درین اوان حال مولود از تولید خنثی و غیره مختلف میباشد  
 چنانچه بمقاله سوم شرح آن پرداخته ام بوجود می آید و نیز اکثر پدایش مرد و نجانب  
 رست رحمش و افزایش وزن بچسب و خلاف این هر دو بر سبیل مذرت  
 و نیز کلانی و بزرگی بضیه رست مرد و وقت بلوغ عفت نبات شعرا نه  
 سبب تولید اکثر پدیزند زنی و بزرگی بضیه چسب نبات شعرا نه است  
 افزایش اکثر پدیزنده میباشد و سفیدی نرمی شیره مع طهر و دیگر علامات مخصوصه

به بلغیت مزاج که غلطت و ازوجت منی ال نیست اکثره خواهان تولید زنیه  
 میباشد لان مبروده المزاج و رطوبه یدل علی ان تولید منی فیہ علی  
 العاط و اللزوجة لان فعل البرودة التغلیط و التجمید المنی من اهما  
 کان بهذه الصفاة یدل علی تولید منی من جهة خصوصاً فی احوال  
 لان منی ہو لا تغلیط نسبت به منی النساء و لان قوة مزاجهم فی  
 اصل الحلقه مع غلطت المنی مناسبت مزاجه البلیغ فی دلیل علیهم  
 بخلاف النساء و بعضی تقدم وصول منی برجم از جانیین بر غلبه مولود زنیه  
 و اوینہ مقرر کرده اند چه اگر منی مرد با وجود غلبه اول برجم رسد و تاخیری  
 گردد و مولود زنیه بوجود آید خلافت بر خلافت و اگر منی مرد با وجود تقدم وصول  
 خود برجم نسبت بنی زن قلیل است و یدر قیق ضعیف بسبب من الایام  
 و زنیوت در تولید مولود بر زنیه فرق خواهد افتاد مثلاً اگر منی مرد با وجود قلت و  
 وقوت او مزاج کفایت فرزند زنیه باعضاء و یا باوضع و اطوار زمانه تولید خواهد  
 یافت و اگر قوتش از مزاج تجاوز کرده باعضاء رسید پس باوجود عضا مردانه او ضعیف  
 اطوار زمانه خواهد یافت و اگر باوجود قلب رقیق ضعیف است باوصف تقدم وصول  
 دختر باوضع و صفات زمانه تولید خواهد یافت شاید که بامری من الایام از عضا  
 و غیره شاعبه مردانگی باقیه شود و عکس بر عکس چونکه انحصار مخلوق خالق بی نیاز  
 تمسک بل تجز کردن باوجود لاتعد و لاخصی بودنش جهت و ادا فی الا

بسبب اینست مقامی چنانچه از بندگی از آن تخریر آید و الله اعلم بحقیقه حال  
 و بصدق و کذب و نیز گفته اند که اگر اتفاق مجامعت وقتی گردد که مرد و انفس  
 اندر به بینی جانب نیست روان باشد وزن را بالعکس البته مرد بر آن نایب  
 می ماند و باعث تولد فرزند زنی هم میتواند شد و اگر عکس بالعکس پیش باشد  
 خاص عام شهر ازین بحث تبرقیش نیز و اخت و نیز تجربه چنانچه به فوت پیوست  
 که جماعی که بحث محل گردد اگر وقوعش تبارخ و یوم طاق امکان پذیر باشد یعنی  
 یکم و سوم و پنجم و هفتم و نهم و بار دهم و غیره الخ و بر روز یکشنبه و سه شنبه و پنجشنبه  
 بشرط توافق تبارخ و یوم بر طاقیت یقین اثنی الیه المرجع و تاب اندازم که بحکم  
 فیضان مطلق فرزند زنی ظهور یابد خلافت بر خلافت پس دانگیزی خیال  
 بوقوع جماع حسب قیاس و ادبالات که در خاطر دارد و در صورت عدم توافق  
 تبارخ و یوم خیال بوم مقدم دارد و هر یکی ازین تبارخ و یوم و عروج ماه و  
 فوالمش شهر و دار و بر اختلاف مزاج خلقت بود و بسبب احتمال تطویل از پیشتر  
 در گذر و فصل سوم از باب چهارم چهارم قدرت کامله خالق قدیر  
 بر داخلات عظیمه متخیله بفعل مصوره و ظهور افعال عجیبه نسبت متصوره بفعل  
 عجیب در تولید نمود و بر افعال و صور حسنه و قبیحه حسب قیاس و ادبالات که  
 باعث تولید باشد ثابت و گواه بر آن اظهار علامه عجیب آنکه شنیدیم که حکایت  
 کرد امام ضعیف فخر الامثال جمال الدین کستانی آنکه دختر امام فیض نجم الدین

حصصه خوارزمی پیدایش یافت از شکش مولود که راس او مثل سر آدمی باقی  
 بدنش بدن مار و بود آن مولود که می آمد جانب مادر خود و شیر می نوشید پس میرفت  
 در بر که که در آن محل بود و می نشست در آن بیرون می آمد از آن بر که مثل مار  
 بعینه و باز زود مادر آمده پس در بر که میرفت و برین طبع عرصه یکماه منقضی شد پس  
 از آن مفتی زبان قوی جزو القبیله آن ناست که در دنیا بچه نقبلش پرداختند  
 هرگاه بخیال وجود مولود عجیبه از کیفیت مادرش از چگونگی حقیقت ماجرا پیش  
 سائل شد مذمتار الیه سوار اینکه خوف خود از مشاهده مار و تخیل آن با حیل آنرا از کلم  
 نیرخت اینجهت عقلای زمان کلامی دوران بوصیت نسبت بجاشترین  
 پرداختند که خیال کنند وقت به اشتراک آنچه نیک باشد از صد و فصل از آنکه  
 از شرب و مشا به شود مولود با نصرت خوب سیرت نیک استباه تحریک  
 او هم اخلاط را در حکمت بخوی با ثبات آن پرداخته اند که توهمات نفسانی  
 بالتحقیق میگرد و باعث حدوث احوال بدن چرا که از شان نفس است احداث  
 حسب توهمات جاذبه امور در بدن من غیر فعل و افعال حیوانی اعنی احداث  
 حرارت نه از حرارت بروت نه از بروت غایبه بلکه صحیح تخیل شود همه مرض مرخص  
 میگرد و بالعکس لان الوجود خلاق تالی پس امکان اتفاق وقوع افعال  
 بدن از تصورات و همیه صادق الوجودش بدون حرکات روح محال پس وجود  
 تصورات و همیه بدون نور این طبیعه ممکن الوقوع نمیدانند از اینجا است که وجود صورت

مولود حسنه تجیل مجامع نزدیکی محاسنت و قرب لوان مولود بلوان الترام بعن  
 انزال چه شایسته صوت موافق تجیل بصورت دیگر سوای مجامع و قرب لوان  
 مولود بلوان الترام بصرا امورات طبعیه است که امور است و همیشه بواسطه  
 روح در طبیعت فریقین متنگرشته اند اعنی انتفاش امور و همیشه در طبیعت  
 باعث بر ظهور آن میگردد و شرط انتفاش موقت بر طبیعت منوط و این بصورت  
 و همیشه گاهی میباشد سبب حدوث حوادث از جهت حکماء امکان خوارق  
 عادات و اثبات نبوت و معجزات ازین قبیل کرده اند و بدین کلام حکایت  
 والد امام فخر الدین رحمه الله تعالی که والد این تجیل کرد صورت حسنه عند حیات  
 زوجه خود وقت انزال پس فرمودت امام باین صورت حسنه تنخیل والد خود چون  
 تولد امام بصورت حسنه و ادلی صور ان مان کردید با وجود عدم صورت حسنه  
 والدش متعجب شد قوم بهتمی عین حکایت والدش متعجب گردیدند بوجود صورت  
 حسنه امام باعث تجیل صورت حسنه والدش عند انزال و بصدق این  
 خبر داخند چه خبر بود و انقوم بر احوال غامضه از احوال موجودات این عالم و  
 برین چون چگونه کی سبحانه اعظم شانه و ازین قبیل است تبدیل مزاج بسبب تصور  
 خالی و مفرح از آنکه نیست شک که وجود تغییر عظیم باعث بر تغییر مزاج و تبدیل  
 آن میگردد و چه طور جمیع این تغییرات بسبب تکمیل حصول صور از و اوجب  
 بنا بر تکمیل این شایه کلمه راسخه اذنان عیش استعدا و بل جمیع حوادث حدوث





بوجود می آید و استفرغش بحاج میگرداند لهذا از ان غضب و حصول عقل عاید نمیشاید  
 و باعث لذت جماع انبساط روح و حرکت آن بخارج بوده و زوال فضول  
 بکلیفه متحیر طبیعت گردیده و دفعه فکر غالب می کند چه فکر از انقباض روح و حقیقت  
 آن بداخل بطهومی آید بل بدفعیه و خان منی محتبسه از ناحیه قلب و دماغ و عیث  
 انبساط نفس بنابر دفع انجره مخترقه مطلقه خانیه منویه و سواس و او می بالینجولیا و  
 اکثر امراض سوداوی را نافع باشد و نیز بواسطه انبعاث حرارت غریزی و قوی طبیعی  
 استفرغ فضول و انضاج بلغم و دفع آن نموده کل امراض بلغمی علی الخصوص  
 که سیکه حرارت غریزی قوی باشد دفع میدهد و زوال اوجاع کلیه استلانیه و  
 قاطع مواد اورام حادثه نواحی اثنین و پستین میشود و ترک جماع بدت ممتد  
 احتقان منی باوعیه اش طلعت بصرد و وار و نقل سرد و اوجاع حالبین حقون  
 اورام اینها عارض میگردد و قلیکه احاده بدان کنند صحت مینماید و برگاه تقاضا  
 مزاجی بفعل جماع داعی باشد و بصورت اتفاقی ترک آن بوفوح رسد و  
 برین داریت حال آن استقاط شهوت طعام بوجود آمد عقب گذاری انجام لات  
 غریبه بغیر جماع ممکن نمیشود و بدانیکه بخار و دخانی کشیده شده باشند و عیث  
 فیمل آن میگردد و منی عند افراط باوعیه خویش عیث کثرت محقق شده و نطفای  
 حرارت غریزی گردیده سرد بوده سردی بدن عاید نمیشاید از جهت گاه انهنی  
 بکلیفه مستحیل گشته بخارات رویه سمیه جان قلب و دماغ صعود کرده اندیده

غشی و صرع احداث میکند بهر حال جماع فزین او میکرد و فصل پنجم از باب  
 چهارم در مضار جماع استفراغ جماع از جوهر غذا اخیر که قابلیت جزیدن  
 میداد ظاهر و گواه بصدق این اصناف استفراغ منی که شش دیگر استفراغات  
 مضعفت با هر دو بهر حصول ضعف شدید یکسان شدید اللذت بفرط لذت  
 جماعی و لیلیت سناطع بر استفراغ جوهر کثیر از واسی است کثیرین جماع را تبرید  
 بدن فزین تبدل حرکات و تحلیل حرارت غریزی و آنها که قوت اسر برضار  
 و دلیل کثیر سحان حرارت غریبه از جماع بدخون کثرت شر بدن گردید الا  
 انجام تبرید بدن نام منیاید و ضعف حواس باغی از بصر و سمع و غیره بر تبه  
 و انگیزی می کند و بساق آن قور و وجع مجدی لحوق میگردد که حل بدن متعذر  
 بوده قریب بسقوط طیر سدل حالش مشابه بصرع خفی محوار امورات دینی و دنیوی  
 میدهد و نقصان حرارت غریزی غلبه سودا را و شدت حرارت غریبه کثرت  
 صفرا را و صدق گردید و ایضا شدت حرارت غریبه احتداد و احتراق با خلط  
 خشید مجذوث حییات حاده محترقه هلاک میکند و نمره ضعف و باغی صفو  
 طنین و دوار بلی بصورت کثرت ضعفش حرکت رفتار مثل در اعضایش  
 علی الخصوص از سر تا آخر صلب محسوس میگردد و وفایت ضعف و باغی عصا  
 علتش رخشه و سهر و حوط چشم و دیگر حالات ردیه که قوب نزع میباشد حدوث  
 میاید و لحوق شدت حرارت غریبه به پشت گرمی آن انجذاب ماده موجب سب

باز آنکه شش  
 جماع فزین او میکرد  
 شبانه و صبح  
 مضار جماع  
 سبوت و خجسته  
 لازم میباشد  
 در جماع حرارت  
 غریزی و ضعف  
 سبب و حرارت غریزی  
 را و کثرت جماع  
 سبب آن احداث  
 سبب است غشی  
 سبب است کثرت  
 سبب است ضعف  
 سبب است احتداد  
 سبب است حوط چشم  
 سبب است رخشه  
 سبب است سهر  
 سبب است سب

ایلام نیست و جمع کلیه نشانه تحلیف بر پنج میدهد و انعدام رطوبات و <sup>لثعلب</sup> آلودگی  
 مشابهت ثعلب علیل میکند و قبض شکم بر مرض قولنج رنج می آید و نیز در وقت  
 غم و تعفن نشه تعفن از دهن بشناسند که گاه متغیر میهد و اجتماع اخلاط در دیر مرا به بدن  
 جامع که حرکت جماعی تحرک آن بنمایند شعریه بعد جماع بکثرت استهزای استهزای  
 و موجود کی اخلاط غفنه به تن جامع شتهام را بجه متنه بساعت بعد جماع شامه را  
 تحلیف شتم میدهد و صاحبان ضعف الهضم را احداث قوا و بعدش حدوث  
 میناید و ترک جماع بکسان مبتلا می فرج روی الحق کرب ثعلب و سر و صبر و کثرت  
 احتلام بر احتلام میکند و محتجب جماع کسانی که عادی بعدش بر عده یار و یا ضیق  
 نفس خفی و خفقان غور غین و ذاب شهوت طعام و شته باشد اولی و سبب دارند  
 و همچنین صاحب رعیل ضعیف و ضعیف المعده را ترک افق و زمان عادی می تقاطر  
 اجتناب از جماعش اولی فصل ششم از باب چهارم فی اوقات الجماع  
 حین شبق صحیح و کامل که بی تخیل تخیل از روی شکل و شمائل و غیره لوازمات علی  
 الخصوص تکلف عیش برین بل هیجان شبق را کثرت ماده منویه اعی بوده باشد  
 بشرط صحت قوی افعال بدنیه اعنی نفسانیه و حیوانیه و طبیعیه عدم وقوع مثلا  
 و جلالت و تخمه و استفراغات قویه از قی و اسهال و فضله و حجامت بهر طور  
 و اخراج دم کثیر و سیری و غیره و عرق بسیار و هیضه حرکات قویه بدنیه مثل  
 تعب و شفت که موجب ضعف قوی بدنیه اند و مانند آن از تقاضای بول که

سبب احداث عارضه ناصور و دیگر امراض انجری حاجت برار که ایجاد  
 مرض پسیر و غیره امراض انحل لا احتباس المود الغلیظه فی طبقات  
 المعایه و حرکات نفسانیة مفرطه از قبیل غم و فوج و غضب و فوج و فوج که باعث  
 بر تحلیل و حرکت روح اندوزمان بلدان و ابدان جاریه و بارده نظیرین  
 الا حرات نسبت به برودت کمتر زیان دارد و همچنین بطوریکه نسبت به ریخت  
 چه امتلا با وجود مانعیت همضم موجب اسرع امراض حرکت بر امتلا بوجود  
 می آرد مثلا امراض سدوی و در صورت اتفاق وقوعی حرکت نمایند بعد  
 جماع بنا بر استقرار طعام در معده و خواب طویل بران البته تا آنکه حضرتان  
 بینمایند و در خلجان سده استحال سکنجین ایست و خلاضه را متبلا  
 از نجاست که باعث انطفای حرارت غریزیه می تحلیل روح لهذا تجلوه بان  
 ووق میاید علی الخصوص مزاج یا سبه در دیگر متفاوته بحسب الامرجه  
 و مراد از خلاضه نهاده صادق مع کمال مضوم اربعه نه همضم معدی فقط  
 و وضعی ضرر آن از اغذیه جید انذار صالح الکلیموس که بنا بر تولید نمی  
 ضبط یافته جوید مع مراعات تفریح و تقویت روح و تحمیه کعبات فساد غذا و  
 مستحیل شدنش کیفیت غیر صالحه و حین مجامعت درین اوان به فعیه کیفیت غیر متنا  
 مع تقویت پرواز و در حالت وجود استفرغات توفیه ظهور مجامعت عقیش  
 به قدم مراعات تقویه اعضا رسیه بنا بر نقصان جوهر ارواح و حرارت غریزی

و بدفعه نقصان داده منویہ بخدا جید الجود مشغول شود و هیضه که حرکت موافق  
 سیمیه غیر منضجیه است برای انفصال جانب قی و اسهال بحسب اتفاق صورت  
 وجود جماعت عقبنش مثل تدبیر تخمه پرواز دالاد انگیزی تقویت قوت هر قدر  
 که امکان پذیر باشد درین مرعیدار و بعد تعب و مشقت که ظهور ضعف عاید  
 بقوت پرواز و جماعت در حالت حاجت بول با دوازده و در صورت  
 برآوردافت قبض مع رعایت بوسه مشغول شود و اگر بعد حرکات نفث  
 اتفاق جماعت بتوقع آید هر قدر که تقویت روح و حرارت غریزی که نافع  
 ترین شایست ممکن باشد بدفعه ضرران تصور کنند و در حالت زمان بلدان  
 و ابدان جاریه مفرطه بدفعه حرارتش پرواز و مع تقویت و پرواز را بالعکس  
 و اندالال الحیاط تقویت را انداز نسبت حرارت ملحوظ دارد لان البرودة  
 ممیة للثقیوی للحارة المفریة و در رطوبت مزاج اگر چه نقصانش بروز  
 ظهور نمی نماید و در صورت ظهورش تقویت توجه گردد و تدبیر بابس المزاج  
 به تدبیر خلا پرواز و فایده غریبه اوقات مفهومی را بعد در اینجا بحسب  
 مزاج مختلف میباشد الاحتراب و اطفال و چنانست پیوسته که تقدم ازین  
 ساعت و تا هزار و دوازده ساعت نمیشاید پس جماع اوسط این القی بود  
 و اولی آنکه بعد نصف شب عمل در آمدن خنثی را کند که خواب طویل بعد از آن  
 ضعف جماع نماید و استراحت بدن و دفع ضعف و اذیت جماع سیکر و خواب

استقراری در رحم ممکن میباشد و فرزندی بحسب خلقت بهتر بوجود می آید مگر  
 محصل آنکه وقت داعی جماع هنگامیست که شوق عینت کثرت ماده منویه تحریک  
 آن عضو نماید و دفع آن بوجوب یکی بدن نشاط نفس و کای خوش گردد و  
 حافظ صحت عامل جماع را شاید که فاصله بت بین جماعین افتد و آرد  
 که بعدش ضعفی و تغییری بپزاجش راه نهد و در صورت درگذشتن ازین حد  
 دست برداری از صحت خود تصور نماید و کسان با عاقبت اندیشان  
 زاین جور و طعن نسبت این قول دراز میکنند و ما استفراغ ماده منویه زخم  
 ناقصه خود را صحیح تصوریده چندی کامرانی بعیش میکنند انجاش نقصان  
 می بردارند که از رخی نقصان جماعی پشت از بام بوده اشکال می برسان  
 میگرد و ناجار بخیال و انگیزی انصاف بشهادت دل خود برگذیریم  
 سیم خویش لب تسلیم بکنایه فصل هفتم از باب چهارم در جماع  
 جماع از جمله اوضاع جماع و ضمیمه است صحت و این نقصان است و ضمیمه  
 اشکال مجامعت بنا بر سهیل خروج منی و آرداده اند این است که زن بر سهیل  
 نرمستوی دراز شود و مرد بالای زن آمده بر دوزانو قائم بوده مرد و بای  
 زن برشته در پیچوله را خج دهداده عانه بجانه شکم بشکم پینه لب لبب منضم شده  
 بحکمت خفیفه جماعی مشغول شود و اسوی این وضع اوضاع دیگر خصوصاً که زن بالای  
 آمده و مرد از زیره تعب متحرک باشد ضارترین اوضاع بنا بر سهیل خروج منی است

در چنین اترال حرکت منی بفرق میباشد و میلان وضع طبیعی جوط آن نیز  
 خواهد بود اما این معنی خارج نمیکند و بل سبب است که باقی میماند بقیه منی ذکر و تعفن  
 فیه و روح ذکر احداث میکند خصوصاً و فتنه منی شدید الحدت و لداع باشد  
 نیز اکثر رطوبات فرج بجزای ذکر بنا بر مقابل اتساع انجری خاصه حین  
 رزال میلان میباشد و بر عسر خروج منی مرد معاون بوده تغیر انجری و تعفن آن  
 سبب نقص رطوبات میل فرج بوجود می آید اکثر ضعیف الباه این وضع را  
 اختیار میکند عیث عدم قدرت بفعل جماع بهیئت قیامی چون این وضع  
 چون این اوضاع بود بکارش ضروری افتاد اما اوضاع دیگر که بهیئت من  
 بجهات نقص می آرد شرح آن تطویل لا طائل بیهت ترک کرد که گنجایش این  
 مختصر نمیدارد حین احتیاج از مطالعه مطولات عالم میشوند امثاله استعمال  
 جماع بعد مضم مراد اندازد که مضم معدی معه دیگر مضموم بمرتبه کمال رسیده  
 باشد ورنه حکم خلا خواهد داشت و مضار جماع در حالت خلا تنز از ملاو  
 دیگر حالات میباشد و شرط وجود جماع از اعتدال حرور و رطوبت و  
 یوست و خلا و ملا نیز از واجبات است چه جماع او لا تهج حرارت غریبه  
 بنا بر طهور حرکات بدنیه و نفسانیه عاید نمایند و عند حرارت بدن و اشتداد  
 از حرکات بدنی که مستلزم جماع میباشد باعث تحلیل قوی میگردد و ثانیاً  
 اطفای حرارت که نتیجه بر بدن است بواسطه استفراغ منی که سبب تحلیل

روح و حرارت غریزی میباشد از دیاد بر و محصله بدنی بوده سبب انطفاء  
حرارت تمام بدن میگردد و وقوع جماع حین موجودگی رطوبات بدنی حرکات  
جماعی ترقیق آن نموده و سیلان شجارت اعصاب که از جماع ضعف برشته اند گذریده  
موضعی من الامراض بخوفه از قبیل سلقه اعصابی مثل فالج و لقوه و غیره ظهور  
یابد و نیز وقت عمل حرارت جماعی در رطوبات موجوده بدنی تضاعف انچه حجاب  
و مانع بوده باعث تحیر طبع میگردد و اکثر نابر اتحاد رطوبات محصله بدنی از حرارت  
جماع احداث حیثیات مینماید و از آنکه جماع بسبب کثرت حرکات و پیستفراغ  
رطوبات مخفف میباشد و خلا که مخفف است از دیاد و پیوسته شده انگار جمیع قوا  
بدنی و مرضیسی که در وضع آن غیر البریه است احداث مینماید پس پستی جماع خلا  
پیست و دیگر حالات ظاهری که خشکی و خشکی و سقوط قوت بر قوت و اطفای حرارت  
غریزی بر حرارت غریزی بر تبه که عیان و آینه بدنی است و اول که هر آینه زوالش بوجه من الوجوه  
گاهی نبوده نصیب شمنان شود و جماع استلزام که مراد از غذای فحشه بعد پیست  
حرکت جماعی محرک آن شده و باعث انجذابش عضوا گردیده احداث سده  
مینماید و نیز لازم جماع استلزام ضعف معده میگردد و چرا که طبیعت بخمال جماع  
رغب و شائق میباشد و روح نیز بسبب لذت میلان بخارج نموده کمی و خل  
طهری باید و انقسام فعل طبیعت و روح و اشتغال نفس بفعل جماع و لذت آن  
باز می آید از مضم از جهت ضعف مضم لازم جماع استلزام گردید الا گاه عادی



جمیع امتداد به هم ایشان قوی میگردد بشرط قوت مزاج اما از اینجا که سقوط قوت  
 انقباضی حرارت و برودت و بیس که لازم به جمیع خلایک دید که از عظم مضار بدنی است  
 لهذا خطا در حالت خلایک و برودت و بیس هر از ملا و حرارت و رطوبت بر زمین ثابت  
 گشت و سردا و است که جمیع بصدق شهوت بوجود آید اعنی کثرت ماده منویه  
 در اعضا جمیع که محتاج بانقباض باشد تحریک یافته نوع میدهد آلات محو که را  
 و شتاق نماید جمیع را بجمیع نه آنکه بدانگیزی تکلف و فکر بصورت نه  
 دیگر امور است و همیه میباشد چه تصور است و همیه گاهی بسبب نیاز جد و ثلث حوادث  
 بدنی میشوند و فوق در میان شهوت صادق و کاذب بهین قدرت که با شهوت  
 صادق علاوه از منافع وارد ادای جمیع حصول خفت نیاز و ال نقل منی و  
 نقل منی است نقل بر نقل بسبب از و یاد فضول قابل دفع و از و یاد فضول  
 باعث غم قوای حرارت غریزی و غم قوای حرارت غریزی بسبب از حمل  
 بدن میگردد و نیز حصول نوم برای استراحت طبیعت از زوال نقل و ادای بدنی  
 میباشد و شهوت کاذب بعکس این فصل هشتم از باب چهارم در  
 فوائد ملاحظه که از اساس گشاید اما چون که منی از بسبب برود و رطوبت مزاجی غلیظ  
 بطی حرکت است و حرکت او در جمیع مباحث سیرع الاثر از ای مرد و به طه حرارت  
 مزاجی او ممکن نباشد لهذا توافق از او این بوجود آمدن ثلث شوار بلکه امکان پذیر نیست  
 از جهت ملاحظه قبل از جمیع نیاز تحریک و فواید منی زن ضروری اقامت پس

ملاحظه نامه قبل از جماع بر توافق از ایلین لایبی آمد و از جمله ملاحظه غده ندی بر  
 هیجان شهوت و تحرک منی آن میباشد و اگر چه ندی محل اوجیه منی زن نمیشد  
 الا از آنجا که شدید مشارکت برجم دارد و بزودی هیجان شهوت و تحرک منی  
 آن بوقوع میرسد و چون زمان عتسما را اختلاف فراحی خویش مختلف اند  
 لیکن عتسما رغبت مردان کثرت و قوعی آن کثرت است و از غلبه میباشد  
 بسبب عتسما که از جانب مردان کثرت ملاحظه آن عادی میشود زیرا که منی بسبب  
 بلند منی پرگشتی اکثر محل رغبت مردان میباشد و نیز نفس بسبب و نیست آن  
 زن و بصورتی و صلابت آن بحسب آن اغلب میگرد و از نیت اکثر زنان ابساس  
 آن علی الخصوص حین انزال میلان میباشد و غده غده فرج جانب اعلا آن  
 چه اعلام موضع است کثیر الا عصاب قلیل اللحم من این محل افوی لذت حکم  
 اینجا شد بر تریج شهوت و غلیان منی زن میباشد و عصب که هر جانب که میلان طبع  
 و شدت ظهور شهوتش یا بند بر تریج است آهسته آهسته مناس کند تا تغییر بهیت جناس  
 بر خمی گردد زیرا که نزدیکی لذت روح معانوت و غلیان بطا هیجان را نگه  
 عینین صفا لون خود ظهور معری بزودی نمایند و گاه غده شدت لذت تغییر  
 بهیت غلیان با انقلاب ادش جانب بالا بسبب تغییر نفس از شدت لذت  
 میباشد و نیز ظهور تغییر مختصه بعینین نیا بر شاکت آن بهالات ناسل علی الخصوص  
 به رحم که از قول بقراط ثابت گشته ظهور میگرد و غده کثرت لذت عظیم گردن

ملاحظه نامه قبل از جماع بر توافق از ایلین لایبی آمد و از جمله ملاحظه غده ندی بر  
 هیجان شهوت و تحرک منی آن میباشد و اگر چه ندی محل اوجیه منی زن نمیشد  
 الا از آنجا که شدید مشارکت برجم دارد و بزودی هیجان شهوت و تحرک منی  
 آن بوقوع میرسد و چون زمان عتسما را اختلاف فراحی خویش مختلف اند  
 لیکن عتسما رغبت مردان کثرت و قوعی آن کثرت است و از غلبه میباشد  
 بسبب عتسما که از جانب مردان کثرت ملاحظه آن عادی میشود زیرا که منی بسبب  
 بلند منی پرگشتی اکثر محل رغبت مردان میباشد و نیز نفس بسبب و نیست آن  
 زن و بصورتی و صلابت آن بحسب آن اغلب میگرد و از نیت اکثر زنان ابساس  
 آن علی الخصوص حین انزال میلان میباشد و غده غده فرج جانب اعلا آن  
 چه اعلام موضع است کثیر الا عصاب قلیل اللحم من این محل افوی لذت حکم  
 اینجا شد بر تریج شهوت و غلیان منی زن میباشد و عصب که هر جانب که میلان طبع  
 و شدت ظهور شهوتش یا بند بر تریج است آهسته آهسته مناس کند تا تغییر بهیت جناس  
 بر خمی گردد زیرا که نزدیکی لذت روح معانوت و غلیان بطا هیجان را نگه  
 عینین صفا لون خود ظهور معری بزودی نمایند و گاه غده شدت لذت تغییر  
 بهیت غلیان با انقلاب ادش جانب بالا بسبب تغییر نفس از شدت لذت  
 میباشد و نیز ظهور تغییر مختصه بعینین نیا بر شاکت آن بهالات ناسل علی الخصوص  
 به رحم که از قول بقراط ثابت گشته ظهور میگرد و غده کثرت لذت عظیم گردن

آن عین است نجات قلب و آلات تناسل از وقوع حرکت مضطربانه بسبب شدت لذت  
 که اینمفعول باعث بر حرکت روح و اشتغال حرارت غریزیت و شدت اشتغال حرارت  
 غریزی حرکت روح طلب بهوار بارومی کند و بطلبد چسپیدن مرد بر آنکه در وقت  
 شدت لذت رحم شدید التماس بکشد منی بجاودت تعاقبت مرد میباشد و بل اکثر  
 زنان در بحالت می پیچید پای خود را بکمر و جذب میکند از پای خود که مرد را بسوی  
 خویش تا که قریب تر گردد و رحم آن قضیب را در نوقت هر دوران زن نهی برداشته  
 در پیخوله ران خود داشته تا که قعر رحمش نازل شده غش آن عالی باشد که بزودی  
 بس حشفه ذکر برسد و التماس تا متر یافته بزودی منزل شو پس اوقت دخول  
 بفرجش نموده بگوکست خفیفه توجه شده از سر ذکر فم رحم را در یافته مس کند چرا که  
 بی مساس فم رحم کثرت لذت و انزالش ممکن نمیداشد پس وقتی که شدت لذت و  
 بیابالی اش نزدیک باشد انزال برانند حرکت قومی بجل آورده توافق بر انزالین نماید  
 چه توافق انزالین بسبب خوشنودی مفعوله و باعث دفعه نایره شهوتش و ب  
 حل میگردد و فصل نهم از باب چهارم علامت انزال زن چنین میباشد  
 تمام وقت مرد که ظهورش از حمار الوذگی و شوریدگی چشمش و دیگر حالات مضطربانه  
 بایه احساس متوجان نموده باید و وقت قربت و نزدیک انزال خوانان التصاق  
 مرد و مظهر محبت او در آن حرکتی که او در شدت خواهش و پیرارانه مرد و طرب  
 و نشاط باطنی و ترکیدن آن لطمه لطمه و اغار بسم و باز و کشیده و دیگر حالات

عجیبه بمقتضا امر عادی بودنش و بسجوطی متوحشی حیرت و بیجان چشیدن شدت بقرار  
 و کمی حیا و عظم نفس فتوری حرکات و سکانات و لحوق ارتعاش به بدنش و بعد  
 انزال استرخا حاصل بل تمام اعضا گویا که بجان گردیده اند و زروی یا سبب  
 سببی رونقی چهره و عرق پشانی و روگردانی و جفا از جانب مرد و نافرمانی  
 حرکات علی الخصوص جماعی و طه و بله و در طوبت بغرض بحالت و کثرت ماده  
 منی اش چه بسیار است که جمیع حالات انزالیه بوقوع میرسد الا سبب عدم وجود  
 رطوبت خواستش مفقود برقرار می باشد لهذا وجود رطوبت علامت انزال گرد  
 بشرطیکه مرد منزل نکرده و چه از انزال مرد که از رنج منی مرد مراد است رطوبت  
 او کماینبی دریافت میگردد و نیز نسبت جماع غیر محلی در جماع محلی رطوبت  
 کمتر طه و بیا به چه جماع محلی اکثر باعث کمی طه و رطوبت می گردد و لیکن این همیشه  
 فی واصل الرحم اما طه و رطوبت بغیر این علامات در فحش محمول بهر انزال  
 نباید کرد چرا که یافتنی رطوبت در عین شدت لذت بل بشروع لذت سبب  
 ضعف قوای مفقوده و بار رطوبت مزاجی او نیز ممکن است الا محدودی علامات  
 محققه انزالی علامت فارق فیما بین میگردد و بهر حال انکشافی این حالات  
 بغیر واقعیت از بس اشکال دارد اگر چه بحسب جوایز خامه بر تشریح آن خست و بدست  
 که از حالات مختلفه زمان مخفی نخواهد بود که اکثر زمان را انجام مباشرت انزال  
 پدید آید و بعضی ساعتی اسبابک بینمایند و برخی آغاز مباشرت انزال کنند و در وقت

باطنی و ثواب پدید آید و یا آب در دیده بگرداند و یا چشم بر هم نهد و بگریه کند و  
 یا بخندد و یا مرد را بسوی خویش کشد و یا بادر که پیر چید و یا آه سر و کشد و پسر و  
 ناید و یا شق شود و یا سحاب گردد و آنکه منی در آغاز مباشرت خود آید بهوشی  
 بر او طاری میشود کما لا یحق علی من له معرفة مائة فی هذه الصنعة  
 العجیبة لازم که مجبور باشد لباس شرم بر او سازد و در چهار مباشرت بپوشد و  
 و ثبوت عشرت نبوتش تا تواند بکوشد پوشیده مباد که فی الحقیقت بهر حال  
 واقفیت این امر و علم با وضاع و اطوار زمان که بمراج هر یک مختص است شود  
 بل غیر ممکن چرا که سبب عدم قدرت شخص واحد بر وفیعه شهوات مختلفه المراجع که با  
 واقف کاری میگردد و ممکن نیست زیرا که شخص واحد واحد الشهوات و واحد القلب  
 است باقلو مختلفه و شهوات متعدده چه طور برابری کردنی میتواند و حال آنکه با وجود  
 این اختلاف از خواص مختصه زنان ثابت و نیز بسبب ثبوت باطنی که بجنس زنان  
 متخصیص است ظاهر که او تا که مرد را خواند خود نمی یابد و هم از خود نمی واند بر حالات  
 مزاجیه خویش آگاه نمیکند گو که مرد بهوشی درین امر باشد لیکن بهوشی او بکار  
 نمی آید زیرا که بغیر مبری مفعول بر حالات مزاجیه او واقفیت باسرع از همه ممکن  
 پذیر نیست لعمریه شایسته بدیهه و باید این مقصد عالی توانیم رسید و آن مگر  
 لطف شایعین اندکامی چند و مخفی نیست که شهوات این زنان از کمال قاصر  
 بالعرض اگر بر وفیعه شهوات زن واحد قادر گردد تا هم کامل تصور میگردد و در نصیحت

بنا بر شهوت زن بیکر شهوت و یکدیگر میباید و مرد از شهوت زن تسلی است نه آنکه آب خود را  
 کردن تسلی زن تصور کرده آید بهر حال خیال شهوت را فی شهوت مختلف از شهوت  
 واحد بخیر خلل و ماضی تصور میکرد و الا مودعا قلی عامل اینکار کاملی شهوت بر سائی  
 عقل شهوت کامله خدا و اوی خویش نهایت و دوسه را راضی خوش خواهد است بشرطیکه  
 زمان فاحشه نباشد فایده محلیه اما چون که امورات و همیه را تاثیر عظیم است در  
 افعال طبیعی خصوصاً بفعل جماع از آنجا است که فعل جماع و میل نفس با تشنگی  
 نفوذه و محبت با یکدیگر از امورات و همیه است لهذا رویت جماعت و نظر  
 بجماعت حیوانات و قوارت و سماعت کتب مصنفه در باده و احوال فتنه کمال  
 این حکایات اقویار از مجامعین و اجتماع رقیق و خوش الحان از اصوات  
 نساء مهیج شهوت و معاون بفعل جماع میگرد و بداند که جلق باجم است  
 غم ضعف بر انتشار و قلت بر تولید نمی میگردد و چه رایگانی شهوت و منی  
 بفعل عبت و قلت التذاتش اینهم تخیل سبب این امور گردید چرا که بهت  
 غیر عادی بودنش سبب انقباض نفس و انقباضش موجب عبت میباشد و  
 چونکه طبیعت متعادله و بروج نمی بدون قوت انتشار عادی مغشور زیرا که ایلاج  
 که باعث بر قوت انتشار میباشد حاجتی ندارد و ضعف بر باده میکند و قلت  
 التذاتش و عدم احتیاج استغفار نمی برای عدم جذب و رحم قلت اهتمام  
 طبیعت بر تولیدش منباید و نیز نزدیک و کلانی سرفضیب باریکی بن آن گنم

و رو کند گمان خلق میباشد ضعف شهوت عاید میگردد و کسانیکه عادی  
 باین فعل میشوند بسبب حصول ضعف شهوت قدرت بفعل جماع نمیدارند بل  
 آنکه مختار باین فعل میشوند حیویت جماع و ترجیح خلق پیش نهاد و خاطر خود میدارند  
 اعتبار ه خلق بالحد امله در باب هیجان شهوت مردان تاثیر عظیم دارد زیرا که  
 مرد و سوسنی برعکس به نوران می آید حرارت را و جذب میکند دم و روح را  
 بطرف آلات تناسل میاید مانند طبیعت و نفس را بر وجود آن که مجبول برائی  
 جماع و نیز غداشعور را بنحی فاضل بوده و جمع شده ماده شهوت میگردد و درک  
 خلق روز را و عدم جماع بدت طولی که سیان نفس بر جماع منبیا بدین باقی  
 نیماند بر طبیعت اهتمام بر تولید نمی چنانچه در فاطمه تولید لکن اتهام بر طبیعت  
 نمیداشد نکته جماع علما قلیح نزد جمهو و محرم است در شریعت غراکم میکند  
 استفراغ منی بابر عدم معاونت جذب رحم بدفعه انشینی من جهت تحریکی  
 بودنش و نیز کثرت حرکات شهوت بجهت عسر خروج منی ضارترین شایار میباشد  
 و من جهت اقل استفراغ منی اقل ضرر میباشد الا کثرت حرکات که باعث  
 بر تحلیل میباشد اضعاف آن میکند پس ضررش با وجود قلت استفراغ منی  
 شمر ضعف باه گردید فصل ششم از باب چهارم ابزاری که جماعش بالحواس  
 منضع باه بود و نیز بدلائل صحیحیه قابل تسلیم و هم تجربه و قیاس بن از جمله جماع عجز  
 که بسبب کثرت رطوبات فضلیه بآله مزحمه که لازم من عجزیت میباشد سبب

مکانی را بوده باعث قلت لذت جماعش میگردد و نیز تقضای منی جاوید جمش  
 شده که دیده جنب منی شدت نموده که مایه منی نقصان بر نقصان می  
 آرد و جماع صغیره که بعد بلوغ رسیده باشد باعث عدم ترغیب منی که منقضى  
 آن میباشد علی الخصوص تنفرض از اضطرابی آن جنین جماع و نیز قوت جاوید جمش  
 انجذاب منی کمتر نموده نقص باسی عارض نماید و جماع حایض سبب فساد مکانی  
 و تنفرض از جماعش ضعف و حصول مرض بحرری بول لاشی میگردد و جماع  
 زنیکه از مدت متد با و اتفاق مجامعت نگردیده باشد بنا بر جماع فضول  
 کثیره و فاسد و متعفن بکانش نقص باه حصول می یابد و جماع مرضیه و قلیله  
 بواسطه تنفرض از جماع این هر دو خاصه با وصف اینکه منی فساد و شسته  
 باشد همین ضعف باه میشوند و جماع باکره اگر چه اکثر مرغوب مردان این را است  
 و بسبب عدم واقعیت بهتر از جمیع می تصورند الا اضطراب وقت جماعی و  
 سیلان دم که سبب تنفرض می باشد ضعف است مجموع اینان را زانیکه جماع لذت  
 کمایه منی نمیدهد بسبب عدم حصول فرج که عفت عدم اشراج خاطر که بسبب قوت قوی  
 و انعاش حرات غریزیت قلت اهتمام طبیعت بنا بر تولید منی بوده ضعف باه  
 حصول میگردد و از انجاست که جماع محبوب بسبب اشراج خاطر و میلان نفس و حصول  
 فرج که باعث تقویت قوی انعاش حرات غریزیت با وجود کثرت تنفرض منی  
 اهتمام بر تولید آن بوده چنانکه باید ضعف آنرا از آنانیکه او قوت باعتبار جماعت



بدارند از حال زن نان که رقیم میباشد اسکار خواهد بود فایده غریبه اما وقت  
 حدی رحم و قصرالت که انضمام هر دو ممکن نمیشد البته داشتن تکیه زیر کمر بودی  
 لاتی فحاشین میگردد و عوام که تکیه مطلقا زیر سرین میدارند اگر چه در صورت نزدیکی  
 رحم بسبب بلندی فم آن بمقابل سر و کمر باعث بر لذت میباشد الا وقت بعد از  
 و قصرالت بعد از نشینیدن بر طاهر که مقتضای وضع طبعی رحم و داشتن تکیه با وضاع  
 مختلف میباشد یعنی اما که فم رحمش مستوی بود داشتن تکیه زیر کمر یا سرین خواه  
 عریض خواه طویل حسب مقتضا محل نشایان میباشد اما گمانیکه فم رحمش مایل  
 زیر باشد داشتن تکیه عریض زیر سرین مناسب است وقت میباشد چه چین داشتن  
 تکیه زیر سرین فم آن مرتفع بالا مقابل قضیب میگردد و اگر زیر کمر خواهند داشت  
 فم آن زیاده جانبی بر مایل بوده ناقص خواهد شد اما زانیکه فم رحمش  
 مایل بالا باشد نهاده تکیه عریض زیر کمرش بخوبی که سریش مایل زیر کمر دید  
 فم آن مقابل فوج بوده سبب التذاذ جانبین میگردد و در صورت داشتن تکیه  
 زیر سرین فم آن زیاده مایل بالا بوده از حصول مرام باز خواهد ماند زیرا که  
 فم رحم تا که مقابل قضیب نگردد هرگز لذت و انزال حصول نمیشود اما در حالت  
 میلانش بجانبین اصلاح آن از قباله مع تدبیرش از ادویه یا مودعائل و هوسا  
 و واقف اینکار کار برار میگردد فصل یازدهم از باب چهارم پیری  
 بجزی اگر چه علیت عجیب که واقفیت او بر ذمه است عیاض ضروری می باشد

الا از آنجا که نشئت او که مدار العلم مقبول گفت بوجه من الوجوه صادق نمی آید و  
 او بسبب رسیدن آنها که خود بتعلم انعام شتهر کنند از حال نشئت واقفیت نمیدارند  
 و غمزه این علم نیز از صدا و نیست فقط اظهار زبانی و از ندرت نجهت کذب بیگانه  
 او صادق می آید الا اینکه درست که در و کنندگان آن بغیر نشئت قادر بر حسن  
 منی از پدار نسبت معاد و خود میشود بشرطیکه سرعت انزال و ضعف و  
 خفایا نیست نه شسته باشد که مثلش اگر صحیح بغیر مراتب تعالی آن خیال جنس منی  
 نماید همیشه پس استعجالش جنانچه باید مفید مدعا گردد علاوه ازین و کنندگان  
 اندری بحری را انجام بسبب اجتماع حرارت مختلفه فروج زمان احتراق با خلط  
 گردیده عیاد ابله خدام عاید میگرد که دفعیه اش طوری ممکن نمیشود و این علم  
 اکثر مختار و گویا نیست که بنا بر جنس منی که از قبیل جنس دم است عمل در آن مختار  
 این فریق گردید چون فایده قلیل و مضار کثیر است لهذا از بیانش در گذر کرد  
 مقاله دوم چون تقاضای حکمت خالق قدیری در و دعیت لذت  
 جمیع بقایای نوع است لهذا از دید کار تبارک و تعالی شوق بالاکلام جماعی  
 و طیف انسانی سرشت نموده و میل طبایع خاص عام بلذت مجتبت  
 نسبت بدیگر خواهش لایب و بر حوائج ضروری ترجیح داده و جزر عظم  
 شرافت عقلی را که فضل با محتاج الیه نیست عند شدت قوای شهوانی  
 چنان مغلوب ساخته که وجودش کالعدم میگردد و جواهر و شرم و لحاظ یگانه و یگانگی

اندیشه پس پیش تحصیل معیشت و فرزندان و سوان غیره لوازمات دنیوی از کم کل  
 شرب که تا بقای حیات ستعار از آن گزیریت و نیز از لازمه انسانی است  
 چنان از خاطرش محو میشود که سوار بر حیح خواهش نفسی جماعی بخیاالش برسم  
 باشد و نیز خرد حکمت بالغه صلح قدیر بر غالبیت شهوت خواهش جماعی است  
 جمیع امورت دینی و دنیوی گواه عبادا باشد و وقت شدتش بمحققیت رافره  
 کرده و بر او امر و نهیات جل و علا خیال نمود چنان امورت لایینی و بمعنی خلاف  
 عقلی بوجود می آید که طایر و هم و خیال بان هم نمیرسد و چون علت غائی از  
 مجامعت بقای تولد و تناسل است پس را یکانی شهوت و بر باد می تخم بوجه  
 حرمت مختار را باب دانش و بندش نبی باشد اما شرافت انسانی با اعتبار نوع  
 ظاهر و بقای نوع او موقوف بر تولد و تناسل امر پس خطا صحت اعضا و  
 تناسل و از ازاله امراض آن بهم مطالب بقای نوع گردید لهذا علیکم وسیله  
 اعضا تناسل بر این منوط گردود علم شریف طب مقرر گشت بشرایحه موضوعه  
**باب اول از تمایز دو مایه بار بار با فطانت و بصرا صاحب بصیرت مخفی**  
 نخواهد بود که منشأ اصلی شهوت جماع قلب است از آنجا است که بی سلامتی قلبی  
 وجود و سواوس و نبوی غیره مکروهات هرگز حدوث مجامعت ممکن الوقوع نیست  
 و چه آنجا که رئیس مطلق وارد داده اند الا قلب بواسطه روح شوقیه و داعی انجامش  
 بخوبی میدهد چه از تجربه ثابت که اکثر غم قلبیه داعی بر مجامعت میگردد و بسبب عدم

بهر بی شوقیه کما یبغی بوجود نمی آید و نیز عند غم شوقیه بغیر خواست قلب وجودش  
 ممکن نیست چنانچه بر عالمان اینکار خفنی نیست پس حصول مجامعت کما هی بشرط  
 تقدم غم قلبی معاونت شوقیه منوط گردید و حسن که ادراک لذت جماع بدخول و خروج  
 و انزال است از دماغ و نخاع و دم معتدل از کبد و نزد بعض شهوت طبعی جماع از  
 کبد بشراکت کرده مقرر است بر ظاهر که وقتی که عارض میگردد عند اراده و حشوها  
 بهر بی ریح قوی دم کثیر و روح غلیظ استلجاب و یغضب عصبه مجوفه و دیگر اعضا قصب  
 ریح و شراش از روح و آورده اش از دم که انیمنی عصب است و طوالت است  
 حاصل میگردد و از انتشار و انانکه طبعی فرامیدهند میگویند که حرکت جماع طبعی است  
 مع شراکت ارادی یعنی قلبی بدلیل آنکه اگر فقط ارادی تصور کرده آید پس وجود  
 شهوت و حصول جماع وقت موجود کی مجامعت صورت نهد و الا فلا و الحال کسیر  
 که کمالان مع وجود المیامع و عند توجه الطبیعه فی امر مهم  
 یشی خیال الجماع و عند الفراغه عنه میل الطبیعه الیه بل اکثر کثرت  
 فطری اعی بر جماع میگردد از جهت حرکت جماعی مانع هر طبعی ثابت گشت و شراکت  
 اختیاری نیز ضروری است یعنی امر اختیاری معین بر طبعی میگردد یعنی اصل حرکت  
 طبعی و باعث بفعل جماع اراده و اختیار و نیز روح و ریح که عند اراده جماع  
 میرسد از الطبعی عضلات محکم را بارادی مقرر کرده اند و لازم می آید جماع یا  
 حرکت نفسانی و بدنی نیز هر حرکت نفسانی باعث انبساط نفس و فرج حصول لذت

علی الخصوص حين انزال و حرکت بدنی از وجود حرکت جمیع بدن وقت جماع خاصه حين  
 انزال لهذا تابع نفسانی و بدنی گردد و نیز باعث احداث حرارت از حرکت بدنی  
 تحلیل بطوات و ریاح بسبب انزال استقراض جوهر خیر غذائی که قابلیت خوردن  
 میدارد میباشد و بنا بر حصول لذات مطلقه تحلیل جمیع ارواح بدنی از جهت  
 منافع و مضار جماع که بقید تحریر آمد بعضی تابع حرکت بدنی و بعضی حرکات نفسانی و  
 حیوانیه طبیعی میگردد و بدانند که اطباء نسبت می کنند جمیع افعال بدن را طبیعی بدین  
 و آن قوی است عذیمه اشعور بنا بر بدن با شکر و نسبت مینمایند این را فلاسفه  
 و طبیعی را قوت جسمانیه حافظه برای کمالات بدن از شان طبیعت است که  
 نزدیکی قصد تحصیل غرضی از اغراض دنیوی و دنیوی خود و اینکه مشغول شود جمیع  
 حرارت بدن به استعانت قوی بنا بر تحصیل آن از آنجاست که ناحیه استعراق  
 مثلا بلع بطریق غیره اشغال دنیوی از ضروریات بدنی و نفسی خود مثل تدبیر غذا و  
 دفع فضلات و از دیگر امور باز میماند و این معنی بنا بر استعراق برای طلب غلبه  
 جانب مقابل بوجود می آید و نیز از شان است که عند مسامحه حاجت غرضی من الاغراض  
 متوجه میگردد و بتوجه کلیه مع جمیع قوی بدنی و نفسانیه و ترک میکند سوار آن باشد  
 افعال مثلا فکر با مرهم پیش آید در پی تدبیر آن چنان استعراق بطبیعی آید که  
 از جمیع ضروریات باز میماند و ازین فصل است استعراق تشنگی و غرض حقیقی خوا  
 مجازی فصل اول از باب اول از مقابل دوم معنی را دانی فهم

نخواهد بود که ریاست ایشان بر نوعیت ظاهر که مولد منی اند که عشت بر خلقت  
 میگرد و بعضی منی در جهو الناس انومی و عظم از سیری خلافتش حکم نامور و ظهورش  
 بکلانی خلافت آن گردید چه بشتین بان خور و پنهان و نیز در و ان در اصل قصب  
 و در زمان در اصل غرق رحم و کلانی بشتین و انشتین توسط عشت کثرت تولید منی که  
 اینست سبب قوی که دال بر کثرت باه مروان میباشد میگردد و الاگاه کلانی آن  
 از حد که از رطوبت حاصل میشود و اکثر عکس مطلوب سبب کثرت مطوبیت آب هوا  
 بساکنان اینجا انیمض شایع میگردد و بل عشت کثرت مطوبیت که سبب انقباض بل نطفه  
 حرارت غریزی میباشد و اینست عشت ترقی مزاج مولود و اما فایز برودت و رطوبت  
 میگرد و لکن کلانی آن با نیز تبه بساکنان اینجا میرسد که عیاذ ایا الله حرکت و سکون  
 با آنها متعذر میباشد اکثر در بار قرب در بای شور و غیور میگردد و لعلیه البروده  
 و الرطوبه علی امر حکم خیا نچه بکلمه و غیره کثرت شایع عشت نقصان  
 باه بل موجب ابطال میشود و خوروی آن از حد بالعکس خیا نچه با بون و ضعف الباه  
 و سخت و غیره با صفت منصف میباشد و نیز ایشان ضعیف نبه که از کثرت  
 شعب آورده شرا من عصا و ارواح کثیره مخلوق است احتمال ضرب بنیدار و بل  
 در ادنی ضرب با آنها ضعیف طاری میشود می شاید که در صورت وقوع ضرر قوی بهلا  
 بیا نجامد و منی سکران صبی و شح و کثیر الحاح قابل تولید نمیشاند و منی ناوف  
 الاعضاء تولید سلیم نمی نماید و اگر چه لغاضائی مقامی برتر قیم شرح انشتین داعی بود

لیکن بحث عدم وصول نشانش کما یبغی با وجود کوشش و سعی بالاکلام از تحریر بیشتر  
 باز ماند الا مجملها هر چه از حال مجری و اوجیه نمی به نبوت پیوست بحولله آن ذکر حالات  
 منی خست فصل دوم از باب اول از مقاله دوم شیخ بوعلی  
 استعمال جماع قوی العضو است و ترک آن قبول آن گفته و این قول با خود از  
 بقراط است که در فضول خود یاد کرده که عمل در هر عضو بفعلی که مخصوص العضو است  
 منقطع و مقویت و تعطیل عمل باعث بر قبول مکان بعضی بر صلیت این قول  
 از افلاطون طیب که مقدم بر بقراط است کرده مجالینوس استعمال جماع در زمان  
 بلوغ باعث بر قوت شهوت جماع گفته زیرا که استعمال آن در ابتدا بسبب  
 کشادگی رگها که انیمنی سبب زیادتى رختن خون انجمل میگردد میباشند و نیز افلاطون  
 گفته که سکون قوی موجب ضعف قوی میگردد و در ریاضت قوی مخصوصه العضو زیاده  
 میکند صحت القوی را و باعث تقویت آن میگردد و طولی ذکر معده قصور و سخت  
 فوج نبار عدم وصول منی بر قوت و صرفت بر جم زیرا که اول ملاقی بجنب رحم  
 میشود پس تا زمانیکه ملاقی رحم نشود انکسار حرارت غریزی او میگردد و لهذا تولیدش  
 ممکن نمیشود و بول عامل جماع و انجیوط میباشند بشرط عدم استنجا و بول و بلدان  
 و اوجیه و فضول اوقات بارده نبار اجتماع قوی حرارت در باطن از بردخاز  
 بمردان شهوت قوی عیب باشد و زمان بالعکس بعضی برانند که زمان از شهوت دراز منیه  
 و اوقات بارده زیاده میگردد و مردان را بالعکس ظاهر القصد این قول اول بصدق

می آید زیرا که چون مزاج مردان حارست و برودت خارجی عشت بر مضمونیت حرارت  
 شاکسته و اجتماع آن در باطن بوده موجب زیادتى باه میگردد و نیز بسبب  
 حصول فرج و انبساط نفس از بر خارجی سبب میلان طبایع جانب جماع میگردد  
 الا می شاید که صدق قول ثانی نسبت بمزاج مردان باره المزاج صادق باشد  
 کثرت شهوت بحسب انقباض نصیب یکدیگر گردد اگر چه فی الحقیقت داخل مرض نیست  
 بل قبول بوندگان شیخ الهم از قناسه اند الا من جهت انه غیر طبیعی و نیز  
 بعضی اوقات که بواسطه بسترست داخل مرض میگردد مثل دومی که بعد از بول  
 عارض میگردد و خواجه نسج بهمه دفعیه آن ترقیم خواهند یافت حین ساس حاست  
 متوجه شوند باین م از مقاله دوم در سبب و احوال آن ماده منی فصله  
 بهضم چهارم عضو سیت اعنی از رطوبت منجمه امتشاج بدنی که مراد از رطوبت  
 فربه الهید بالانقاده باشد بهضم چهارم در عروق این منی مجتمع گردیده منی  
 میگردد و طریق مکونش در عروق این منی بجوی بوده که دم محصله عروق مشتبی  
 که لطیف و نضج است در مجاری ضیقین که از شریان و ورید لیف و شعب های  
 کثیر العیار چ شده منشج گردیده اند متحرک بروح بوده احداث هوا به لطیفه  
 مینماید و از اینجا مجاری او عینه می که یکی از کلیمین یکی از صلب است این ماده  
 و کثیر العیار چ کشته مجری طبع و او عینه می قرار گردیده است نضج بر مرتبه ثانی  
 یافته سلب سحر که قبل از طبع نیست نموده بقول محمد آل آمده سفید گردیده منی

و اطلاق فصله  
 شکل و از رطوبت  
 حصول امتشاج حار  
 حین باینکه آن  
 تصور میگردد در اینجا  
 است که زیادتى  
 اطلاق از  
 کیفیت سبب  
 سبب و احوال  
 بهضم و در مرض  
 است سبب چش  
 می شاید که اطلاق  
 فضیلت اینها  
 عامه گردد و الحال  
 که این که از انباده  
 بالکلیه و لا حاجه  
 الی دلیل است  
 کلمه



میگرد و جن تحریک از جنس سل که وقت انزال بوجود می آید در اصل قضیب  
 بواسطه مجری قضیب که بخروج منی مقررست بجامع نساء بطرف رحم منترق گردیده ملا  
 فم رحم میگرد و او باعث جذب طبعی خویش بانکشاف فم خود آن منی را بخود  
 میگرد و حالیکه توافق کرد بر انزال این را جماع طبعی قرار داده اند اما از انجا  
 که ماده منی را اگر چه فضله بنحله فضلهای بدن اعتبار ما بفصل من غذا  
 الا اعضاء ما یحتاج الیه بدن تصویریده اند الا در افضلیت منی که  
 حیات مراد از دست و پا باشد که تقوت اعضاء رئیس بل جمیع بدن بر آن  
 منوط گردید اند گفته اند که منی قوه چشم و استوار کننده بازو و مخ ساق و قوت  
 پا و حکم دست بل شمر دگی بنحله اخطاط صالحه روا الا اگر منی را نیز فضله اعتبار  
 ناه اش تصور کرده آید نقص او میشود چه اگر اعتبار فضله قابل رد و دفع تصور  
 آید مثل بول برار و عرق و منی هرگز فضلیت او صادق نمی آید زیرا که این فضلهها  
 باعتبار ما لا یحتاج بها نیست بخلاف منی که هرگز بینه فایده اش بقول آنکه منی  
 قوه عین الخ با ثبات رسیدن فضلیت این اعتبار بول برار و غیره ثابت  
 نکست و اگر فضله اعتبار ما بفصل من غذا الا اعضاء تصور کرده آید  
 تا هم قابل تسلیم نیست زیرا که غذای انشین از واصل میشود چنانچه شیخ قانون  
 تصریح کرده و نیز باعتبار عدم تغذیه روح هم فضله قرار خواهد یافت با و صفیکه  
 مرلی بدن مدار حیات موقوف نیست با آنکه در قوام بدن فعلی مدار خلقت

و نیز اگر نمی نژد اطباء فاصله بودی تصدیق قولش که اگر دو جندش خون صالح بیرون  
 کرده آید بمقابلش ضعیف نمیکند چه طور صادق می آمد می ظاهر که اگر نمی فاصله بود  
 هر ائمه استفراغش ضعیف بود می چه استفراغ فاصله است سودگی طبع میباشد  
 نه ضعف اما سبب شدت حصول ضعف از استفراغ نمی نسبت بدگر استفراغات  
 از آنجا است که داده نمی نبیج دم صالح و الطف مصلد از سخالات کثیره بعد هضم  
 در بسمی بر طوبی قریبه العبد بالانفعاد اعینی حین وقوع هضم چهارم عضوی بعد  
 بدل امتحان اعضا را بقی فاضل بوده باو عینه نمی مجتمع گردیده غذا ششیمه نبیج  
 مرتبه ثانی باقیه با هم نمی سببی میگردد و این داده مجتمعه بر سبیل دروازه عصاره  
 نه آنکه نزدش مخزنه میباشد پس استفراغ این وقت جماع یا نصفی است یا زاید  
 یا کم هر حال سبب قلت مقدارش ضعفش کثیر خواهد بود چنانچه در اکثر درسه  
 چهار جماع او عینه اش تهی میگردد و لهذا اکثرت کنندگان مجامعت را اکثر بمرتب  
 اخیر در انزال بجای نمی خون می آید بخلاف استفراغ دم و دیگر اخلاط موجود  
 بدنی که هر ائمه استفراغش اقل قلیل نسبت موجوده بدنیه کمتر میگردد پس ضعفش  
 چنانچه باید ظهور نیابد و نیز استفراغ دم اکثر بوقت ضرورت میباشد ضرورت  
 داعی آن بنا بر فسادش بوقوع میرسد پس حین خروج اخلاط فاسده استوکی طبع  
 میگردد نه ضعف بخلاف استفراغ نمی که ضرورت بی ضرورت نیاز ندارد و مانوس  
 طبع باین فعل با وجود صالح بودنش ضروری میباشد پس استفراغش علی الدوام معه

قلت مقدارش و استفرغ خون قلیل انهم اتفاقی با وجود کثرت مقدار چه طوری  
 مقابل شهید بر ظاهر که حال وقت حصول منی حبش وقوع استحالات کثیره کثرت  
 اخراجش باین مرتبه و کثرت دم معد و دیگر اخلاط با وجود اتفاقی اخراجش باین مرتبه  
 برابری نمی کند علاوه ازین کثرت استفرغ هر ماده که باشد باعث ضعف و تحالی  
 بدست خواهد منی باشد خواه غیر الاماده ممرضه چنانچه بسیار است که حین کمی اخلاط بدست  
 بوجوه من البوجه و خروجش بطریقیکه باشد الا کثرت نسبت بدن صاحبش ضعف  
 و غشی و برد اطراف و دیگر حالات ردیه حادث میکند که از کثرت استفرغ منی  
 هم عارض نمیکرد و نیز کلامی رطوبت و تبه العهد بالا انقاد را از فضلته شمرده  
 همچنین حصول لذت که عند جماعت از تحلیل روح حاصل میشود همراه فضله کسی  
 منقشه و نیز تعلق روح کثیر بسبب ذات فضله همراه فضله نمیشد بهر حال در  
 فضیلت منی باعتبار رطوبت و تبه العهد بالا انقاد و بودنش و کثرت استحالات  
 و کثرت تعلق روح نسبت دم و صلیت جمیع بدن شدنش فضیلت بر فضیلت  
 پس منی جسمی است طریقی است تحلیل از امشاح بدن استحال که صلاحیت میداد با آنکه  
 اکنون گردد و از شخصی دیگر از نوع منفصل عنه یا قریب آن نوع باشد مثل تولید  
 استر که از منی چهار و سه ماده ظهور میابد و از جسم درین محل جسمی طبیعی است  
 و از رطب آنکه قابل شهید باریهولت انفار و انتشار و از جمله تغیر در هیات  
 تا که شهید سهل القبول برای انفعالات که عام شود خلق باین ازیال انبساط

ابرایش متسفل باشد و تشنگی و تشنه شود و بجم دیگر آسان شود از لاق منی متعذر  
 که باعث بر تولد است و از استحاله اش حاج بدنی ناکه باشد مکنش در انشین و  
 عروق که قریب این بند و از قید اخیر ناکه خارج گردد و این باقی قسم رطوبت  
 و همچنین غلط مستحیله از خلط و از رطوبت قریه العهد بالانقضاء رطوبت ثانیه  
 است چنانچه حکیم علی شاریح قانون تحریرش بر دست و ماده منی فصله هضم  
 رابع است که بعد اتمام هضم عروقی رطوبتیکه از افواه عروق ترشح عضابو  
 متوزع غذا با عضاد میکرد و هضم عضاد تمام شده غذا را عضاد کرده باقی متحرک  
 نزد اعضا بنا بر تخریب وقت فقدان غذا میماند چه عند فقدان غذا آن  
 بقیه بعد تغیر خفیه غذا آن اعضا میکرد و ازین باقی ماده منی میشود و طلال  
 فصله بر ماده منی باعتبار بافضل عن غذا الا اعضا است چه عند واد  
 شیخ منی را از جمله رطوبت قریه العهد بالانقضاء و چگونگی مثل دیگر فصله هضم  
 بدنی تصور کرده آید چنانچه صاحب بحر الجواهر فضل هضم یعنی اقرون از خبری  
 گفته اند که قابل رد و دفع باشد مثل بول و براز و عرق و نسخ و طریق وصول  
 این ماده از اشج بدن با نشین بعضی نحوی کرده اند که بعد تناول غذا و عند  
 بهشتاد و دو ساعت قابل استحاله منویت بوده از جمیع عضاد برادر و تشنگی  
 قاسم غذا اند یکدی می آید و از یکد بوسطه اجوف نازل کلکتین و از کلکتین الضیا  
 بوسطه شعبه اجوفی که با نشین آمده منتشج گشته اند با نشین سیده هضمی مرتبه ثانی

یافته منی میگردد و از اینجا با وعیه منی میرسد اما از قول قدما حکما اصول این  
 ماده برین پنج ثابت که این طوط بعد بضم رابع از جمیع اعضا با هم برود و کار  
 عالم بواسطه حرارت غریزی تحریک کند سوی دماغ و در دماغ رسیده بسبب سردی  
 این موضع حرارت متصاعده از دوزوال یافته سرد بوده تسکات می گردد  
 بقولم صلی که قبل از صعود پیدا شد میل میکند و از دماغ راه عروق پس  
 گواشی به نخاع وصول می یابد و فایده وصول شدنش نخاع تقویت استفاده قوت  
 محصله دماغی است از تبدیل تا بار دیگر قبل از استحاله منی قابل تخمیر نماند پس  
 اناده از نخاع راه صلب کلیتین تا آنکه رسد بموضع قرین اثین یعنی بعد وصول  
 بکلیتین در عروق و یک از کلیتین به اثین آمده نزدیک اثین وصول میگردد و این  
 عروق ملو از خونیکه استفاده حرارت از کلیتین بر داشته است و قتیکه انما  
 نازک دماغی باین عروق میرسد تبدیل مییابد و مشابه او میگردد و پستجاکه  
 اخنی از نازک دماغی سفیدی میگردد و از اینجا با اثین رسیده تمام تبدیل  
 مزاج سفیدی رنگ و نضج آن میگردد پس منافع بنشیند با وعیه منی در اینجا نضج  
 کما ینبغی یافته منی میگردد و اما آنچه بحد کمال رسد از تبدیل مزاجی نضج و سفیدی  
 رنگ او در اثین رسیده بعد ازین با وعیه منی از امنی مجازی نیگونی باعث نشد  
 آن منی جمعی چرا که این فضله غذای اثین است و نیست مختلف الا جزا که شرط مجاوه  
 منی و آریافته بل است مشابهه الا جزا و چون فضله غذای اثینی است لهذا

ستمیل منی خفیفی نشود اما قال القدما من الحکما فصل اول از  
 باب دوم از مباحثه دوم اما بقراط چه بگوید منی را از دماغ مقرر کرده و  
 نزولش از دماغ براه دور کی که پس گوش است بنحای و از نخاع بجا منسلب بود  
 بکلیه از کلیه بواسطه رگی که از کلیه نشیند به شصین می آید فصد رگ پس منی را ب  
 عقرو قاطع نسل بسته و بعد نزولش از دماغ و حصولش بنحای باعث کمال آن  
 تصویره و نیز تا بعد سافت تغییر مخرج داده منی را به دماغ و جالینوس مخالف بقراط  
 بوده اما شیخ در قانون مظهر که از کلام جالینوس قطع این درگ بر عقرو نماند  
 و اعتقاد شیخ بقطع رگ پس گوش در باب نسل سبب عقرو بود بقراط بوده اما بجهت داده  
 منی تنها از دماغ معاون او نگزیده اگر چه بر خبر و وصل آن از دماغ مقررت بلکه  
 بشرح اجتماع داده منی از جمیع اعضاء بدن بهر سه اعضاء ریه ازین هر سه چشمه  
 جاری با شصین گفته و شایسته مولود بود و تولید عضو ناقص مولود و مقابله  
 عضو ناقص این دلیل بر اثبات مدعی خود آورده علامه با اختیار در جالینوس  
 عدم قطع نسل بقصد عرق پس گوشى جهت بیان کرده که در صورت تسلیم تولید  
 منی در دماغ پس قطع عرقین با آنکه سبب گردد برای انقطاع منی با کلیه و یا برا  
 قطع نسل باین مراد که اندک داده منی در عرقین از این با شصین و پس تقصیب  
 از آن بعد بر جم نگردد استفاده ثبوت عاقبت نمی نماید و یا بر ادین تا که انصراف منی  
 از دم عرقین کورین باده منی نیامیزد موجب نمی گردد و نسل را اول ظاهر البطالان بر آنکه

کسی را که انقطاع هر دو رک کردن انقطاع منی با کلمه نکرید و همچنین ثانی چرا که  
 انقطاع اثببت بجال بودن عرقین نسل نمیشود و الحق باقل الشیخ فان  
 العرقین خلف الاذنین بسبب حصول الماده المنی من الدماغ  
 الی الاثینین و عند القطع و اسکان لم یکن انقطاع المنی با کلمه  
 الا انقطع نصیب الماده المنی من الدماغ و الطاهر ان انعدام  
 الماده المنویه من الدماغ لم یحصل الاستعداد فی المنی فی  
 تولید الدماغ و من البدایه ان نقص عضو الالبون الاحماله  
 یوجب نقص العضو المولود و من اعضاء الرسته فان نقصانها  
 سبب نقصان خلقه المولود حتی ان ایلامه و ارامه و جراحه و غیره  
 فی اکثر مهاد کف انقطاع احد منها کیف یوجد الخلقه  
 و یتق الشکل و مراد از دم در تولید منی مجموع اخلاط است نه دم تنها چرا که  
 تولید منی از مجموع اخلاط است من حیث هو مجموع و اطلاق دم بترک افطی در  
 مبادیه بر مجموع صادق می آید زیرا که وجود دم تنها بغیر اخلاط دیگر و عروق کسی  
 با نبات زرایده السع قلت و کثرت نسبت باخلاط دیگر و نیز عند غلبه مجموع اخلاط  
 فصد عمل میکرد و چنانچه وقت شدت و جمع و تلج که اکثر از ماده بلغمی می افتد  
 بنابر ماده فصد بگیرد و ایضا در ذات الجنب که آن نیز در اکثر ترکیب ماده صفراء  
 و بلغم میباشد که قریب فصد بر هبل مقدم داشته اند بدانند که نکات منی بنابر

له  
 چون خون جز  
 غالب بدلی است  
 نسبت اخلاط و غیر  
 مقدار را بدست  
 انداخته اند  
 که اکثر از ماده بلغمی می افتد  
 بنابر ماده فصد بگیرد و ایضا در ذات الجنب که آن نیز در اکثر ترکیب ماده صفراء  
 و بلغم میباشد که قریب فصد بر هبل مقدم داشته اند بدانند که نکات منی بنابر

مناسبست محل که در خلقت یخچ پستین حصول گردیده سفید میباشد و بل ارواح  
 کثیره انحل بسبب اجابت زدیّت باعث برآورد سفیدی آن میگردد چه عند خروج  
 بیرون بسبب ان زدیّت که باعث غلیان میباشد سفیدی آن کمتر میگردد و ظاهر  
 غلظت نمی نسبت بخون زیاد معلوم میشود سبب غلیان نضج بر تبه نالی است  
 فی الحقیقت غلظت حقیقی نیست زیرا که وقت خروجش بسبب ان زدیّت غلیان  
 رفیق میگردد بخلاف غلظت خون که چون سرد میشود بسته و منجمد میگردد و منی مرد  
 نسبت زن سفید تر و غلیظ تر است و بعضی بر آنند که رنگی سیاه فام سیاه  
 میباشد و در از صواب است چرا که ماده منی فی الحقیقت خونت و چون جشی هم  
 سیاه نمیشد چنانچه مشاهده عند اخراجش بقصد شاهد و نیز مخلوقیت لحم باعتبار  
 اصل خلقت بر سفید است علی الخصوص لحم مدئی انشین از جهت بنا بر سفیدی  
 محلی استحاله دم بشیر در پستان و استحاله ماده منی که نیز دم است در انشین سفید  
 میگردد و مشاهده شاهد بر آن که شیر زن سیاه فام بل آن جشی سیاه نمیشد و  
 ایضا منی مرد جشی فصل دوم از باب دوم از مقاله دوم مستحکم  
 فی بین الحکماء اطباء بوجود قوت عاقله و منقده در بین الحکماء بدلیل موثقه  
 خود نظم اند که اگر در بینین هر دو قوت تصور کرده آید هر اینه وجود مولود از منی  
 واحد ممکن الوقوع باشد و الحال لیس کذاک بشهادة التجربة اطباء  
 مثل النیوس بوجود قوتین نبی و اهد بیان کرده و جهت بجای خود وارد داده الا عاقله





که منی تشابه بالانسراج است چرا که خارج میگردد از کل بدن از عظم شبیه عظم و از لحم  
 شبیه لحم و علی هذا القیاس حقیقت کل جزء منفصله بخایر است برای حقیقت جزء دیگر  
 بنا بر اختلاف اعضا که این جزء از آن بر می آید در وقت منی باشد متشابه اجزاء  
 بل متشابه بالانسراج زیرا که حسن تمیز نمیکند در میان این اجزاء با وجود آنکه در نفس امر  
 متمیز است بعضی ازین اجزاء از بعضی و برای کلو جدا ازین مذاهب حجتها اند که  
 محتمل این مختصر ندارد اعتبار اما اختلاف اطباء در جزئیة منی هر نسبت جنین  
 طاهر خیا نچه جالینوس نقل از معلم اول مظهر که منی مرد مختلط نمیکرد و متشکون را و  
 منی باشد جزء از آن و اظهار شیخ شفاء که نسبت این را می علم اول بل بیان معلم  
 بریکه اختلاط منی مرد با منی زن باعتبار فاعلیت است نه ادیت و نیز عدم  
 دخول آن در قوام اعضا با هر چه دخولیت در قوام منی از خواص و حیة است  
 با آنکه باشد از شان او بعد افاده قوت تحلیل الماشیخ بنفسه مضطرب گردد و کلاش  
 درین مسئله اگر چه تصریح کرد در قانون هر جا که گفته که کلو احد از منببین جوهر اند مرتب  
 فصل چهارم از باب دوم از مقاله دوم مسئله مختلف فیہ منی اطباء  
 بر وجود منی زن بظاهر شبهه نزد معلم اول اغنی ارسطاطالیس بر وجودش انکار  
 است مگر از جنس دم طمت و امیدد و شیخ الرئیس بعد طول کلامی در مقام خلاصه  
 از معلم اول اقرار بیا فتی رطوبت نسبت زن شبیه منی که می آید و متشکون را  
 و در نه هر انبیه خلقت انبیین برای ایشان حجت میشد استنباط کرده و تغایر

منی را بدست نجوی بیان کرده که لذت می یابد زن سیلان منی بطرف رحم  
 و متاخر میگردد بجرایان دم طمث و او را شیخ بطو اظهار حق بوجود منی زن  
 گردید بلکه قوت عاقله منی مرد و منعقه در منی زن گفته اما جالینوس مقرر بر  
 منی مرد و زن است و قوت عاقله و منعقه نسبت هر دو مظهر گردید الا ترجیح  
 عاقله منی مرد و منعقه منی زن میدهد اما علما حکما فقط بر عاقله منی مرد  
 و منعقه منی زن مصر اند و فیما بین فریقین بنا بر ثبوت دعوی خود و دلائل  
 و جهت های ثقه هر یک بطول کلامی مکمل اند که اظهار از ادوات را باید که محل جهت ها  
 متخاصمین گردد از جهت خلاصه مطلب متخاصمین اشاره گردد و دلائل که احتمال  
 زواید دارد اگر چه اثبات مذاهب نجوی ممکن میباشد لیکن آن امکان گنجایش  
 این مختصر نیست تبرک آن خیر است پس در صورت استخراج منین منی مرد و منی  
 نوعیت خود و یا قرب نوع منعقه میسازد و اگر که بالغی شد اعنی نقص منین و نه  
 آن منی زن متشرع است در قبول صورت موافق نوع منفصل عنه اما حکما متفق اند  
 که عند اختلاط منین منی مرد فعل میکند بقوت عاقلیت در منی زن منی  
 زن دم طمث در جرمیت بدن مولود داخل عظیم دارد و اکثر داخل منی مرد  
 روح بدن مولود است مثل مایه در شیر اما از آنجا که در اثبات منی زن دلائل و  
 جهت های جالینوسی بمقابل ارسطاطالسیست بسیار صحت پسند خاطر آمد لهذا باره  
 از آن بنا بر استفاذه حواله خامه میکنیم تا اهل انصاف نظر انصاف منصف باشند

و جانب حق نگا داشته بطلان را ترجیح دهند بدانکه ارسطاطالیس نسبت به این  
 زن مقرر می کند از جنس مذکر است و جالینوس در روش چتها بیان کرده اول  
 آنکه از شیرج زبان معلوم شد که در او عیه منی زبان رطوبت سفید لریج موجود است  
 چنانچه در او عیه منی مردان دوم آنکه عارض میگردد و بزبان عارضه احتناق  
 رحم بسبب عید ایشان از جماع پس از آن میشود و لذت می یابند از خروج آن  
 همچنانکه حاصل میشود از جماع و موجب استکار می ایشان از آن علت  
 میگردد و سوم آنکه اگر منی بود برای زنان منی هر اینه خلقت انثیین نباشد  
 عبت میشود و چهارم تولد اعضاء اصلیه مثل استخوان رگها و غیره از رطوبت  
 لریج که عبارت از منی است آسان تر میشود البته از تولید آنها از خون تخم فرزند  
 گاهی شبیه به پدر و گاهی مشابه به مادر است پدر مشابه به پدر و باعث منی مادر  
 مشابه به مادر میشود ششم اگر تولید جمیع اعضاء از خون باشد هر اینه ممکن بود و  
 هر یک اعضاء بعد و میت آنها و نیز ممکن باشد اتصال اعضاء اصلیه بعد قطع  
 آنها بوجود آمده و فاعل و شیخ از جانب ارسطاطالیس و چتها می جالینوس را  
 بدلائل غیر صحیح بمقام شفاء که حواله آن جانب شیخ کردن احتیاج آمد بنظر  
 گذشت از تحریرش باز باندیم و نیز در صورت عدم ثبوت منی زن خلاف حکما  
 عاید میگردد زیرا که قوت عاقبت منی مرد و منعقدیت منی زن مع چتها می  
 کلمه خویش با ثبات ربانیدند و نیز اگر منی زن معدوم میشود چرا شتر طوفان



فصید این سحی زمان ترقیم یافته وقت ضرورت عمل او نشود و قسمت به قسم  
لیت جزو کوزی انائی سوار مخرج بول عضو جانین نباشد پس قسم صند  
اجه سربایان داخل خستی گردید و بعضی را بعضو و یقین آورده لمس او اه  
لما و تمین الا ترجیح بقوت یکی از آن کرده لعلیه فراجبه و علامت قوت  
اصلیت هر یک خروج بول است از آن مخرج و طه و حیض و استقر اعل  
سبیل ندرت در انات و خروج منی و فاعلیت حل اتفاقا مذکور مصدق  
شدت آن نموده لهذا قطع عضو ضعیف و تدبیر آن بمرام بعمل می آید که معطل  
بیکار و گاه مساو دشته ازین جهت فقها رجحانی شکله نام زد کرده و حکایت  
غالب جدی قبله و کعبه مرحوم مغفور بنیاد برین و قومیت در هند مستحکم  
لفظ پیچیده شریعت غلبه اراج انائی و مخلوقیت باخلاق زمان قطع عضو  
مناس و مدارک آن بمرام کرده پیشه انویت اختیار بسیار از اناسان هم  
پیشه جمیع شده بلفظ کرده و وارید هند که منفضل تفصیل قضایا باقی بین  
شهادت کثرت سماعت قرن صدق است که قضیه اتفاقا را گفتن هم پیش  
نازید ضروری تواریافته که چین شرکات شخص جدید گاهی پهنی بطور نیاز  
مرب میکنند هر کسی شجاع مرد در انجا نشیند با تحقیق مردانگی او یکبارگی از سر  
برنده شرکاء حالات انها میکند و سواهی سحر تقیاس نمی آید و قومی جدید از  
قبیل تخت که خود را بطور زانانه نام زد میکنند انقدر غلبه اراج انائی میدارند که

در این سحی زمان ترقیم یافته وقت ضرورت عمل او نشود و قسمت به قسم  
لیت جزو کوزی انائی سوار مخرج بول عضو جانین نباشد پس قسم صند  
اجه سربایان داخل خستی گردید و بعضی را بعضو و یقین آورده لمس او اه  
لما و تمین الا ترجیح بقوت یکی از آن کرده لعلیه فراجبه و علامت قوت  
اصلیت هر یک خروج بول است از آن مخرج و طه و حیض و استقر اعل  
سبیل ندرت در انات و خروج منی و فاعلیت حل اتفاقا مذکور مصدق  
شدت آن نموده لهذا قطع عضو ضعیف و تدبیر آن بمرام بعمل می آید که معطل  
بیکار و گاه مساو دشته ازین جهت فقها رجحانی شکله نام زد کرده و حکایت  
غالب جدی قبله و کعبه مرحوم مغفور بنیاد برین و قومیت در هند مستحکم  
لفظ پیچیده شریعت غلبه اراج انائی و مخلوقیت باخلاق زمان قطع عضو  
مناس و مدارک آن بمرام کرده پیشه انویت اختیار بسیار از اناسان هم  
پیشه جمیع شده بلفظ کرده و وارید هند که منفضل تفصیل قضایا باقی بین  
شهادت کثرت سماعت قرن صدق است که قضیه اتفاقا را گفتن هم پیش  
نازید ضروری تواریافته که چین شرکات شخص جدید گاهی پهنی بطور نیاز  
مرب میکنند هر کسی شجاع مرد در انجا نشیند با تحقیق مردانگی او یکبارگی از سر  
برنده شرکاء حالات انها میکند و سواهی سحر تقیاس نمی آید و قومی جدید از  
قبیل تخت که خود را بطور زانانه نام زد میکنند انقدر غلبه اراج انائی میدارند که



جوانی علی الدوام با بون خواهد ماند و زمره مردان با بونی همیشگی است شریک زمانه  
و نخستان نخواهند شد و در صورت نقص فویان مزاج انائی در طفولیت با وجود صحبت  
این بون با نیت اختیار خواهد کرد و جن طهر قوی جوانی اکثر بفاعلیت و گاه  
بفعولیت الاداء آخر وقت زوال قوی سیمی هوای مفعولیت کار دیگر نخواهد کرد  
بحسب العادة المستقره فی حد ذاته الانسبت اول اکثر  
شرکاء حالات مروانه خواهد شد قوی المزاج این قسم که لازمه قوی الشبق  
و قوت حرارت غیر نیت در حالت طفولیت البته بفعولیت گرفتار بوده و  
جن طهر حرارت غیر قوی قوی شبانی سوافی علیت فعل دیگر نخواهد کرد الان قوه  
المزاج الذکور می طهر الحرارة الغریزیه و القوی علی کماله  
یعمر و یدفع المزاج الانائی لکونه ضعیفا فی اصل الخلقه و اگر  
فیضان مزاج انائی باعث نقص مزاج ذکوری گشت الا قبل نیت اصل خلقت  
از وقت زانم تولد خواهد شد و در صورت کثرت نقص نخست تولد خواهد یافت و بعد  
قطع عضو تناسل شرک نخستان خواهد گردید و اگر با وجود عدم فیضان مزاج انائی در  
اصل خلقت مزاج ذکوری رو بکمی خواهند نهاد الا بقلت خواجه سرار باوصاف مردان  
از قسم باوامی و یا سینه پیدایش خواهد یافت لقلة ما وة العضو الذکور  
و کثرت و شاعیه با نیت نخواهد داشت بل بسبب قصر الملت اگر قدرت بجماع زن  
نخواهد داشت بمساحه زنان گرفتار خواهد شد و اگر باوصف کمی مزاج ذکوری



نقص داده و کوری شاعیه مزاج انائی می باشد باشد خواجه سر اقسام صند می خواهد  
 شد و اگر قبضه صندلی خواجه سر اعضا و اوصاف مردانه باشد در خواجه سر اکثر  
 زمانه در مرتبه خنثی شمردگی خواهد یافت چرا که طلاق لفظ خنثی در اصل آنکه عضو زنانه  
 و مردان ندارد مذکوره اند غرض که هر قدر که کمی فیضان مزاج انوئی خواهد شد عیشت  
 کمی مفعولیت خواهد گردید و قوت مزاج و قومی افعال لازمه مزاج و کوری و حلا  
 این لازمه مزاج انائی و کاهای قوای جسمانی بقوت الاباعت ضعیفی مزاج خلقی  
 گاه مفعولیت غلبه پیدا شد در عا محصل آنکه کسیکه مزاج مردانه در اصل خلقت  
 پیدا بش میاید قوی الطلب و دیگر افعال مردانه میدارد و حرارت در قلب نشان  
 بکثرت می باشد مثل بد بخلاف زنان که بروت مزاج ایمان قوی می باشد مثل  
 ارب و فصل اعضا نشان غلبه مزاج و کوریت اماوار یا فکلی مزاج انائی بر سر وی و  
 ترسی ظاهر اگر انات بر مزاج خلقی خود او نشین یا بد زن باوصاف زنان مخلوق  
 خواهد گردید و در صورت غلبه مزاج و کوری دختر با وضاع زنان الاصفات  
 مردانه از اعضا و غیره خواهد داشت طریقالی سببی غلبه خواهد شد اما در صورت  
 خلاف این با وجود کمی مادتن علی سبیل التساوی مع تساوی مزاجین غلبه داده  
 انائی یا غلبه داده و کوری با تساوی مادتن غلبه مزاج انوئی و یا و کوری در  
 صورت اول خنثی که سوار هیچ بول عضوی جابین نمی باشد و در ثانی خنثی که  
 زنان بقوت داشته باشد و در ثالث خنثی بقوت عضو مردان و در رابع

خشتی مانع مزاج انات و در خامس خشتی مانع مزاج ذکور و در قسم رابع و خاتم اگر  
 با وجود تساوی کثرت مادیتین شاهد عضو جانین خواهند شد و الا فلا و حین کثرت  
 ماده انانی بیشاید که تولید رحم و ظهور پستان هم صورت بند و بحسب الماده  
 و کثرت و وقت شدت غلبه مزاج انانی یا بونیت و در حالت غلبه مزاج ذکور  
 بسختی غلب خواهد شد حین عدم عضو و یقین نرمی بشهره علامت انانیت  
 قایده جلیله بعد نیست که قطع عضو تا قبل از بلوغ و فیضان مزاج ذکور  
 که علامتش ظهورش و بروز استحالہ صدای او بعد از مرگت بعمل آید هر چه  
 مانع فیضان مزاج ذکور می میگردد و بل مزاج شبیه به انانیت فیضان میابد  
 از آنجاست که قطع عضو قبل از بلوغ سبب عدم رتنش و غیره است  
 عدم استحالہ صدای ذکور می میشود اما بعد از بلوغ و فیضان مزاج ذکور می  
 در عضد و ظهور گرفتن علامتش مانع اینهمه نمیشود مقاله الشیخ  
فی کتاب حیوان الشفاء فی باب علم نبات الشجر فی الحیثه  
و البروة باب اول از مقاله سوم علت غای هر دو میسر جز نا  
بند وجه قسمت کرده اند یکی آنکه محتاجت جنین بحسب نوع تغذیه بنا بر تکمیل  
و نشوون بعد ولادت بسبب ضاعت و موقوفیت این به تدفین ماده غریزه  
بدن ام که حصولش بر بروز مزاجی او موقوف گردید چه حرارت عمت بر  
تحلیل است دوم اینکه تولید بدن اینان بر غذا و استی برای استعدا

وقت غلبه  
 در سبب غلبه  
 ذوری است  
 خشتی مانع  
 مانع فیضان  
 ضعف از  
 رغبه جنین  
 میشود  
 سبب است

تجدید بنابر قبول انجا ده کل شهر و مخزنیت آن جن احتیاج کرد و سوم آنکه حصول  
کسل که لازم هر وی فراخی است غلبه یافته قابل صلاحیت بنابر ترتیب اجنه  
و لزوم سکون قیام هر دو لا و صلاحیت باشد **فصل اول از باب اول**  
از مقاله سوم و باید خاطر باشد که اعتبار زمان این زمان از دوازده سالگی  
شمرده می باید تا پانزده ساله قابل موزونیت از محبت جسم و ظهور پستان و غیره  
لوازمات الابدانگی می حیالی خبر از ملاوت جماع است سالگی او عین شتاب  
سبب ملاوت جانین حدسی سالگی اش بکمال خوبی و غنچ و دلال و کرشمه معشوه  
و ناز شوخ و بام و شایق لذت جماع از استیلا خود میخوانند و بیجا مهربان و بهتر  
از جماع نمیدارند و ظهور و زبذ و دی می نمایند و چهل سالگی غرور و گوشت بدنش  
از استیلا است شده ملاوت و محبت و صفای ارد و بکمی آورده و صاحبی خود را  
میخوانند و خواهان خود میجویند و خضوع و فروتنی و تعلق بر مردان بیشتر و محبت  
خواهان مراعات شوهری که در خاطرش جاد دهند و در صورت گذشتگی  
ازین بن گنجایش و توجهی به صحبت مردان نمیدارند لذتی سوار ضرر در محبت  
اینجا حاصل نمیداشد چنانچه بچاه سالگی او قابل قتل و قاتل عتبار محبت  
الاقابل پرورش و زدن و دیگر مراتب اهل دنیا را ناظم شصت سالگی  
تا انتهای عمرش بر عازم محبت او لعنة الله علیہ الملائکة و الناس  
جمعین بر ظاهر که تنش بالا آید شهنش و بالا آمد **فصل دوم از باب**

اول از بقا له سوم خالق ارض و سما و مخلوقات هر یکی را بمراح خاص خلق کرده  
 و در باطن طبیعی عاداتی نامتناهی عطاء فرموده اما در انسان سوار طبع و جبل  
 علامتهای از اعضا بیرونی ظاهر ساخته که بعلم قیافه نام زد گردید پس  
 حکمای سلف و خلفا علی خلف بحد اثن تمام و میل بالا کلام کوشش و سعی  
 بکار برده هر رخا از روی اینند مدعا میاکن زود و دنا اشتراک قیافه مردون  
 در اکثر حالات ظاهر لیکن از آنجا که شاید مدعا محلی است عا اظهار قیافه مختص زبان  
 و انگیزی که از این جهت این بی نصبت بر سبزی عقل از روی تجربه قیاس خامه را  
 منطف ساحت و الله اعلم بحقیقه الحال کلانی جمیع اعضا را با صنف  
 برگزینت و رفوت بودنش سبب ریاد جمیع قوی جسمانی و بهر اعضا نسبت  
 بنور و نیت جسمش نقصان یابد حکم بر صنف آن نمایند خلاف این برخلاف دراز  
 بالا شبر و رنگ لاغز اندال سریع الاثر از این عکس این عکس کثرت شعور انگیزی آن  
 بر قوت مزاج اول وقوع خلافت ضعیف و صلابت چهره علاوه از آثار جوایت  
 شهوت ناک بیدار و دومی فزونی جبرنگی و فزونی محبت فوج و عکس آن بر عکس آن  
 سفیدی نرمی بشهر بر کمی است و سرخی آن کثرت است و بهر تریاوتی شهوت نسبت بهر تریاوت  
 افزونی آن نسبت بهر تریاوت بدنی پیشانی بر دومی دولتی او و گریه شیمی بر شهوت  
 و سیاه بر عکس زبرگی معده خارا کو دگی آن بر دومی فوج و خواش ناکمی آن اکثر مرغوب  
 مردان باشد و خوشی خشم با حکمت بر لعه علی الخصوص جانب مرد بهر قدر که بایند باعث

بدکاری او داند و طولانی و فربهی بینی بر طولانی فربهی جم خلافتش بر خلافتش  
 نیز بلند بینی بر عمق فرج و عکس این بالعکس تنگی دهان بر تنگی فرج و فراخی آن  
 بر فراخی او و خوب صورتی و ناز بر خوب صورتی او بد صورتی آن بر بد صورتی او  
 غلظت لب بر غلظت کناره فرج باریکی آن بر باریکی آن طریقه مور لب بالا  
 باعث کثرت موی زارش طولانی و قرن بر عمق فرج و کوچکی آن بر تنگی او غلظت  
 کردن بر بزرگی فرج و دوش بزرگ بر گوشت معه عصمت استخوانش بر قوت و  
 بدنی او پستان صلب بر گوشت که میل به بلند می داشته باشد معه باریکی کمز  
 پر شهوتی و زیادتی میل بجای اکثر مرغوب مردان باشد بزرگی تنگ کثیر الخواش  
 بجای خلاف این بخلاف این بلند می استخوان عانیه مع قلت لحم و شحم و سینه  
 سیرع الانزال عثت زود و رغبتی بساحه زمان عکس بعکس کلانی عانیه نه باعتبار  
 فربهی بل مساحتی که از استخوان عانیه تا ناف نسبت بموز و نیت بدنش زیاد  
 باشد بر عمق فرج و الا فلا برین مرتفع و فربه نیز بر عمق فرج و اگر عکس باشد  
 بالعکس فخذ و ساق صلب و فربه کثیر الشبق و عکس عکس پس اکثریه امو بهر جانب  
 که بایند حکم از مقدم دارند فایده نیز گفته اند اگر باشد دهن بن وسیع باشد  
 فوجش وسیع و بالعکس صغیر شفت سفلی بر ضیق فرج و بر خنجر زبان شدت  
 بر تخفیف فرج و زبان دور گو یا که مقلع الراس است بر کثرت رطوبتش و وجه بزرگ  
 مع غلظت کردن با وجود صغر عین بر بزرگی فوجش با وصف ضیق و کثرت

لحم پستان ساق و قد بین و جوش عظیم الا اکثر رنج جانب شوهری بل بی شوهری  
و حمرت فم حاره بل سخت پستان معه طولانی نایل زبر و سختی همچون از روی خلج خط  
ندارد و همچنان سرخ رنگ گریه چشم شہوت ناک و چشم بزرگ مثل گوساله بر علمیه زن  
زبرگی و دوش خور و همچون رانج کبیر بلند و چشمان جانب پیشانی و سخت فرج رانج  
و نیز فرج شیمی غنی شحم کین میاید لذت جماع مکر از ذکر طویل و دوازده انگشتی و فرج

طویل و حسید سریع الا نزال صغیر و محبب بطی الا نزال **باب دوم از مقاله سوم**  
اما اشتیاق موضع ندی و توبه عقلی مستعدی بران بود که موضع آن قرب رحم قرار  
می یافت تا که وصول ماده رحم در حالت حل به ندی آسان میگردد الا از آنجا که  
تولید مولود انسانی بعد ولادت بقیام و قعود و حرکت قادر نیست بل مستلزم  
میباشد و بعد مدت این حالت بهم میرسد از جهت موضع ندی اش مرتفع از رحمش باشد  
سهولت از تضاع بدخل حلقه ندی نفهم طفل بصوت تولید مستلزم قرار یافت  
و نیز نوز و نیت جسمانی او داعی برار تفاعل آن بمقام سینه مستعدی شود و اکثر  
تولید مولود غیر انسانی از قسم ماشی بقدرت رضاعت از ندی ام خود بسبب  
وقیامت و تحریک بستر نسبت مولود انسانی میگردد و لهذا موضعش را بقرب رحم  
ماشی بیافزاید فایده محمد بن علی عالم علم پستان را به قسم خلقت نموده یکی خورد و غلیظ  
الاصل از بالا باریک که از تفاعل کم داشته باشد سیمی یکی پستان حالت شیردهی  
و نه از آن از فرض باید کبر سن بعد دوم شده سینه صاف میگردد و دوم کلان که جسم

ان موزونیت نیدارد و به کپیای پستان نام نهاده اند در حالت کبر سن ارضاع  
 و غیره سترخی پوست شده باعث تقویر و ان میگردد و زمان پنجاب اکثر بزرگان صنف  
 اند سوم متوسط در کلانی و خورد می که با وجود غلظت اصل ارتفاع غلظت  
 الا هم میدارند این را برای پستان نام زد کرده اند بهترین فام پستان دانه  
 الغرض بسبب از سبب آنکه به بالا حلال پذیرند تا هم حشیت اصلی خود میگذارد  
 و معدوم نمیشود و بواسطه آنکه سبب مروج نصب محرم نمیکند اگر چه پستان  
 خوب باشد الا بعضی قلیل خراشیده معیوبیت پیدا میکند و بدانند سر پستان  
 بهندی بهمنی گویند نیز خورد و کلان میدانند خصوصیت کلان پستان کلان  
 دانه اند و گاه بعضی سوم هم باقیه میشود و خورد مخصوص بخورد و اکثر در سیم و  
 اگر چه در حالت ارضاع میل کلانی میکند و کلان اکثر سالیان بخلاف خورد  
 انقباضه اگر چه پس پستان تقویر در ان باید علامت است و اجتماع نمی او  
 مثل زمان مردان و نوجوان است بر اینکه از ویرشنامی مرد شده و اگر شده باشد  
 باعث رفع خواش او نبوده و بدانند تقویر که وقت بلوغ بشرع جوانی عارض  
 میشود بسبب کثرت ماده منویه و طحشیه طبیعی انرا از او عینه منی جانب ندین سبیل  
 بحران بجزر صغیر میگذارد لان المشار که بینها و بین او عینه منی العرق  
 الاصله تا سه تیر نخه متصاعده باعث سخافت جرم پستان لطیف ان تحلیل  
 رفته باقی بسبب برودت ان موضع کثیف و غلیظ و صلب شده عقد می پذیرد

و کثرت اوده طمشی و ضعف حرارت زمین پاست بر زیادتی عظم و طهوان میگرد و فنی طهوان  
 و عظم آنرا بغل حکمت بجانها نشانه و لیلیست صریح که عضو مستعد بر بار نوبه لبین  
 وقت حاجت باشد لان فعل حکیم لایحاجت الحکمه فصل اول از باب  
 دوم از مقاله سوم و کسان تجربه کار بر بعد ویت منی زن بهر اندختی است  
 که وجود منی زن لابد است و چرا نباشد که صریح مشاهده بشهادت آن مشاهده که خارج  
 رطوبت رقیق که مراد از منی است و قلیل نسبت منی مرد و عین شدت لذت  
 بدنی از باطن جنش حین انزال یافته میشود و مفرج بدش از مجامعت که شرط  
 انزال مرد نیز برین مفرست بوجود می آید و علاوه ازین وجود احتلاش بسبیل  
 مذرت لائله المنی فی طهوان معاون برین لاثبات القوه المنعقدة  
 فی منیهما و شهادت معاینه جالینوس عامنی در بعضی زنان مملو از رطوبت  
 نجس و در این فصل دوم از باب دوم از مقاله سوم فی کیفیت البکر از آنجا که  
 شدت انضمام رحم در حالت بکر بطور احداث غصون میباشد و بر غصون  
 استیاج عروق از عروق الرحم بطهوانی آید و در حالت مجامعت که اقتصاص  
 بکارت را و از دست عروق و غصون می شکند و سیلان میگرد و در صورت  
 طهوان بیش انتضاج مجرمی رحم غصون است بشوند لیکن رافع بکارت  
 میگرد و بجز بی بول بالایی رحم است فایده جلیله جل جلاله عظم شأنه افش  
 رحم سبه نف کرده یکی نرم و باریک اندام لطیف بود و از ضربات فویه متضرر گردد

در مقاله ششم  
 در باب مجامعت  
 در فصل بیست  
 در باب مجامعت  
 در باب مجامعت



بلفظ چراید هر شش هر دم صلب و کثیف و غلیظ باشد خواهان ضربات قویه بل غیر او  
 لذت نیابد بهر ساد و هر شش هر دم متوسط متوط و ضربات و کثافت  
 و لطافت الا وقت انزال البته خواهان ضربات قویه میباشد بسواد هر شش تعبیر کرده  
 از و بسات که رحم در اصل خلقت قوی غلیظ و کثیف شد و بسبب کثرت مجامعت  
 و یا باعث تولید و غیره ضعیفی هم رساند انهم ضعیف تر شد ضربات قویه نیکو و اعتدال  
 این پنج خلقت قواح مقصود است لانه داخل فی الرحم نیز صلابت و لذت و بدن  
 بر صلابت غلظت رحم فال است در اکثر و اگر عکس شد بالعکس شد بد الرحم و در خواهان جماع  
 را رحم صلب میباشد آفتاب قوت رحم و در خوش و بطی الانزال بلغمیت مزاج  
 دلالت میکند و صفی و ای زود و انزال و شد بد الرحم و زود و خوش این جماع اند و در مو  
 که از صفی و ای شوای کمتر از بلغمی الا در خواهان جماع و چنین یکب ما و تین بهر داده که  
 غلبه یا نه حکم او را ندانیم دارند با بعم از مقام سوم فی حدوث الحيض و اول  
 الحمل غنی خاطر از باب بصیرت بسا که ابتدا شروع حیض از نه یا ده ساله قطع  
 آن در اکثر زنان چهل و هشت نهایت پنجاه سال و چهل و یک سال که حیض میکنند و بعد  
 پنجاه سالگی چهل و یک سال قلیل الوقوع میباشد و اول رت حمل ششماه چنانچه ششماه و ششماه  
 بر زندگی او و اکثر چهار سال حکایت میشود گواه بر آن که زنی وضع کرد حمل ششماه و در آن  
 مود و بعد چهار سال اما از آنجا که اول وقت حیض بیستم یا نهم قرار یافت پس شروع  
 دم قبل از این ششماه که بد و همچنین است دوره اقل آن دور و زود اکثر شصت و یک روز

زائد برین نوزف خواهد بود و نیز در میان دورین یعنی ایامیکه سبب عدم جرسیت  
 و بست نوزف نسبت از ماه آینده مقرر گردید اگر عاود گردد نوزف باشد و قلیت  
 برین مثلاً بعد پانزده یوم هم داخل نوزف همین سان بعد سستین در نوزف شمرده می  
 می باید **فصل اول از باب سوم از مقاله سوم** بقول سیح جریان طمث  
 زنان در اکثر غالب امر کم از مدت چهارده سال و غایت از بست سالگی ممکن نمیشد  
 یعنی غایت شروع جریان تا بست سال و وقت انقطاع سی و شش سال و نزدیک  
 انقطاع عن حمل منقطع میشود و بخیال آنکه انجاده طمثیه بکار غایت جنین در رحم می آید  
 زیرا که از محالات است که این فضل رویه قابل دفع گردد و بهای طبیعت بدینیه است و بخت  
 روات دفع میکند از بدن زن پس چگونه تصور کرده آید که عذر بر جنین از و  
 حاصل میشود و با وجود این بدن جنین و مزاج آن لطیف است و ترکیب آن ضعیف و قوی  
 آن است و طوطش او پس او فی سبب باعث خرابی او میگردد و کجا که این فضل رویه  
 سوویه بل اجتناب باس آن ایام حمل بنا بر شتمال رحم بر لطفه پس بر جنین و غنطه جنین  
 نزدیک تر گشتن با و عینه رحم از بخت فضل مذکورند و نیز و احتباس آن فایده  
 ایست که آن فضل مذکور را عانت میکند جنین را بر خروج باز لاقی غیر ظاهر که اگر جنین غذا  
 مییافت از و چگونه اخراج مقدار کمتر عند ولادت مشاهد میشود پس غذا جنین می آید از  
 فضل موجود و موجوده بدن آنم که آن غذا جنین میگیرد و و اند فاع بالایصلح بنابر  
 تغذیه باقی میماند مع فضل مذکور و برای خروج بخارج تا وقت ولادت **فصل العلامه**

قیمه لطیفه که از این شهر که دم طمت منقسم به سبب می باشد قسم مصرف بعد از این  
 و قسم که صلاحیت لبن می دارد بنا بر این جانب ندی صعود میکند و قسم که فضل  
 است محتسب وقت نفاس شد پس نفاس منفع می گردد و الحاح عندی با قاع  
 العلامة او عند تسلیم قول المسیح لا یجوز احتباس الطمث فی ایام  
 الارضاع و الطاهران فی اکثر الامر کم حیض المرة فی ایام الارضاع  
 الا فی مدة ای فی وقت الشبابة و کثرت مادة الحيض فیین  
 بخلاف الاوقات الاخر و ایضا من البداهة ان احتباس الطمث  
 فی شهر او شهرن فی ایام غیر الحمل يحدث المرض من الامراض و من  
 التبع ان یحتبس الطمث فی ایام الحمل شرط عدم اعتدال الحینین به  
 الی تسعة اشهر مع انه ردی قابل الدفع و من شأن الردی احدات  
 المرض و لا یحدث المرض فصل و من از باب یوم از مقاله سوم دعای  
 حکمت بالغه الهیه بر کمی حرارت بدن زنان عیث عدم فزای ماده طحلیه بوده تا با  
 مانع عن کل غذا و بقیه که حین ضرورت غذا معد برای چنین وقت بیدایش  
 او باشد و آن بقیه جمع گردیده و در مایه مقداری بهم رساند و باعث بر دفع حیض میگردد  
 چنانچه بعضی مردمان بسبب نقص حرارت خلقی که لازمه ضعف است و این سبب عدم  
 تحلیل فضول غذا کمالی ای بوجود می آید پس سبب وارد او فراجس حین سبب آن بریل  
 اجزاء خون بسیر می غیر امر عادی میگردد و بطاهر که قلت حرارت اینان سبب

اجتماع طویات اکثر از آنکه محتاج الیه بدن انیان بنا بر تغذیه باشد میگردد و نیز  
 آن بقیه در وقت حمل غذای جنین میگردد و بعد ولادت بحکمت بی منتهای خالق  
 ارض و سما در پستان تسجیل شیر گشته در ایام صغیر سن صبی بواسطه رضاعت بسبب  
 پرورش مولود میگردد و علاوه ازین باوقات دیگر جنین یادی آن بواسطه  
 عروق جانبی هم مائل شده بحیض است فراغ مییابد و ثبوت شدت مشارکت  
 رحم پستان آنفراش نزدیک اول او از حیض کرده اند فصل سوم از باب سوم  
 از مقاله سوم تولید تعدد و فرزند نسبت به بی نوعی است بحسب عادت اکثریه بر دو  
 قرار یافته بنا علیه عدد دمی انیان بر دو مقرر گشت از آنجاست که تولید کلب  
 اکثر بر پشت عدد مقرر گردید لهذا در آن پشت پستان مقرر شده علاوه ازین  
 میشاید که چون خالق بی نیاز ماخلقت انسان را در ابتدا تکوین بر دو پستان  
 قرار داده است تا حامی عقل دقیقه سنج بران منوط گردید که تولید فرزند بحسب  
 بقای نوعیت خود بحسب نوعی طبع یا بدیه خلافتش عبت خروج نوعیت میگردد  
 و نیز از اوله طبیعت است که جنین تکمال مضمر اربعه غذا از هر جزو من اجزاء البه  
 جدا شد در اینین آمده نضع مرتبه ثانی یافته منی میگردد و تولد فرزند از اینین  
 بالتحقیق تحقیق از آنجاست که عند نقصان عضو والدین خلل انضواص و بوجود می آید  
 از جهت خلقتش مثل خلقت والدین طبع میگردد بشرطیکه نقصان خلقتی نسبت  
 باشد زیرا که بعد و سبب انضواص است بار اصل خلقت مجوز میباشد نه عارضی اکثر

فایده محمديه گاه تولد مولود متعدد از محل احد بحکم خالق قدیر جل جلاله و عدم تولد  
 لوجودی آید چنانچه شیخ الرئیس در شفا یاد کرده که تولد یافت از محل واحد زنی  
 پنج مولود و زنده ماندند و حکایت کرد از آنکه دیگر که وضع کرد در چهار مرتبه بست اولاد  
 و دیگر ساخط کرد بازده صوت و سماعت معیری بمقام جرجانیه نقل بردار شد که سقا  
 کوزنی کیسه که در آن هفتاد صوت خورد موجود بود لی صدیق فی وطننا  
 و شهرنا شاه جهان اباد ولد فی بیتة ثلثة ولد فی بطن احد و فی  
 مرتبه اخرى سقط کیس فی عدة صدوة صغیره باب چهارم از مقاله  
 سیوم لاحول و لا قوت الا باللہ ساقه زنان که در دیار هند وستان  
 بلفظ چندی شهرت میدارود در حالت عدم میسری مرد و بی فکری از نان نفقه و نه مشغله  
 و بیوی شهوت ناک و بیباکی مزاج و بی حیای خلقی که عدم خیال مورجا بجا تصور است  
 و نبودن معلمی شفیق بر سر و صوت عدم شوهری خبر گیران نشدن شوهران بلکه حد اکثر  
 و همیشه صحبت بد که ترغیب دهنده این امر شیع باشد ارتکاب اینچنین فعل قبیح  
 اختیار میکنند و مهارتی کلی بهم رسانند چنانچه مردان در حالت عدم میسری از نا  
 بسبب از سبب اولی طاعت را اختیار نمایند لان من البدایه للصحة تأثر  
 و وقتیکه امر عادی شد تا زندگی تارک آن نمیشوند لان العادة لا یرو الا  
 بالمرء اکثر زمان بجا و بی شرم باین صفت متصف میشوند چنانچه مردان اکثر  
 بجا و غیرت میباشد میبویست این سراج دنیا ظاهر که چشم زن نان مردان میباشد

چرا که این  
 زن که اگر  
 اشغال از  
 خود نمیدارند  
 بخت نفس خود  
 بفعال خود  
 باین قمار کرده  
 اند و بکند

هر يك انكشت ناميكند و زنان صحت او معيوب ترين خلایق می انكارند بل اذیت  
 خانه خود را مانع می نمایند و ذوقی این عند الله نیز کمتر از لواطت نخواهد بود پس روی  
 و این تصور گشت از آن جمله بعضی زنان که طبع شان اصل خلقت با فعل غلب  
 نیست جبراً و قهراً متوجه میگردند وقت خبر گیری شوهران در صوت مهاجرت  
 طوریکه اتفاق افتد تارک آن میشوند و بعضی که رغبتی بهم میرسانند با وجود وجود مرد  
 تسکین نمیابند پس کمی شهوت مرد که لازم مجامعت بجای دیگر و پیرانه لیسیت  
 و یا باعث ضعیفی او در اصل خلقت و پشهوتی زن که در حیل و یا در صوت  
 عدم توالد و تناسل که باعث کمی شهوت اوست وقت غلبه شهوت و بهم رسیدن  
 صحت زنان این طریق فاعل این فعل بهم میشوند و غرض که بوقت موقع شایق  
 هر دو میگردد و آنرا که رغبت کلی نفس ایشان متکثر میشود و از زندگی تارک آن میشوند  
 و مشاهده و معاینه مردی بارت العمر بدل گوارا نمیکند و بخاطر نمی آرند و چراغ  
 که سرانجام این امر از مردی مردی هیچ وجه ممکن نیست علامت زنانیکه طلب  
 و شایق ساخته میشوند لاغر اندام که کم شحم و سمین بر طاهر جسد ایشان کم میشد  
 علی الخصوص بفرج و استخوان عانة آنها مرتفع نسبت دیگران و خوشش از حد  
 میدارند و مردی مقنون زبان میشوند و باز زندگی انس مردان گوارا نمی نمایند و بدو  
 قسم قسمت کرده اند قسمی زودتر تب بدهند که فلوس مس علی الخصوص اگر زنی  
 که از بل صفا قابل این فعل میباشد در صره انداخته موافق گنجایش فرج نیار میکنند

و بالائی آن غلاف مخی که بارچه و بنبر و نهایت نرم میباشد مرتب مینمایند و در آخر  
 آن سیمان گنده نصب می‌نمایند و همین ساقه زن که بجای مروسی باشد آن سیمون  
 بالائی استخوان عان خود داشته ریمان را بکمر و سیرین خود محکم می‌بندد و از پهنای  
 و سبغول و غیره لعاب گرفته الوده و نرم نموده و داخل مینمایند و مثل مروان  
 بحرکت شده منزل میکنند و بسیار است که زن که بالاترین میل بهیت خود مثل  
 مروان مینمایند لکن غلبه بهی الفصل لایها مانوثة بالاشکال و این  
 الرجال چنانچه بعضی دستار می‌بندند و بعضی ریش بند قائم میسازند اینها  
 و قبیله لذت این دل زن جا گرفت ترک آن بهیت بعل می‌آورد و قسمی  
 بغیر سیمون زن بالائی می‌آید و استخوان عان او استخوان عان خود داشته است  
 می‌ساید هر قدر عرصه که می‌نخوهند علی مخصوص بجای عصبه پیشا بگاه زن زیاده  
 فوط لذت بیتاب شده منزل میشوند و زبان زودست که از فوط لذت رحم  
 هر دو بیرون آمده میسایند و انزال مینمایند این معنی دور از قیاس است اگر باشد  
 امر اتفاقی زیرا که رحم بجایگاه خود نزدیک است از رباطات غشویه مربوط  
 است و خروج او ازین فاصله غیر علی کی از اصل ممکن نیست و امکان آن غیر  
 ممکن پس این معنی طوری صورت نمی‌بندد و آنکه از کثرت ضعف که لازمه کثرت  
 مجامعت و توالد و تناسل و غیره است سرخی شده و قیاس متین نزدیک  
 میشود قاضی مقصود نیست چرا که از نقل حشا و غیره مزاحمت یافته میل بر بر مینمایند

و یا فقط مراحت جین هم آسباب استرخاء و اگر امکان اتفاق بهر آنکه صورت بندد  
می شاید که در اصل خلقت از او ایجاب العطا یا ت رباطات و غشیه ایستریجی  
و خود سریع الحركت خلق شده باشد و علاوه ازین كثر ت ضعیف ت و كذا  
و غیره معاون برین البته امکان پذیر است كه میل بخروج كند الا ازین یكبار این  
صفات موجود شدن دشوار در صورت میسر ی آن هرگز تا زندگی فحایم این  
رای می ممکن نیست و هر چه گفته شد بجا كه اینمختص بهیچ وجه از مرد صورت نمی بندد و  
بل خواهش و معاینه مرد و اول او بدر می شود تا بجامعت چه رسد و فرضنا بوجه  
من الوجوه اتفاق بجامعت افتد از بس متفر میگردد و بار دیگر تن بجلع نمیدهد چرا كه  
مرد را چه بارانی كه بر آید كثیر شل زن قایم ماند و آن سلیقه كجا كه مانند او و  
كار باشته غرض كه قسم دوم ازین قی با وجود كوشش سلیقه شعاری مرد و شكسته  
الترك است بالفرض اگر چنین هم زبان بحسب اتفاق بلام مردی افتد و مرد را  
خیال نگویند این شیو و رام کردن او در سر جا گیر اول باید كه سخنان چرب  
زبانی و دروغ گوئی كه اصل اینكار است بتقدیم رسانیده برین فعل راضی بطوریکه  
ممکن باشد چرا كه خلقت این فرتبه بر ناقص عقل و دین بوده بچرب زبانی دروغگو  
زود و رفیقته میشود بل میگویند كه عامل سختی زن نور اول باطنها را خیلی مساحه  
و نبودن آلتی و در جماع مردان انواع انواع چرب زبانی تا ساخته راضی گردد  
كه قمار و ام بلا می سازند و میسازد پیشا بگاه و غیره كه مرغوب ترن میباشد



شهوت ناک بود راغب این عمل نمایند من بعد حرکات بعمل می آرند پس اهل  
 تجربه بدبیریکه بنابر دفعیه آن مقرر کرده بدو حسن بیان طراز کرده ایم و معاش  
 قیاس نیز شاید بر او آسن اول آنکه زن را بمساحهای مرغوب او شهوت ناک کرده  
 دراز بر بستر نرم بر زمین نجوایند و هر دو بای او منضم کنند و موبالا او مثل سوار  
 اسب سوار شود پس قضیب را در فرج و دخول کرده و بای خود را برابر بای زن دراز  
 نموده باینطور حرکت نماید که استخوان عانۀ خود بر استخوان عانۀ زن ساییده  
 شود و نیز دریافت رحم را از سر نوکر لمحوظ دارد والا انیمغنی بغیر ذکر طویل صورت  
 بند و در صورت دشمن تکیه بر سیرن شاید که حصول به عاگرد و دیگر متب  
 جامع که تفصیل باید کرده آید لحاظ آن دانست که باشد آسن هم آنکه بعد شهوت ناک  
 کردن زن با مورد مذکور بالا زمین را بکدیلۀ نای نرم نمایی بخوبی مرتب کند و زیر  
 سیرن او بالینی نرم دارد اما استخوان عانۀ او مرتفع شود پس هر دو بای او را ستر  
 در پیغوله ران خود داشته دخول نماید و از سر خشفه رحم زن را دریافتۀ نگران بود  
 و استخوان عانۀ خود را زیر استخوان عانۀ زن یعنی بجای پیشابگاه او داشته بطوری  
 حرکت کند که لحم قوحم و غیره فرج زن بطرف استخوان عانۀ ساییده مایل شود پس  
 استخوان عانۀ او را بجلالیت بساید و بنکود که چهار بیتاب میشود و ضلکۀ لث پرن  
 زن هر دو استخوان عانۀ برابر یاسم ساییده شوند هر قدر که ویردین ممکن باشد بود  
 نقش مشوقه خواهد کرد و اگر این صورت از مرد امکان نجامد بست مشوقه تیر میشت

اساک بزبان کثیر نسبت یافته نخواهد داشت و مرد سریع الانزال به او و به هائی که  
 در بنیاب ترقیم یافته توجه شده عامل این عمل گردد تا از خوف انزال ایمن بوده  
 سرانجام کار بخوبی و دلجمعی دهد و در انضمام سینه بسینه شکم بشکم و رستی این امر  
 دشوار است الا اگر بالذبی کنده زیر سرین او بدارد و باین طور که نشت او دو تا گردد  
 نه چندان ارتفاع که بزین اندازد و ثقل بدن خود بر استخوان عانه زن است  
 و شسته بساید البته در نیصورت سینه بسینه شکم بشکم بوجه حسن مع حصول  
 لذت امکان دارد و حرکت شد بدجها لانه که شعور بر مجهولیت و سرعت انزال  
 مرد و تکلیف زن و حصول وجع استخوان عانه او که انیمعنی عشت تنفرو بمرگ  
 اوست از حصول مرام باز مانده ناراضگی او دمه خود عائد گردست عوض که  
 بهر حال نفی لذت خود مرعیه شسته بکلی هست در افزونی لذت و انزال زن مصرف  
 کرده بکنای حال زن بهد یعنی بهر حرکتی که از بشره او انقباض رود و باز ماند  
 طور که خوشی خاطر او باشد عمل آور شود به عاد محصل آنکه هر قدر که کوشش و  
 سعی بهوشیدار بکار خواهد بست برودی نتیجه خوشی خواهد برست و انیمرض الاعلا  
 را که از سلف تا این زمان کسی لب سوای لاعلاجی او نکشاده معالاج خواهد شد  
 و باعث سرخوشی و در هم چنان مراحجی زمان که غمره عیاشان روزگار است  
 خواهد یافت از بجهت تفسیع اوقات غریز باین هنر لیات بمعنی رایگان نموده  
 بحقیقت کماهی خیر است اما بعضین درین امر عاری نبوده مورد وطن زمان

نشود و بر مردی حتمی عائد گردد چه همت مردانگی تقاضای آن نمیکند که اشکال  
 گذشته زبان درازی طعن نماند بر خود گوارانماید و سخن ناگفته به ایشان فرم  
 همت خود اختیار سازد بقول شاعری به مشکلی نیست که آسان نشود مراد  
 که هر آسان نشود و بر ظاهر که سرانجام وقوع این امر بوجه حسن طرف ثانی گاهی  
 بساقته غیب و خبر دار نخواهد شد بشرطیکه در سلیقه شعار باشد فصل اول از

**باب چهارم از مقاله سوم در طریق مجامعت مستحکم به طریق طریق**  
**اول** بعضی مجربون بر آنند که وجود رطوبت فرج زن بغير لذت ممکن نمیشد  
 بشرطیکه مجرب به مرض باعتبار حقوق این مرض نباشد و بعضی برخلافش با ثبات  
 قول اول بخوبی پرداخته اند که تا که لذت خواه و سیاس خواه در گفتار  
 شهوت انگیز و غیره طوریکه مرغوب زن باشد حصول نشود رطوبت در فرجش نمایان  
 نمیشد پس حصول رطوبت موقوف بذلت زن گردد و لذت زن منحصر بر رغبت  
 اوست یعنی اگر زن بان مرد رغبت و مناسبت بدست دهد باشد ذوق نمیباید  
 و تن کجاء او نپذیرد رطوبت در فرجش نمایان نمیشود و نیز در حالت عدم تندهی  
 کجاء آسخت میدهد قضیه یکا یعنی دخول نمیباید مرد را ذوق لذت چنانچه  
 باید حصول نشود بل منتظر میگردد و انزال زن امریست اہم بلکه با وجود خوش  
 خود اہم گاه گاه منزل میشود چه جای کوشش مرد پس اگر زن پر شهوت است  
 و بان مرد انس میدارد یعنی از لذت در انبان مرد مرطوب است و مرطوب نشود

از حالات مزاجیه او خبر دار و با اینهمه اول مباحثهای مرغوب مزاج زن شوهر تاک  
کرده باشد پس بجماع مشغول شود و در آن نیرنگیات جماعیه او ملحوظ داشته طبیعت  
خود را بجای اهل سازد بهتر آنکه خاطر خود را بجوایای رحم و وقت حصولش بساید  
حشفه ذکر بدین آن مشغول شد غرض که طبیعت خود را از لذت خود بخمال امور  
مکروه بالا باز داشته و رافق و فی لذت زن شاعل دارد چون در باب دیگر  
انزال زن نزدیک رسید آنوقت باتفاق انزال کند و جماع بر پلنگ اگر چه  
مرغوب اکثریت الانبیا هم بر زمین که انزال از گدیلهاست غنیمی درست کرده باشد  
مناسب تر چه که حشفه ذکر بدین رحم پرودی ملاقی میشود علاوه ازین فواید کثیره  
میدارد که بر شایقین اینکار پوشیده نیست و لذت این امر در جماع زن اجنبی صورت  
نمی نهد پس اگر شوق لذت این در سرشته باشد و خیال رام کردن معشوقه  
که نتیجه اینکار است دانست که بر باشد بغیر صحبت دوسه ماه که باعث واقف کاری  
مزاجش و جماع و دیگر اوضاع و اطوار او میباشد راست و درست نمی گردد و  
حال آنکه زن نیز خواهان شایق اینمعنی باشد البته آنوقت حلاوت سکای غنیمی  
ب حصول می انجامد و اگر چه شایقین اینکار لذت زن مرد را با امور مختلف داشته  
اند و در اوصاف بنیاید بعقل ناقص فقط لذت فاعل و مفعول منحصر بر مساوات  
طول کرد و عمق فرج است چه اگر مثلا طول ذکر نه انگشت و عمق فرج نیز همین قدر  
پس نوبت دوستی و شایق فیما بین چنانچه باید ممکن خواهد بود و نیز در خوش

۱۴- منتهی سلیمان

جماع مساو باشد و بلکه مرد پر شهوت نسبت زن نه چنانکه وقت خویش مشوقه در  
 و مایل عائد نشود و نیز بسبب کثرت خواهش خود معشوقه را بسخنهای شهوت انگیز و  
 ساسهای مرغوب طبع زن جانب خویش همیشه رغبت شایق خواهد داشت بخواب  
 دیگر طبع او مایل نخواهد شد چه حصول لذت باعث میلان طبع مجبور میکند  
 متناهی هر دو میگرد و یقیناً آن هر کس که شاق و فاعل امور مذکوره بالا باشد  
 هر که بلام او خواهد افتاد ناز و لذتی را نمی طلبد کی و جدائی فیما بین مکان پذیر نخواهد  
 شد بجای و مردانگی مرد هر چه گفته اند همین است و عشق فراق همین مراد است  
 الا خیال این معنی بخاطر دارد که انزال خود بر انزال منجمد دارد و در نه اگر فاعل  
 چه بیرونی طبع خویش و یا بر سخنها می دروغ و یا دیگر امور است مفعول بی انزال  
 نانی میشود انزالی خود اختیار خواهد کرد و ظاهر که در عرصه قلیل عبت کثرت محبت  
 که آن طلب نیست و قلت نیست پس بیک شهوت و کمی شهوت باعث تفرق معشوقه در مصورت  
 چند فیما بین بر خواهد شد انجام جدائی و نداشت در هم چسبان خواهد کرد و در چه  
 منحنی افهام مجربونی قطعات نخواهد بود که اگر زن همراه مرد منزل نشود  
 آتش فتنه او نمی شیند تفرق از معاینه شکلش نیاید و مرد بعد از انزال از احاطه  
 مرد می خارج بوده بکاری نمی ماند خلاصه ازین فرخرفات با ثبات رسیده که تا  
 زن منزل نگیرد و سبب خوب نشودی خاطر او میگرد و مرد عاقل فاعل ای کار کو  
 و سعی مالا کلام چند آنکه تواند و ممکن نه خواهد از متناهی و خواه مطلق و خوشا

بکار برده منزل سازد و فیما بین فاعل مفعول کار از سودگی مویر زن غالب باشد  
 زیرا که تا مرد در بیکار بسیار و شاق نباشد هرگز درستی این امر صورت نمی بندد و  
 قول بعضی نواموس حکمان ایکار که از فهم و لیاقت اینچنینی بهره اند از ازل زن  
 هر روزه بل و در جماع متفق و مصر اند مرد و در شناسند زیرا که اگر زن هر روزه  
 منزل شود زنده نماند الا در غفقه و دو سه مرتبه از مرد کامل عیار پیشه و فراج  
 البته ممکن است اگر اینچنین هم سه ماه متواتر بوقوع رسد نورانیت و اشراقیت و حوصله  
 و اراده و غیره زن که حیات زن مراد از آنست همه برآید و سود و اکثر اهل تجربه  
 بر آنند که رحم زن مطلق بجا نیاید و بعضی برخلاف این حق نیست  
 که رحم مقابل سوراخ فرج زن میباشد خلقتا و اگر از کثرت مجامعت فرساست  
 شده بجانبی مائل گردد و از اعتباری نیست لاشه باعث بار اصل  
 الحاحه مرض خفیه طیکه اویش و مقابل فرج بوده باشد و همین جهت اکثر زنان  
 جماع پسب حصول ضعف و بیدارنش بجانبی حمل نمایند چرا که اگر رحم مقابل  
 باشد ممکن است که دخول نمی در فهم رحم صورت بندد و باعث توالد و تناسل گردد  
 و گاهی از روی خلقت رسد و چنان مائل میباشد در خصوص از روی مرض  
 خلقت مریض است نه باعتبار عارضی و جماع حین و آنکی نفس از پره بینی رست  
 مرد و زن بعکس اینست غلبه نغز و بران زن میباشد و اگر عکسش با بالعکس  
 و دم پراکنده از دست شهوتناک نکرد و تن جماع نمیدهد در نیوقت مجامعت آن

از خوشترین از درشت و را بگانی نمی خود کردن و ضعیف عائد نمودن پس حصول لذت  
کجا و مستی زین محض بر مساست یکی آنکه سرستان که از این هندی بهیمنی گویند از  
دو انگشت گرفته هسته هسته مساس کند تا از زبان که سخنی گراید چه که نرمی آن  
بر عدم شهوت او اوست دوم آنکه لب با این زبان بکشد سیوم آنکه بالا می باشد نگاه  
زین عصبه است که از مساس آن بزودی مست شهوت میشود لانه کثیرا العصبه  
فیل اللحم اما باید که وقت مساس بهیمنی را نگران باشد قدر که بقوار گردد  
شده زود منزل میشود قبل از جماع بعوت امر کند که بول کرده و بدست گرفته  
بباید زیر که از بدست رطوبات فوج که باعث رطوبت نامی و ستر خاست این  
سبب بر لذت میباشد پاک شده ضعیف هم رساند و نیز از کردن بل عوت لذت  
سیمار بسیار زود منزل میشود بخلاف مردان که اینهار از بول نکون شهوت  
زیاده میشود و از زیاده شهوت انزال جلد نمیکرد و چرا که از تجربه ثابت که هر قدر که شهوت  
کم میشود و انزال جلد نمیکرد و نیز مرد بعد سه چهار گهری از جماع زنی از بول خود اندام  
خود بشود تا تشنگ با ضل میگزازین سبیل عائد نگردد و بزودی بعد جماع بول  
کردن با کمی شهوت و زودی رنگ است و اگر زن بزودی بول کند سبب عذیم حمل و  
زودی رنگ و ضعیف است پس فاعل مفعول را لازم است که بعد سه چهار گهری  
بول نماید و ظاهر است که مفعوله از این بدن سرستان یکدیگر پس بان بزودی خوان  
جماع میگرد پس فاعل این فعل لازم بلکه الزم است که قبل از جماع لحاظ این حرکت

خلاف این است  
که زین محض  
جماع از جماع  
زود منزل  
نشد و در آن  
هم که از بدست  
رطوبات فوج  
باعث رطوبت  
نامی و ستر  
خاست این  
سبب بر لذت  
میشود لانه  
کثیرا العصبه  
فیل اللحم  
اما باید که  
وقت مساس  
بهیمنی را  
نگران باشد  
قدر که  
بقوار گردد  
شده زود  
منزل میشود  
قبل از جماع  
بعوت امر کند  
که بول کرده  
و بدست گرفته  
بباید زیر  
که از بدست  
رطوبات فوج  
که باعث  
رطوبت نامی  
و ستر خاست  
این سبب  
بر لذت  
میشود پاک  
شده ضعیف  
هم رساند  
و نیز از  
کردن بل  
عوت لذت  
سیمار بسیار  
زود منزل  
میشود بخلاف  
مردان که  
اینهار از  
بول نکون  
شهوت  
زیاده  
میشود و از  
زیاده شهوت  
انزال جلد  
نمیکرد و  
چرا که از  
تجربه ثابت  
که هر قدر  
که شهوت  
کم میشود  
و انزال جلد  
نمیکرد و  
نیز مرد  
بعد سه  
چهار گهری  
از جماع  
زنی از بول  
خود اندام  
خود بشود  
تا تشنگ  
با ضل  
میگزازین  
سبیل عائد  
نگردد و  
بزودی  
بعد جماع  
بول  
کردن با  
کمی شهوت  
و زودی  
رنگ است  
و اگر زن  
بزودی  
بول کند  
سبب عذیم  
حمل و  
زودی  
رنگ و  
ضعیف است  
پس فاعل  
مفعول را  
لازم است  
که بعد  
سه چهار  
گهری بول  
نماید و  
ظاهر است  
که مفعوله  
از این بدن  
سرستان  
یکدیگر پس  
بان بزودی  
خوان جماع  
میگرد پس  
فاعل این  
فعل لازم  
بلکه الزم  
است که  
قبل از  
جماع  
لحاظ این  
حرکت

را در عیشت به وجین جماع از خشفه ذکر رحم معشوقه را در یافته هسته هسته بساید و در  
 حرکت نشود غرض که سرالت بقدر خوشترش طرف ثانی رحم میرسانیده باشد و ساس  
 پیشا بگاه از الموطو شسته بهوشیاری شود واری بکار برده منزل کنانده و اگر درینجا  
 بهوشیاری خبر داری بکار نخواهد بود از یافتن رحم و ساس پیشا بگاه هم ممکن نیست  
 که منزل نشود که البته از لذت بتیاب نمیتوان کرد و مرد نادان چون عورت را از  
 فوط لذت رطوبت آید میدانند که انزال کنانیدم محض غلط فهمی است زیرا که عورت  
 بکمال محنت از مرد بهوشیاری منزل میشود و یافتن رحم هم کار بهر کیفیت مرده و شیار را  
 درک میشود چرا که وضع طبیعی آن مجاذی فرج است غایت آنکه فوق تخت مائل  
 خواهد بود و اکثر اوقات بسبب این سباب جانب چپ باقیه میشود و گاهی جانب راست  
 پس هر یک سلیقه دریافت آن شسته باشد باید که اول مجاذی فرج جوید و اگر در اینجا  
 نیاید به جانب چپ در پائین نماید و اینطور که در وقت حرکت جسم خود را جانب راست عورت  
 کرده حرکت کند و درین حالت راس فرج جانب چپ عورت میگردد و اگر اینجا نیاید به جانب  
 راست در یابد غرض که باین ترتیب که حصولی رحم ممکن میباشد و اگر اولی از آنکست معاینه  
 کرده در یابد حاجت باین تکلفات بهم نمیکرد و الا تا که زن هم را از نگر و دوا حاجت  
 راضی نمیشود و گاهی بسبب قصرالت یافتن رحم ممکن نمیشود برای آنکه شیر او در شسته  
 خواهند حاصل کلام آنکه با وجود یافتن رحم و دیگر مراتب کوره بالا بالفرض اگر ضروری  
 عورت نباشد بهیچ وجه مرد انزال او ممکن نیست پس بهر طریقی که ممکن باشد دلالت بر مجامعت



و دل داری او بکار برده دل او بدست گیر یا باعث لذت و عشرت کرده و با است  
 که در چنین حالت بیخوابی خود گوید که بگذره باشم مرد برگشته او غلطی یافته  
 از حرکت میماند زن منزل نمیشود چه اگر چون انزال او نزدیک میشود میگوید که باش  
 الوقت لازم که برگشته او عمل نکرده در کار خود همه تن صرف بانزال عورت  
 مانند طریق سوم چون مرد بخوابد که بهوت نزدیک کند اول سرالت را آهسته آهسته  
 براندام نهانی عورت بگرداند تا خوب شود کامل شود و عورت بقرار گیرد و بعد سرالت را  
 یکدو انگشت درون کرده آهسته آهسته درآورد برآرد تا که زیاده بقرار گردد بعد آن  
 تمام انگشت را دخول کرده مشغول بچرکت شود تا که زیاده برقرار نشد طهری یا لیکن  
 مرد را لازم است که بعد بشارت دم بالا نزود میگرداند و آهسته میگذراند تا باشد  
 تا که زود منزل نشود این عمل هم نصف اندری بحریست چون بدانند که بوقوع  
 حرکت دیگر انزال خواهد شد از حرکت باز مانده و چهار بار دم نزورند بالا کشد و از  
 عورت جدا شده اندام خود را از رومال پاک کند و لب پایین زبان بکشد و سر پشیمان  
 را بالا برد و بعد آن دخول کرده در حرکت شود چون بدانند که باز وقت انزال نزدیک  
 رسیده همانوقت از عورت جدا شده رومال گرفته دم بالا نزور کند و در ماییدن  
 برستان بکشد لب پایین خود را مشغول سازد تا که خیال انزال از دل برود و  
 لذت عورت برقرار نماید پس هم هر قدر که بخوابد باری میتواند شد و مجامعت بظواهر  
 کمال رغبت کند لیکن در این خیال بجای بگردارد و جسم خود را خست نماید یعنی

دست و پا و غیره تمام بدن را ملایم دارد تا که جلد آنرا نل نشود و اگر چه طریقه آسن با  
اهل عیش بچند وجه پوشیده اند و در همه تکلف و در تکلف آسودگی و لذت کجا پس  
آسن که مروج جهانست بهتر است و طریقه او اینست که زن بر بستر نرم بخوابد و  
هر دو پای خود و پرنیله را در مرد ببرد و مرد بر پانزده شنبه بجماع مشغول شود و بعضی  
اهل تجربه بر آنند که مرد بر بستر نرم دراز بخشد زن بالای مرد آمده بجماع مشغول  
شود و درین عهدگی خیانت بیان کرده که اکثر اختیار جماع بدست عورت میماند  
یعنی هر قدر که میخواهد الت بخود میکشید و حرکت خاطر خواه دل خود می کند  
این ترکیب بغیر زن مشاق و پر شهوت کما یبغی بوقوع نمیرسد و یونانیان  
این طریقه را معیوبانسته اند و میگویند که در صورت رطوبتی که از رحم آن جاری  
میشود در سوراخ بول مرد رفته نقص گرفته باعث مرض سوزاک و غیره می گردد  
طریق چهارم روزیکه اراده جماع باشد باید که غذا کم خورد بجماع مشغول شده  
حرکت دخول را از یکتا صد شمار کند پس بماند تا منی بجای خود قرار یابد و مرد  
آسوده گردد و باز شمار نماید و باز بماند چمن سان تا که زن قریب آنزال رسد چون  
بیند که منزل میشود خود هم باتفاق آنزال کند الا بر گفته کا و به او که اکثر زنها  
مرد را قریب میدهند عمل نکند چون فراع شود فی الحال شیرینی بخورد تا از غرض  
و ضعف آنزال باز ماند و بروی بر جماع قادر گردد و باز جماع کند و در اول  
گرفته بی آنزال علیحد گردد و انیمه به هرگز منزل نشود باز بخواب رود و فیجایم هر دو

جماع هرگز چشم را بخوابش نماند که مطلق اساک است تا ده روز اینچنین است باید  
در باب اساک عجب است و قتی که عادت خواهد شد تا دو و سه سه روز منزل  
نخواهد شد اگر چه زن انزال کنانیدن خواهد فایده حکما اینست مقرر کرده اند که بو  
جماع دخول و خروج را تا وقت انزال بشمارد روز دیگر بقدر نصفی دخول و خروج  
نموده بی انزال بنخیزد و روز سوم یک نوبت از شمار نصفی زیاده نموده بی انزال  
بنخیزد و همچنین یک یک نوبت زیاده میکرده باشد و چهل روز کامل بشود متقا  
چهارم بدان آگاه باش که اکثر حقوق ضعف باه این زمان بخوبی بوده که این  
کثرت مجامعت خلاف مقتضای مزاجی خویش و عدم خیال منی است او امر  
ایکارستی در راه روید و با وجود وجود دستی با همی عیش ضرورت و  
وقتی و بغیر خواستش بهیچ استمالش ضروری میباشد ازین جهت تکلف بسیار و سلیقه  
قدت فعل جماعی تصویریده کار و ابوده عادی بشود چون بوجه قلیل  
بسبب ثبوت طبیعت و امر عادی بودنش ازینهم حاجت براری نیگردد  
باختیار دیگر امور سجایای چند روزه دیگر و فیه مستی میجوید انجام کار بسبب  
تراید ضعف اما فانا علی الخصوص بنابر طبیعت بواسطه تکلف مسائل و غیره  
امور بغیر خواستش شدت قوای شهوانی طبیعی با نیگیری بواسطه قلیل آنکه  
مصرع مرد چون بر نشود و حزن جوان میگرد و طمی جمیع خواستش نفسی طبیعی  
که معینه بر باده اند کرده از کار و بار مجامعت بالکل باز میماند تا چار بجو بایستی

مقوی باه متوجه شده رجوع بطبیعیان زمان مینماید و ایشان نیز محققین  
واقعی حدوث ضعف باهی سبب عدم علیت بابیاعت عدم قدرت بر تدبیر  
که سبب نقص بر واقفیت این فن است پستمال نسخ کثیره خوب و زشت که  
هر یک از این سبب خاص خصوصیت میداد و متوجه میشوند فی الحقیقت اگر چه نسخه  
موجب میباشد الا بغیر مناسبت محلی تسکین بخش دل رنجور میکرد و از بخت فن  
طب بر معدومیت نسخه مقوی باه بدنام گردید ورنه از فضل خدا بر کیم کار ساز  
فن طب تدبیر اینچنین امورت بل معاونت تقدیر ازلی از جمیع امورت  
بدنی و نفسی و طبعی عاری نیست از انجا است که بدستی تقدیر ازلی تدبیر  
صائب امراضیکه و فیه آن ممکن الوقوع نمیشد چنان نقص شده اند  
که اثری از آنها یافته نشد الاموت و زیت بقضه قدرت خالق قدیر است  
کسی جای نمی زند نیت اما از انجا که اکثر وقوع ضعف باه این مان بر کثرت حاجت  
نوار یافته لهذا تدبیر معالجه اش پر دست و سباب باقی ضعف باهی که طبیعیان  
شایقین شروحات تجربی متوجه شده اند ترک کرد که تحمل بر تطویل الاطایل است  
**باب اول از مقاله چهارم پس بدانند که سباب ضعف باه در صورت**  
**کثرت استعمالش با قلت در روح واقع شود یا در دم یا در ریح اما قلت روح به**  
**اختلاف اماکن سه قسم منقسم میباشد با قلت در روح قلبی و در دم و دماغی**  
**و یا در طبعی و ضعف این هر سه روح بغیر ضعف نفس این اعضا که محل و مولا او**

هرگز ممکن الوقوع نمیشد اما قلت دوم اکثر از سردی نرمی غیره سبب افتاده جگر  
 بوقوع میرسد اما قلت سیم اکثر از حرارت جگر طبعی می باید و قلت ریم نفس قضیه  
 نیز از انعدام رطوبت فصله انوضع ظاهر میگردد اما ضعف معده یا کرده یا نشانه  
 در داخل او عینه منی یا سست است عصاب نفس قضیه که باعث ضعف باه گردد و با  
 دفعیه اش نسخ مقویه هر یک این اعضا بخیر تحریر می آید وقت ضرورت تنویر شوند  
 پوشیده از باب تجربه نمیشد که کسانی که از کثرت مجامعت که طریق اهل این است  
 ضعف باه عاید نمایند علاجش بخراک از جماع باز ماندن بازماندگی قوی بهمی  
 بسبب سستی است اعاده بقوت اصلی خود نمایند و علامت این امر شدن  
 شدت شهوت بفعال جماع است نه باعث موجودگی جماع و تحیل و غیره و استعمال  
 اغذیه لطیفه مقویه یا اغذیه دوا سیه مقویه زیرا که اغذیه را نسبت ادویه بفعال  
 باه تاثیر عظیم است **تولیده المنی من البداهه ان المنی ماده**  
**الباه و در صورت عدم باز آمدن از جماع بیکی تیره و معالجه سودمند**  
 حالتش نیکو و اگر چندی ابتداء از معاجین اطلیه غیره حاجت براری  
 شدن ممکن الانجام بسبب قوی ضعف و قوت سبب قابل استفاده اغذیه  
 و ادویه و غیره **نیمانه فصل اول از باب اول از مصلک چهارم**  
**الاعلامات ضعف و قلت روح قلبی سرعت انفعال علی الخصوص خیال جماع**  
**و قلت لذت بطلان جماع و عدم قدرت بفعال جماع غیر مغویه و مانوسه**

الابدقت بل اکثر فادرتند ان منقبض اندن خاطر از رومی پریشانی و لحوق  
تحقیقیت وقت شدت حرارت و عائد شدن جن جن کثرت برودت و ترو  
شدن خاطر بادی ترود و ضعف حرکات بدنی و غم قلبیه انفعال ارادی سلب  
منفعل و خوف بالا بخوف غنه و افراط فرح از سباب سیره مفرح و عدم قدرت  
بر جرات امور متعلقه قلبیه و تغییر کلکون بصفت بغير خفیفه مثل غضب  
الاضعف که از شدت حرارت و انگیز گردد بغيرش مقویات بارده طیبه قلبیه  
خمیره و وارید و خمیره صندل و مفرح بار و دوار المسکاب و دوشیم ریا حین بارده  
مانند جن و غیره و ریح طیبه مفرح صندل و مانند آن و عطر کپوره و گل و موتیا  
و از مار این دوام تعدی باغذیه بارده خرفه و غیره بغیر لجم و شرب اشربه  
بارده بسکنه مفرح شربت سبب کوزل و عرق کپوره و قیام با ناکن بارده  
و دعت و سکون که از شمس در آن نباشد و قوب میاه جاریه و ترک حرکت قوی  
علی الخصوص شربس حار و گل نیلوفر اگر چه شتا و اکلا مقوی قلب حارست الا  
اه واره داده اند و سبب نیز شتا و اکلا مقوی قلبست و شربت کپوره و عرق  
ان با وجودیکه میلان جانب حرارت مبدارند الا از بس مفرح اند و باعث  
ملت حرارت و تفریح مفرط قطع المفرح حتی که قلب حار را و مار الخیار و مار النحل  
بر هدی حالتش میگرد و داشتن بارچه که از صندل سفید و آب با کلاب سائیده  
کرده بجای قلب خوب کثرت خمیره و وارید و بارید و با سفته بکیو که شرب سفید سوده

مجلسه اول

که با شمع صندل سفید سوده طبخ شیر سفید از هر واحد ششماشته نبات سفید با و انار  
 عسل کشمیری مصفی نیمه در کلاب و بید مشک هر یک با و انار قوام نموده بشیر  
 شربت یکدم تا بکنقال خمیر صندل براده صندل سفید بست مثقال و نیم انار  
 کلاب تر نموده یک شبانه روز نگاه دارد بعد از آن بجوشانند و شیر آن بگیرند و با یک  
 صندل سفید که با عرق کیوره بید مشک هر یک با و انار داخل کرده قوام  
 خمیر نموده ورق نقره ششماشته اضافه کرده تیار سازند و بقدر یک توله مثل  
 کرده بپزند مفرح بار و مرور بدنا سفته که با شمع هر یک بکنقال گل کافور با  
 طبخ شیر سفید گلخ صندل سفید نمو تخم که و شیرین تخم خرفه مقشر هر یک  
 دو مثقال غبار شهاب خوشبو ورق طلا محلول و ورق نقره محلول از هر یک  
 دو دانگ رب سیب شیرین با شیرین از هر یک بست مثقال نبات سفید یکصد و پست  
 مثقال کلاب زردی عرق بید مشک کشمیری هر یک بست و نیم مثقال لطیف محلول  
 معجون تیار سازند خوراک یکدم تا بکنقال و و المسک بار و مرور بدنا سفته  
 که با شمع از هر یک بکنقال بر شیم خام مقرض طبخ شیر سفید صندل سفید غنچه  
 گلخ منروع الا قلع کشنیز خشک مقشر تخم که و شیرین گل کافور بان شک خالص  
 غبار شهاب از هر یک بکنقال رب سیب شیرین بست و نیم مثقال قه سفید پنجاه مثقال  
 بدستور معمول معجون سازند شیرینی بکنقال اما بداند که در صورت وقوع ضعف  
 از برودت و فیهش از و المسک حار و مفرح حار و شیم ریاحین حار گل سیب

و عطر مجروح و تنه می باغذیه حاره اعنی لحوم و شرب شربت گاو زبان و شربت  
 کبوتره و شربت بید مشک و عقیقات این و دیگر تدابیر حار و کاهه عند ضعف  
 ضعف و بلغم لاحق میشود شده مناسبه محاذاته و وار المسک حار  
 زرباد در و پنج مروارید ناسفته که ریاضه از هر یک درم ابرشیم مقصود شدیم  
 بهین سرخ بهین سفید سنبل الطیب پنج هندی قافله و فضل از هر یک یک درم  
 شده و در فضل پنجیل از هر یک چهار درم مشک درم عسل کین ابرشیم مقصود  
 نماید که مثل غبار شود پس جواهر را بر مشک ساق خوب صلایه کند و باقی او و بهر را  
 موقه پخته بعسل مصفیه بیشتر شربتی نیم مثقال مصرح حار سعدند و در و فضل  
 سنبل الطیب مصلی اسارون زرش زعفران از هر یک مثقال سیما قافله  
 کبار و مضاعف جزو از هر یک یک نیم مثقال عوخم چهار و نیم مثقال عسل مصفیه نهفتا  
 مثقال علی الرسم شده خوراک نیم مثقال باعوق گاو زبان و شربت سید مصلی  
 و و م از باب اول از مقاله چهارم اما نشان ضعف و قلت روح و اما  
 قلت لذت باحتکاک و حین عدم شوق و غیبت و تخیل فعل جماع و عدم میلان  
 خاطره تفتش و دوام مبتلا به نزله و زکام با دلی سبب می که آن ناگوار شدن  
 صوت قویه و قوامی باغی استخرج قیجه مضامین و فقیه و تفهیم مطالب بعترت عا  
 شدن و تطویل کلام مودنی گردیدن سهواً انگیزه حال اندن باخبار ناگاه پریشان  
 عاید بودن و تشویش فکر بکفر ضعیفه و تحیر ماندن و ضعیف شدن بصورت و حقوق حرارت

بهین سرخ  
 بهین سفید  
 سنبل الطیب  
 پنج هندی  
 قافله  
 فضل  
 از هر یک  
 یک درم  
 عسل  
 کین  
 ابرشیم  
 مقصود  
 شدیم  
 بهین  
 سرخ  
 بهین  
 سفید  
 سنبل  
 الطیب  
 پنج  
 هندی  
 قافله  
 فضل  
 از هر  
 یک  
 یک  
 درم  
 عسل  
 کین  
 ابرشیم  
 مقصود  
 شدیم  
 نماید  
 که  
 مثل  
 غبار  
 شود  
 پس  
 جواهر  
 را  
 بر  
 مشک  
 ساق  
 خوب  
 صلایه  
 کند  
 و  
 باقی  
 او  
 و  
 بهر  
 را  
 موقه  
 پخته  
 بعسل  
 مصفیه  
 بیشتر  
 شربتی  
 نیم  
 مثقال  
 مصرح  
 حار  
 سعدند  
 و  
 در  
 و  
 فضل  
 سنبل  
 الطیب  
 مصلی  
 اسارون  
 زرش  
 زعفران  
 از  
 هر  
 یک  
 مثقال  
 سیما  
 قافله  
 کبار  
 و  
 مضاعف  
 جزو  
 از  
 هر  
 یک  
 یک  
 نیم  
 مثقال  
 عوخم  
 چهار  
 و  
 نیم  
 مثقال  
 عسل  
 مصفیه  
 نهفتا  
 مثقال  
 علی  
 الرسم  
 شده  
 خوراک  
 نیم  
 مثقال  
 باعوق  
 گاو  
 زبان  
 و  
 شربت  
 سید  
 مصلی  
 و  
 و  
 م  
 از  
 باب  
 اول  
 از  
 مقاله  
 چهارم  
 اما  
 نشان  
 ضعف  
 و  
 قلت  
 روح  
 و  
 اما  
 قلت  
 لذت  
 باحتکاک  
 و  
 حین  
 عدم  
 شوق  
 و  
 غیبت  
 و  
 تخیل  
 فعل  
 جماع  
 و  
 عدم  
 میلان  
 خاطره  
 تفتش  
 و  
 دوام  
 مبتلا  
 به  
 نزله  
 و  
 زکام  
 با  
 دلی  
 سبب  
 می  
 که  
 آن  
 ناگوار  
 شدن  
 صوت  
 قویه  
 و  
 قوامی  
 باغی  
 استخرج  
 قیجه  
 مضامین  
 و  
 فقیه  
 و  
 تفهیم  
 مطالب  
 بعترت  
 عا  
 شدن  
 و  
 تطویل  
 کلام  
 مودنی  
 گردیدن  
 سهواً  
 انگیزه  
 حال  
 اندن  
 باخبار  
 ناگاه  
 پریشان  
 عاید  
 بودن  
 و  
 تشویش  
 فکر  
 بکفر  
 ضعیفه  
 و  
 تحیر  
 ماندن  
 و  
 ضعیف  
 شدن  
 بصورت  
 و  
 حقوق  
 حرارت



که تشویش افعال مانعی گواه است از خمیر کاوزبان و خمیر ابریشم که میلان جانب برود و است  
 نفع بند و منفج بار و که نسخه آن بحث قلب ضبط یافته و تسبیح بادبان بارده رو  
 که و و غیره تشمیم برواح طیبیه بارده بهار نارنج و غیره که بحث قلب بقیه تحریر است  
 کند چه اکثر ادویه قلبیه و مانعیه خصوصاً باعتبار تشمیم شکر النفع اند که تفریح  
 باعث تقویت دیگری میگردد لهذا دیگر تدابیر که قبل جاز از اغذیه و شهره و غیره  
 مفید میگردد پرداخته متوجه شوند و از سبب حیات داخلی و خارجی سررا محفوظ دارند  
 خمیر کاوزبان کافور و دودانگه شک نیم درم زعفران یک درم گلشن نیم درم صندل  
 سنبل لطیف سه هر یک سه مثقال بادرنجبویه نیم مثقال گل کاوزبان سه مثقال  
 کاوزبان گیلانی بست مثقال سواری سه جز اول همه را در و در طل آب گلاب  
 بخسانند و جوش دهند و صاف نموده با یکوطل قند قوام نمایند و سه جز اول خلک  
 بکار برند شربت و دو درم ماسه دوم باعوق بید مشک کلاب خمیر ابریشم طبشیر سفید  
 بهنیک شیر خشک پوست بیرون بسته لولوز ناسفته که با شیمی کل نلیو و کل کاوزبان  
 ابریشم قرض از هر یک دو درم یا قوت رمانی چهار دانگ برگ کاوزبان گیلانی و  
 دوم کافور قیصوسی و دودانگه عصاف و زرشک نیم درم صندل سفید سه شبر الیه یا زده درم  
 زرخلول و دودانگه ورق نفوسه دانگ شک تنی نیم دانگ عنبر شهبان دانگ  
 سیب شیرین آلب شیرین از هر یک تنی مثقال کلاب بید مشک عوق کاوزبان هر یک  
 پنجاه درم قند سفید و دو درم سیب و قند و قند سیب از یک درم تا دو درم پس بداند

که اگر برودت مضبوط قوامی دماغی بوده باشد تدبیر حار لازم داند اعنی خمیره جات  
و مفرحات و دواء المسک حاک که در بحث سور مزاج بار و قلب گشت هر چه بین سب  
وقت باشد متوجه شود و تسعیط بادان حاره یا سحرین غیره و شمیم روایح حار و شکوفه  
نارنج و مانند آن و قندی بلجوم و شملات و بخورات مقویه دماغ در حار به بار و در  
بار و بخار سیرع التاثير است و بسا است که چین برودت دماغی و حرارت دیگر  
عضا مثل معده و جگر و غیره باعث عدم استعمال تدبیر حار باشد و در صورت  
و فیه اش از تشمیم و تسعیط سازد و در صورت خرابی معده فتوری در افعال  
دماغی می افتد بل اکثر امراض دماغی از تغییر افعال معده عائد میشود للمخاوت  
و لمشارکت به بالعصب لهذا در امراض دماغی اصلاح معده نیز در مکیگر  
میباشد از اکل و شرب علی الخصوص منجر تشمیم کلاب پس محرک زرد میباشند صابون  
ضعف دماغ و علی الخصوص که از سردی باشد خمیره کا و زبان عنبری کا و زرد  
گیلانی سه درم کل کا و زبان کشنیز خشک ابریشم مقرض بهن سفید تخم بالنکوصند  
سفید تخم و نجشک هر یک یکتوله غیره اشهب نیم درم سوار عنبر در دو انار آب تر  
نمانند صبح بخوشانند هر گاه بیوم حصه بماند صاف نموده با یک انار شکر سفید  
و عسل یا و انار لقوام آرند و در آخر قوام عنبر داخل نمایند و ورق نقره و طلا شش  
اضافه کنند هر چه که حل خواهند کرد خوب خواهند شد و گاه دین ترکیب بنا بر تقویت  
و تفریح مروارید یا قوت زهر مبره هر یک یکتقال اضافه کرده میشود حکم بریاق

پدید می آید و نیز گاه برای جذب رطوبات دماغی بهین سرخ توخدی سرخ سفید باد بخوبی  
 اسطوخودوس عود صلیب جز و از نفش هر یک یکتوله داخل میکنند اقوی در افعال  
 میشود و حرارت از پدید می آید خمیر ابریشم که با شمع شیب صندل سفید و غیره مصطکی از  
 هر یک نیم مثقال و پنج ششک ابریشم مقروض و وارید ناسفته هر یک یک مثقال گل گاوزبان  
 دو مثقال انبه که بکوبند و بنیزند و ابریشم خام ده توله غسل شقیان نبات سفید نه مثقال  
 کلاب و انار ابریشم راور کلاب یک شهابه روز تر کرده بخوشانند هر گاه نصف کلاب  
 باقیامده صاف نموده یک مثقال گاوزبان یک مثقال باد بخوبی علیحد در قدری آب جوشانده  
 صاف کرده با آن ضم نمایند و غسل نبات و اخلاک و ده بقوام آرند اول غبر و اخلاک و ده  
 خولیت کنند که سفید شود بعد از آن دوا ایسکه کوفه و شسته شده بیا نیند و بکار برند و از  
 یکدم تا یک نیم گرم سمومی غبر ابریشم یک گرم عود دهند می و دو درم صندل سه درم غبر ابر کلاب  
 یک درم عود و صندل با یک سایه در آن آینه ند و بویید بخور قوی می و دفع است  
 و دیگر منافع دارد و صندل دهند می قط شیرین چند سفید هر یک خردی ششک کافور هر یک  
 نیم جز و کوفه خفته بکلا شسته چهار ساند و بخیر کنند فصل سوم از باب اول از  
 مقاله چهارم و اما از اقلیت روح طبعی نبودن تقاضا طبعی فعل جماع الامعاء  
 سبب آنکه قلیل اصل استهم الطبیعه بقول المنی بل یخذه جمیع البدن  
 و عائد بودن بخلق جلد لوم استحال الله بعضو المنی علی شقی و بیکه  
 بی رونق بشود لوم احمر از الجبل و نورانی و شرافه لعله تولید الم و ظهور

تنفس با دنی حرکت بر نفعی غلبه رطوبات الفضلیه و الحوق الضعف  
 بوسطه عدم سجاله التورار للعضو المعتمدی و نیز غلظت ضعفش بزرگ  
 اظهار یابیل سفیدی نبوده و نیز بارکشته لیدم اعتداله و لجم الانا حسنه  
 نقصان رطوبات الاصلیه المستقره فی جواهر و سبکوار بزرگ بزرگ  
 لعله تولید الدم فی یدیه و یا بخرت شدن الاستیلاء البرحین قلته  
 الدم بدیر و فیه اشرف حالت استیلاء حرارت که از شدت عطش و تدخیر غذیه لطیفه  
 و غیره پوشیده نیست از زمان جلوه کاسنی مقطر و دیگر تدایر تقویه بجز لحوط خاطر و شستن  
 و اغذیه اطلیه وضماوت سکنه تقویه مستعمل شدن و شستن با رجه صندل بکباب بر  
 جایگاه بجز نیز سکن حرارت بجز است و بداند که امراض بجز عسر البروت علی الخصوص  
 حرارت بجز و روت بجز که از قلت عطش و تضراغذیه رطبه امثال اینها میسرند  
 انجام ضعف بجز عاید کرده سور القنیه بل استقاعا میسند بنا بر دفعیه اش حین  
 حاد و اختیار کنند مثل بید الورود و کلکلا نچ و دیگر معاجین مقویه بجز که منفع معاون  
 بر باده باشد اعنی با وجود دفع برووت بر تقویت روح طبعی معاون شده تصور کنند  
 و در اغذیه وضماوت و اطلیه نیز همین مراعات لحوط خاطر دارد و بداند که در اطلیه و  
 ضماوت ادویه عطریه یا باشد یا باعث تحلیل ارواح نشوند و کاسنی مقطر در هر دو اقسام  
 سوزاج بجز میسر و همچنین آب کاسنی بنمروقی آب غلب الثقلب بنمروقی و آب انار سفید  
 اکثر امراض بجز حاد و بادی باشد زیرا که دفع حرارت و برووت بجز از خواص محضه کاسنی

مقرر کرده اند و بحث الحديد برين برامى ضعف جگر مخصوص است و صاحبان ضعف  
 جگر اکثر خلل بسير و انگير مي باشد و دويه مقويه جگر و دفع آن ميشود و ديگر تدابير خاص  
 بدفعيه بسير از مطالعه مطولات جويد و گاه از قطع بسير ضعف باه غايد ميگرود و باني  
 اين عمل از الحظ خاطر دارد و نيز عند ضعف جگر ضعف نير و انگير ميگرود و بالعكس  
 لان الكبد عند ضعفه لا يجذب الكيموس <sup>على</sup> استقصايه فيبقى في المعده  
 يحدث الضعف و دفعيه ضعفش حسب تحرير مطولات مبرهن كرويه اند كه معده <sup>عضو</sup>  
 شريف است لهذا اكثر خلل اين خلل در باه ميرساند لان المعده عند ضعفه لا  
 يهضم الغذاء و بل لا يطلب الضعفه و لعدم قدرته على الهضام تبرز  
 اصلاح معده است بمقوياتش معه رعايت معاونت باه و نيز دفعيه بسبب وجوب  
 مراعات حرارت و برودت لمحوط خاطر باشد و ظاهر كه كثرت رباح معدي عايش  
 كثرت باه عيباش چنانچه قول بعضي ال برين است چه رباح معدي بسبب ايلام  
 معده ميشوند بر آسودي طبع كه سبب قوت باه ميتوان گفت و كه الحال في  
 رباح الامعاء بخلاف رباح العروق فانه يهيج الباه كما قال الشيخ  
 في القانون تريق الكبد حيث يميع امراض حار و بارده مفيد ريشه  
 فضل تركيواني سبل طب بنج سون ايمانگون هر كين بكم رخم خصل رخم فمخمش  
 لسان الحجل و رخم آن رخم بلون و بنج آن پوت بنج غار و پوت بنج غاف بلوام شيرين  
 باوام تلخ بنج لو وجهه غار يقون باونه حب البان عفران هر كين رخم و نيم

پوست پشیرین خشک کرده نارین فومو هر یک یکدرم و دو ثلث یکدرم پوره لرنی  
 ملح اندزانی و فوفای خشک فودنج حبلی سانج هندی مصطکی تخم حلبه تخم مروب  
 السوس هر یک درم سرخس قی ثبت هر یک درم و نیم کرفس انیسون شش درم  
 ورق حی العالم قطودیون باریک مرصاف کهر باربعه یا سه میعه سایله هر یک  
 درم اساو فطر اسالیون فقلح اذخر تخم انجبه اذخر لاف کرم اقمیون هر یک شدم  
 کبذیب خشک کرده حب الاس بریطانی ورق طرخشقون حب کانج هر یک  
 درم عبدان الملک بونذ چینی تخم خیار تخم باد رنگ تخم خربزه هر یک پانزده درم  
 عصا و انبر بارین بلبله زرد هر یک است درم همه اسوانی بب ورق طرخشقون و با  
 کانج کوفته چخته یا سه جز یا سیزده ترکیب دهند اما باوصف این انا خوب است خارج ننهند  
 یافت پس سهل سرشتن مناسب نماید در امراض بارده رطبه جگر با مار الاصول و سکندریه  
 برور می در امراض حاره یا سه یا پنج با و اب طرخشقون و آغشب الثواب و در سده جگر با  
 سکندریه و در می بعضی گفته اند که جهت حرارت جگر با با الشیر و ضاوش جهت اولم  
 بار و صلبه جگر نیز فید می باشد و بید الو و سنبل الطیب صطکی زعفران طباشیر و اجینی  
 اذخر اساو قیطشیرین غاف تخم کثوث فوه لک منقی تخم کاسنی تخم کرفس زرد و زرد  
 طویل حب بلسان عو قرفل سیل از هر یک یکدرم و ورق گل سرخ منروح الاقحاع برابر همه  
 او و عسل سه وزان وید بپزند شربت از یکدرم ما و درم شربت زرد شک  
 زرد شک منقی است و پنج مثقال شربت آبله صد مثقال نجسیانند صلیح بخوشا نند

تا نصف آید پس بگیرند آب شیش برین آب بنیرین آب بنیرین آب ترش آب  
ترش آب لیمو که انگوری از هر یک پنجاه مثقال همه را در هم کرده چند جوش دهند و  
کف بر دارند پس فرو آورده بگذارند که در وات نشیند آب صافی را بگیرند چنانکه در  
داخل شود با یکرطل قند سفید بگویم آرد پس فرو آورده سرد کرده نگاهدارند شربتی کوفیه  
صفا و جهت حرارت جگر صنف زعفران صنف مصطکی فستقین هر یک یکدرم و سکنج  
هر یک یکدرم و سکنج خربزه با فو و قدر حبت بیانیزند و صفا و نماید کل کل شح بار و یون  
مدبر غاریون پوست بلبله زرد از هر یک یکدرم عصاره فستقین سه درم پنج سوسن گلشن  
تخم کاسنی تخم خربزه رب السوسن از هر یک دو درم رب نجیب فلیس خیار شیر فانی و سنجر از  
هر یک یکدرم صاف کرده بگویم آرد و داروهای دیگر را کوفته بآن بپزند شربتی  
و دو درم تا چهار درم کل کل شح حار را در یون مدبر غاریون پوست بلبله زرد و سکنج  
از هر یک یکدرم ابرسا سه درم رب یونجه صنف عصاره غافث صنف الطیب انیسون از هر یک  
و دو درم کوفته پیچیده معجون سازند حاصل سه چند شربتی سه درم تا چهار درم مفرح جهت  
صنف جگر و معده و ضیق نفس زعفران و و مثقال مر و اید یا قوت لعل بد  
که با بر حبان ابرشیم مقوض زرشک بیدانه انار و انه بریان کرده زو فامی یک  
یک مثقال کا و زبان نعناع خشک با و بنجویه رب السوسن زرشک پوست برون  
پسته پوست ترنج سافج بند می عود و فلفل خشک حبس تخم کاشم سعد و بلدان  
مصطکی صندلین طباشیر گل محوم الله رب یونجه صنف واریجینی انیسون لک منقش شربتی

سطوح و دوس تخم کرفس و روق کلسخ زرینا و تخم کثوث در رنج عقربی هندی خ صلیب  
 آینه سنبل طبیب تصدیک یکا فیتوس قسط تلخ عصا و غاف قحاح او خرا و دین  
 اقلیمون بخوش حاشا مشک طریع و روق طلا و روق نقره غبر شمشک نخا ص هر یک  
 نیم مثقال سه خندان قند سفید بستر شده شربتی یک مثقال و غدا نخود آب فصل چهارم  
 از باب اول از معالجه چهارم اما قلت دم که باعث ضعف باه کرده از جمله  
 لوازمات ضعف بگردد چنان تقویت بگردد و دم صالح را رفع تقبیل دم میگردد  
 و اغذیه صالح لطیفه نیز تولید دم صالح مینماید و اما قلت ریح که ضعف باه می  
 تدبیرش با دویه و اغذیه نافحه معالج باید شد مثل نخود سبز و دال باش و غیره و نیز در  
 صورت انعدام ریح نفس فضیله چنان بر معده تطبیقش این عضو از اطلیه و  
 تدبیر با دهن مفید حالش میگردد و فایده بداند که لحوه ضعف باه مشارکت  
 عضوی که باشد اول بمعالجه عضو اصل باید پرداخت و بعدش ضعف باه که  
 عارضیت تدبیرش متوجه باید شد چنانچه ضعف معده و جگر و کوده و مثانه  
 که عبت بر کبی باه شود اول تقویت اینها باید پرداخت طوری که در سحیت اینها به  
 مطولات ترقیم است و خلل او عیبه منی اعنی ضعفش که ضعف باه عائد نماید تقویت  
 آن پرواز و اکثر تقویات باه مقوی او عیبه منی اند خصوصاً اکلا حار را بیاورد و با  
 راجح معالج باید شد و خلل منی تعفن و ترقیق و طهورش حسن خروجهش شاید بل اکثر  
 تعفن بول حین علم مجامعت بزبان کثیر لاحتقال الحار و تاثیر فی البول



عند شدته و یقل بده التعرض عند استعمال الحجام خروج للمنی مع الحاشی از  
 نسخ که درین باب درج گردید توجه باید شد و دفعیه ضعف باه که از سستی اعصاب نفس  
 قضیه عارض میگردد باطلیه ضمه و کمادات و غیره مقویه اعصاب سمع استعمال  
 معاجین غیر مقویه باهمیه توجه شود و قصرالت که مسبب عدم وصول نفیم رحم میگردد  
 با دویه های محطش حشاش باید پرداخت و بدانند که تعظیم فکر نازمانیکه بدن در  
 نشو و است اعنی سی نهایت سی و پنج سال البتة تعظیم امکان پذیر است بعد  
 بمنزله لا علاج تصویریده اند الا فریبی اش ممکن الوقوع است ابتداء مخفی نیست  
 که چون دوائیکه اساک شدت می آرد خالی از سکر نباشد و هر کسی را که عاود  
 سکر نخواهد بود وقت استعمالش نقصان در باه و تحیر طبع البتة می آرد و عدم  
 عادة المستفزه فی حد فاته و آنکه زبان زد علوم الناس است که استعمال مساک  
 قاطع باه است شاید که از این جهت بوده باشد که چون اکثر ادویه اساک غیر افسون نشین  
 و اساک این بنا بر برود و پوست و تخدیر بوده ازین جهت انجام نقصان باه می آرد و بلکه  
 می نماید که جمیع ادویه همسکه که اساکش از ید از معاد طبعی بود موضع باشد زیرا که  
 اساک جس نمی است برمانه کثیر نسبت عادت طبعی بسبب تحیر طبع و ضحلال هوا  
 ضعیف باه میگردد و بر ظاهر که از عادت طبعی هر قدر که جبر بر طبیعت خواهد شد نهایتاً قدر  
 ضعف باه خواهد گردید مثلاً شخصی را امر عادی بر طاقت یک گهری اساک  
 بفعل طبعی است و پس ایله اساک که جبر بر طبیعت میتوان گفت ماد و گهری مجا

گود و در کشیب و دو بار جماع را عادی است پس از یک جماع ساسکی طاق جماع  
 دیگر نخواهد داشت پس اعلیٰ نسب ممکنات از روی تجربه و قیاس به بدست می آید  
 و واسطه درجه است که بدو را غیر ماکول بود و در آن که بدو را ماکول شده بواسطه  
 تخیر و جناف منی اما ممکن است که تدریجاً اتفاق جماعت است و در عدم سیری  
 از غذا و بعد خواب وقت انشراح خاطر که تردد و تحقیق است و خوف و غیر امور است  
 منجیره طبیعت و انگیزه نباشد و در جماع مشغول لذت نشدن خیال جنس منی است  
 و شستن بطوریکه در طریق جماعت بخوبی مشغول و مانع تحریر آمده و احتراز به احتمال  
 اشتداد رطوبت منی و نیز شبیه آنکه از خارج به احتمال بوده بکلی غیر ماکول اند از قبیل ضمه  
 و اطلیه و غیره و بداند که ضمه و اطلیه که بنیر اتش ترتیب داده باشند بهتر است  
 از آنکه از اتش کشیده نمایند چرا که کشیدن روغنها با اعتبار کمی افزونی اتش کما ینبغی  
 اشکال دارد و چنانچه بار اتفاق کشید گردید اکثر خرابی است که دیدند و بسبب  
 تحریر آن این میشد که اگر عمل اتش زیاده میشد جوهر لطیف ادویه که باعث برائت است  
 میسخت و اگر کم کرد بسبب فحاجت و عدم اخراج جوهر لطیفش که معاون بر عمل میباشد  
 بطلان عمل میگردد و در صورتی که اتفاق بوجود می آید البته مفید در درمند  
 میباشد از جهت دشواری کشید میگردد و اطلیه ضمه و غیره الوقت بکار می  
 که ضعف اعصاب نفس قضیبی سبب ضعف باه گردد و ادویه مذذره الوقت بکار باید  
 بست که بسبب قصرالت و بعد ثم رحم که نضام هر دو امکان پذیر نیست باشد حجت

بعد از آنکه در وقت  
 ضعف باه از  
 نسبت و طبع  
 در جماعت  
 نفس قضیبی  
 جهت طبع  
 از جهت طبع  
 اکثر احتمال  
 و اطلیه و غیره  
 در جماعت  
 و اطلیه و غیره  
 احتمال نمودن  
 مفید می باشد  
 در جماعت

برار میگردد و چه چنین لذت رحم باعث میلان طبعی خویش نباشد بیهی که حسین  
 مس خسته ممکن شد میل بر برین نماید و در نصیوت انضمام هر دو با حسن و جو بطه می آید  
 و او دویه ملذذه هر چه که سائیده شود موجب زود و از میگرد و او دویه نیز له لسان ملذذ  
 اند چون انزال غایت حصول لذت است لهذا او دویه ملذذه قویه منزل شد و احتیاج  
 این دویه نیز نه و قویه میگرد که زن لطیف الانزال را بدم مودی سریع الانزال آفند و باید وضعیف  
 القوت با زن پر قوت صحبت شود و وضعیف خلقی خود با قوت زن معاشرت نماید و از  
 و بهین جهت دواء اسماک محتاج میباشند و دواء اسماک هر چه جریش خواهد بود با  
 دیر تاثیر خواهد گردید بخلاف بار یکبار که بسبب سرعت تاثیر و قیام نهانه قلیل میگردد و  
 او دویه مضیق قبل حین است و مکانی خلقی و یا لحو و عارضه طوبت فرج بعدش از بلوغت فرج و یا  
 از سباب دیگر و انگیزی کند و شاید و اکثر او دویه مضیق منشف اند و او دویه مضیق قبل  
 باید که با یک بند بشرطیکه بروی تاثیر آن در کار بود و اگر دیر منظور شد جریش باید  
 بقا اثر الدوار فی مدت طویل جوارش آله ملذذ قوت و دواشته او و حرارت  
 که بر تکیه دهر و در قوی گرداند شیر و آله منقی و دوازه متقال طباشر سفید صندل سفید  
 منقی زرشک منقی گل سرخ باور بنج و پست بیرون پسته از هر یک شکر شکر شکر شکر شکر  
 از هر یک و متقال مروارید با سفینه چهار دانگ عنبر اشهب و ورق طلا و ورق آفره از هر یک  
 و انگشت سفید آب شیرین هر یک و وزن او دویه پست و مرتب از دوازه و از سفینه باشد نهایت  
 یکتو که استحصال سازد لبوبه منقوی با دمل و باغ است و مداومت کنندگان او قبل از جماع

و بعد از آن این کهنه از عرق الفسافه و قشر نعسان منی و امراض عصبیه صمغ شک  
 و نیم دایچینی و قشر سنبل الطیب با آن سبک با سبک قرفه و دار فلفل و جوز بومار شک  
 خنجر شنبه و عطران هر یک یک مثقال زنجبیل بودید آن قسط شیرین مغرب الریم و ریح  
 حبلسان حبلسان فلفل سفید مغرب خرزهره مغرب خیار مغرب کدو تخم باریخ تخم شبنم تخم کوبیده  
 یعنی رطبه ششخاش سفید خشکانه و دو تخم تره تیرک تخم شبت تخم گندنا تخم بلون خشک  
 مدلی هر یک دو درم شقال خولجان خصیه الثعلب همین تودیرین لسان العصاره سقنقره  
 هر یک سه درم با جیل حب الخضر مغربا و دم مغربسته مغرب خنجره مغربیه و آن کنبه مقشر هر یک  
 هفت درم عسل سبز شربتی از دو مثقال تا شقال لبلب با و بلبل جاز و فلفل  
 مغربا و دم شیرین مقشر ششخاش سفید از هر یک شش درم مغرب تخم کدو و بجز درم مغرب خرزهره  
 مغرب خیار مغرب باد رنگ تخم خرزه مقشر از هر یک سه درم کثیرا و دو درم تودری از دو درم  
 کلکون تخم کدو تخم بلون مغرب خنجره از هر یک یک درم زنجبیل خولجان شقال از هر یک  
 پنج درم کوفه خنجره زنجبیل بکین پنج درم با صاف نموده قوام آورده بودید را بدان بشنید  
 شربتی و دو درم لعوق اصل بهیست و منی را زیاد کند و صمغ پیاز سفید و کوفه آب  
 بکیر و مقدار نیم ل از او یک ل اصل صاف کرده داخل نموده بپزند تا آب پیاز و عسل بماند  
 و طرف چینی از صافی کرده و قوت خواب و ملقه از آن بپسند معجون قوی باه و صمغ با و دم مغرب  
 مغرب خنجره مغرب خرزهره مغرب الریم مغرب حب الخضر اکثر خیار مغربسته مغربا جیل مغرب حب  
 الثعلب مغربا جیلک مغربا و ث مغرب شک همین شقال مصری صند سفید خصیه الثعلب

تو درین لسان البصافیه از هر واحد یکدم مغز تخم خیارین خرفه مقشر هر یک است مغز تخم کدو  
 تخم خشخاش هر یک ششماشته ابرشیم مقرض و اجنبی و انه میل هر یک است ششک مربی  
 گاو زبان تخم بلون هر یک چهارماشته مایه ستر اعرابی تخم زردک تخم شلغم تخم بادرنجبویه تخم  
 و تخم شک تخم کونج صمغ عربی تخم بالنگو تخم جرب تخم انجیره صطکی از هر یک یکیم خوشنجان بیدار  
 پودینه خشک بنجیل زعفران هر یک است ششماشته غنبر اشرف مائه غسل سفید و دوزن قد سفید  
 یکوزن ادویه بطریق متعارف مجموع از دشتی از یکدم مادودرم مجموع پانی و اسکانی  
 صواب سفید که را شمع از هر یک یکتله بهمن سرخ سفید شفاقل بنجیل خوشنجان تخم انجیره تخم تخم  
 گداز تخم خشخاش از هر یک یک توله مغزیسته مغز با جیل مغز چغندر که کجی مقشر مغز حب السینه مغز حب  
 انحصار ای بیان یکای از هر یک چهار توله مایه ستر اعرابی یکماشته ورق طلا دو مائه ورق  
 نقره غنبر اشرف ششماشته از هر یک است مغز تخم خیارین مغز تخم خربزه از هر یک پنج توله مغز  
 خاکی نهفت توله یکشتر ششماشته زرد البیض منه خشک کده زعفران بنج لعل بنج موته ریشیر  
 خیسایده خشک کده از هر یک چهار مائه بنج لعل بنج موته را باد نخود کده توله شیر خمر  
 کده در سایه خشک کده باشد کوقبه مجموع ادویه را بسکه گاو دده توله چرب کده قد سفید  
 غسل از هر یک یک توله شیرت فواکه شیرین شربت بلون از هر یک است توله نعام اور و ادویه  
 را بهر مجموع این شربت فواکه شیرین شربت بلون خردک نهایت یک توله صلاوی و کت پانی  
 صندل شیرین هرگز ناک پوست و استخوان دود کده کاکا نار خراف و بهر بنفشه دور کده  
 نیم نمار و شیر گاو بنفشه نامهر اشوبس برآورده در اوان چوبین بکوبند با جوین تخم شنبه از آن

از خود بریان می‌کنند از هر یک پانزده درم در قدری غن بر یکا کرده و قند سفید کبیر  
 غسل خالص نیم سیر در آب حل کرده صافی نموده بران بریزند و بنزد تا بگویم آید پس دو کوزه را  
 با قوق مخلوط کرده دوسه جوش داده فرو آورده مغز کبیر خشک خاکی چهل عدد و نیز داخل نمایند  
 و بهر آن یک تمراج دهند بعد از آن مغز قوق مغز باوم شیرین مغز پسته مغز خنجره مغز بزر  
 از هر یک درم خصیه الثعلب سن خراصک مغز و اچینی زنجبیل خولجان از هر یک درم  
 زعفران شکر خالص هر یک یک درم بار یک ساخته هر صبح ده درم با پاوانا شیر کا و بنجید همچو  
 مقوی مسک اصل از دینا سفید سائیده یا قوت رانی سودا مر جان قوی سودا که بار  
 سائیده زرد سبز سائیده عقیق زرد سائیده لعل بدجستی سوده شب سبز سائیده لاجورد  
 سوده هر یک مثقال کا و زبان کیلانی کل کا و زبان ابریشم مقرض من سرخ سفید تودری  
 سرخ سفید مثقال مصری خصیه الثعلب مصطکی و نقل و اچینی و الی زعفران مشک غیر شهاب  
 هر یک مثقال مسق نفور ورق طلا هر یک درم چوبین قیسم اول است پنج مثقال ضد لکین حار  
 پرورده تخم ششاش تخم بلبلون مغز پسته هر یک و مثقال غسل مصفی زنجبیل اسانی قند  
 شیم فراوانی و روغن چرس یک آن بهفت هشت توله داخل نمایند تا پاوانا نیز داخل نموده  
 لیکن مسک بیا قوی میگردد و طریق برادر و غن چرس نیست بکنید چرس است مثل شیر کا و  
 حل کنند و یک شب باز روز بگذرانند بعد از آن جوش خوب داده ماست بندوبست که از آب و  
 صابون به حال نمایند و اگر خواهند که بوی چرس بپزد و مسکه داغ کنند و اطفال لطیف  
 بتول و نقل و جوی طیب و انار داغ نموده و دوسه بار بکاز و عمل نمایند تا مقوی باطل گردد

سفید مع پوست کجاء عاق و جانج کثیر سفید زهر سفید زهر جانج کون نه هر یک دوام اول سواشی  
 جانج کون نه زهر سفید سفید ساخته نگا دارند و جانج کون نه زهر سفید سفید و شیرین و قریب آثار  
 باشد و پانی در پارچه بسته و سه جوش خوب بد و بر آرد و اگر علیل زیاده باشد پوتالی و شیر  
 کما ویش سه جوش داده بر آرد و بعد از آن همه دو به راجع نمود و شیرین و زهر سفید نیم امار کهرل  
 نماید تا که خشک شود و بعد از آن غلظه را کرده و شسته نموده چوده بکش خفته و دوخت قضیب  
 که شسته بر برگ بان بندد و بالایش پارچه باریک بسته خواهد گشت صبح و آنکه آب سرد رساند  
 نهایت سه هفته استعمال نماید ایضا که حلق و غیره امراض و قضیب را نفع دارد و مینه تلیه  
 و دوام کون نه سفید زهر جانج کون نه پوست کج کثیر سفید بر پوتالی هر یک یکدام و نیم امار شیرین  
 علی اتصال شست باس کهرل نماید و در سایه خشک کرده کویها قند کنار خشک نموده و  
 بدستور معمول و غرض کنند و بر قضیب طلایه نماید و بالایش برگ بان چیده ایضا بر استی  
 قضیب سبب حلق نه سپند اجسب خروج خردل از هر یک شش م کوفته بار و غن با همین  
 شسته گرم کرده بر فک و خضیه بان سطرینی قوت درومی پدید آید ایضا برای استحکام  
 عضاب کجی آن افون صری یکدام خور و ایکشغال و ارجینی کشغال و ربع آن عاق و جانج نیم مثقال  
 پیاز کس نیم مثقال پوست پنج خرد هره سفید پنج مثقال کوفته نخته چهار ساعت نجلی شیرین  
 مقطر سخن کنند و قوهها سازند و خشک ساخته بوقت حاجت بشرب آید طلایه ایضا  
 بجهت مجلوق صن عن کاه و دوام کثیر نیم با و ارجینی چهار دام بهر که عمل چهار دام این هر  
 را در آب جوش داده شب ظرف مسی قلنی را در ششیم نگا دارند و صبح عطا و کثیر مغرب لطین

هشت و دم مصطک چهارده شمع زعفران هفت ماشه خور بوبه با سه قوفل هر یک چهار شمش  
 و از مساعده یکدم لو بان یا پوسه بر قدر که ست بر آید روغن با دم روغن قسط روغن یا صحن  
 بر کلج و دو دم سوی و از و لو بان روغن ها کو قفه نخته که ل نموده و ص ساخته شرب پیاله  
 قوفل کاشته از آب تر کرده نگاه دارند صبحی آویخته کرده روغن ها را بر آن خاک گدشته منبرج سازند  
 بعد از آن است لو بان نخته بر آید و صبا آینه و وقت حاجت طلبان نماید کما و پیاز ز کس  
 تخم دار شست و دم و شیر پیش منبر براده علاج یکشماره در بخسارند بعد منبرج تخم انجیره <sup>حقیق</sup> پاره  
 اعلی عاقر و حاتم کف خنبد بیدستر قوفل بر یهونی هر یک هفت ماشه و قوفل صحرا می است  
 پنج کنیر سفید مالکنگنه و از قوفل مرغ مصطک خراطین منور بولنه با جیل کشته کنجد سیاه تخم  
 بید بخیر گویند پی سفید هر یک ماشه همه جز از در شراب آشته دوازده پاس که ل نمایند بعد پود  
 بسته و شیر پیش و شراب دو گهری سیکانند بعد از فراغ این و به پاشند خراطین صفاست  
 پنج کنیر سفید مستی غوک خنبد بیدستر تخم انجیره نسل کنیری ز کوز نیمه اول عاقر و حاتم فلفل <sup>فلفل</sup> دار  
 جوز بوبه مصطک تخم انجیره منور کنجد کباب السلاطین مرغ خوب ساییده بر قضیب شپاند  
 بالای برک بان از رشته خام بسته کند از آب گرم میگوید شنبه اگر بپست مال شود روغن  
 جنسیه طلبان نماید ایضا بونالی حل و حل نیا بلدی دو دم و نامکیر مالکنگنه هر یک چهار  
 سم سپ سیاه هم کاوسیه با خر فیل با خر خرسیه هر یک یکدم نیمه او ویرا کو قفه نخته و با خر  
 بافته پودنی برابر بند و بعد از آن چهار دم روغن با ده کا و و چهار دم عرق پیاز در کجا  
 انداخته و در کابی را بر آتش نرم نهاده پودنی را در آن کابی گدشته تا چهار گهری بالا



قضیب که می گویند بهین بوی بر روی کفایت میکند نسجه یا جریل مسک و مهبی سیمیا  
 و فویم که کله بوی نماند بهیج کهنل و تولد یا جریل کبیر و سیمیا با گند که بخی نمایند و دیگر او به  
 سو و با هم نسجه یا جریل را با ناکلی داد و او به مذکور را در و پر نماید و درین او را از ناکلی نند مسو و بالا  
 آن از تار نقره یا آغریج بند محکم نمود و در ده آن را شیر گا و چهار پا چش شد و اگر شیر کرم و دیگر  
 بیند از بعد از آن یا جریل را از شیر بر آورده باره نماید او به را در و غوده یا جریل را از پا چیه  
 صاف نموده نکند از قبل از جماع یکپاش شده باشد تا نماند نسجه و در مسک جو به پودا کف  
 عاقر و حافیون از هر یک بکدم هر چهار را یکی کرده کوفه نسجه شده شسته حسب سازند  
 و یک وقت عشا بخورد بعد از این یک نرسه پان بخورد ایضا یکدانه کلان بر گوشت موز منقی  
 یعنی تخم اندونی از او کرده و بجای تخم آن مقدار خود افیون شسته برگرمی چرخ خوب  
 نماید که کدات شود یک عادی افیون نه جمله یک خراک و اگر عادی نباشد و خراک  
 نماید و اگر نه لیس که برودت و رطوبت باشد بجای منقی یک پونهی که در ده مقدار خود  
 افیون را چرخ دست کرده سه حال سازند ایضا مانی فیضا بهنگام شسته افیون چهار تا  
 مصطکه رومی کل از منی عاقر و حاشنگرف هر یک سه شسته کوفه نسجه بعسل مصفی بقدر حاجت  
 شسته بت حسب سازند وقت حاجت یک تینا دل نمایند و بعد از عمل و او را مشغول بکار شود  
 و بالا ایشان غذا مخصوصا تمکین بخورند و اگر ضرورت شیر بخورند و با حلو بخورند و بعد از فراغ  
 اگر وقت طعام باشد البته مضایقه نذر ایضا گفته اند که اگر تخم خط طرب دو باره که یکبار  
 کف با منی است و دیگر کف با حی چندان بماند که منی آن از نقره زبان شش مسک

و نیز اگر پوست خرزهره سفید بکلا سوده بر فک طلا نمایند چون خشک شود بجماع شود  
مسکست بعضی حکما گفته اند که محو و المراج اگر کافور صیغوی در سر و طلا کن و افسون  
و کافور بهر دو کف پا مالند نیز همین عمل کند و ابو القاسم فرشته گوید که اگر روغن جوز  
به هر دو کف پا و دست و عانه چند آن مالند که در جلد نفوذ کند مسکست صفت روغن جوز  
ماثل بکبریت جوز باشد و بوی آن چه سفید و بهر دو رانیکو ساخته در شراب یا آب کنگر  
سپرانند بهتر و نه خشک یا در روغن کاندک تر کرده و شیشه گلیکیت انداخته بر آتش لایم  
روغن کشند و وقت حاجت بکار بر ندانند که چون ادویه امساک با وجود سکر و  
استعمالش از داخل اکثر ضعیف العمل اندیش ادویه مسکه مستعمله محل ضعیف تر خواهند بود و  
روغن انجلی و قوچه را که ششماشته مصطک چهارماشته سبیل و شش خون کنجشک از بهر  
حاجت همه ادویه را با یک سبیل و در خون کنجشک تر خوب حل کرده خوب از نو وقت  
حاجت در آب سبیل و قوچه صفا سازند و یک گل بولسری را خشک سبیل نگاه دارند و  
حاجت آب گوشت بر سر فک مالند بعد از یک بولسری را بر سر فک بپاشند و جماع کنند ایضا  
فلعل از سبیل که خیال کبوتر سفید کافور ساوی کوفته پیچیده بصل قدر حاجت شش بر شش  
ضماد ساخته نزدیکی نمایند و چون عطر کلاب جمیع جماعت استعمال کردن با کثر فرجه ملذو  
بسیار میابد الا اول سوزش بجانبین منماید ایضا فلعل و اجنبی سبیل لطیف و نجیب  
شکر از هر یک شش بصل که بخیل در آن پرورده باشد قدر حاجت ادویه بالا را کوفته  
پیچیده با هم شسته ضماد کنند و جماع مشغول شوند و فرجه مضیق قبل نکاست و دم و نفل

یکدم مشک فیراطی شراب بکوفه شراب را گرم کنند و ادویه کوفه پنجه در آن انهد و خرقة  
 بار یک کهنه بدان الوه بر دارند و بر رجه جهت تقویت رحم که نافع عیالان بسیار مفید میو  
 صفع عربی کل اینی هر یک یکدرم دم الاخون درم بار یکسوده پستویه بشیم پاوه که مطبوخ  
 انار ترنوده باشند بر دارند و بدانند که دشتن صره بشکری خام قبل از کار نیز مضیق است و  
 همچنین دشتن اسفنج یکپاس قبل از جماع مضیق باشد و مسی که زمان بسیار است حکام بدان  
 بعل می آرند وقت کار استعمال کردن فوراً مضیق بهم میرساند طلبا برای تعظیم فکر مضیق  
 خشک و کلان با نقره شده که بعد خشک شدن پاوانار باند متفرخ پاوانار جو که خشک پاوانا  
 خراطین خشک پاوانار همه را نرم کوفه و در شیشه کلکمت اندخته چوبه بکشد و بکار بزند ایضا  
 برای زسی سکنه ناگور می دم شهیره و اتوره سائیده و رسکه ماده گاو بیامیر و این را در  
 هفت بار و هتوره خالی کرده بر سازد و هفت روز بدارد و بعد از آن شبت ذکر و اول  
 بسر گیر گاو میش بآلند و با زاین ادویه را بر قضیب طلب سازند و از پارچه پسته شربچند  
 و بادا و از آب گرم بنشیند سخت و دراز خواهد شد با و دم از مقاله جهام اما حرات  
 محدثه امراض با داخلی است یا خارجی اما داخلی شل حرات هر که مستلزم تجرات کرده گردد و  
 نشان این کثرت شهوت و شدت عطش و بادنی تنیر لایق لحوق مرض و بطین بدن چکن میا  
 و حرات ثمانه که باعث این بوجود می آید حرفت بول بل بصورت بی عیالی فرجه مجری  
 قضیب که از بلطف سنو را که شتهر میکنند عاید شدن حرات ادویه منی کثرت خواست جماع را و  
 میباشد بسبب حرات منی باعث تر قفیش که لازمه حرات است سرعت انزال احداث

بنمایند و حرقت اینجج دال بر جراتش و در حالت اشتدادش جریان جاری گردد که آن را  
 بهندی برینو نامند و بلکه اهل هند بر پیورا بلفظ مطلق بر جمیع امراض جاری بول می  
 تدبیر و فیه حرارت داخلی از طولیات جویند فایده حرارت محصله بدن آنست که عند  
 التکوین هر دو قسم میباشد قسمی فیضان می یابد مع فیضان نفس ناطقه سیمی غریزی  
 دوم عند اجتماع بسایط آن سیمی سطقیه این غیر غریزیست و غریزی مقومه بوجود  
 بدن مفارق بعد موت سطقی برای مابیت بدن باقیه بعد موت و حرارتیکه در  
 حالت مرض بسبب اجتماع فضلات ماسوا را این هر دو حاصل میشود چرا که فضلات  
 و فتنیکه جمع میشوند حاصل میگردد و در آن حالت که بسبب آن استعدا و این حرارت  
 میباشد چنانچه حال اجتماع فضلات در خارج مثل زبل و غیره حاله حادثه در آن  
 احداث حرارت میکند و نقص بنماید و این غیر اولین است زیرا که مضرت بافعال میرساند  
 و نزدیکی صحت معوم میگردد بخلاف اولین پس فتنیکه این حرارت حادث بعضو میگردد  
 بواسطه شیرینان بقل جاری گردد و از قلب بسبب شیرینان جمیع بدن میرانای میسر می میگردد و یکی اما  
 سبب حقیقی است خارجی تخایف مزاج مدخوله باعتبار حرارت باعث بر امراض جدید است و نیز  
 را باعتبار فاعل احد از قسم انشکات شیرینان اگر چه شش با اختلاف ظهورش مختلف میباشد  
 بلکه جریان حرارت به تغیر مزاج طبعی یا فقط با وجهی نمی گردد پس تکلیف حقوق جریان انجام  
 حران همراه میکند بل فقدانش بر فقدان شوکی با معی و ن بود فقدان عیش زندگیا  
 خواهد کرد از آنجا که حرارت محصله سنی فعل نزدیک آن میکند و اگر حرارت کثیره محصله از آنجا

ملاجی بقول جانب نشانه نافذ شو حرق بول ظهوره مجری بول که عوام سوزاک می نامند  
 از وی رنج برنج بر باد می غیرت و جفا شرافت فاعل خواهد گشت و اگر بگذرد رنج  
 زیامی پس نشانه کام زندگانی خواهد شد و اگر بجز و اصل گردد و حرارت جگر و دیگر امراض  
 آتش در جگر خواهد انداخت و بسا است که بواسطه جگر وصول حرارت بقلب گردد و مضطرب قلب  
 و تشویش افالش خفقا جفتان می آرد و نیز ازین محل جگر وصولش بواسطه اوردن کفایم  
 غده اندام دماغ هم ممکن است تشویش افالش دماغی گواه بر وصولش میباشد و نیز حرارت و صلح  
 دماغی رطوبات و فضول موجوده دماغی را حدت و فساد و تخمید زولش بدافع طبعی  
 که بینی و حلق و آریافته تغییر بنیت بینی و نفوس فساد آن سوراخ دریا فوج اغنی خاق نظام  
 آواز را غیر منتظم میبازد و بدیرش از امراض اصلی است مع رعایت حرارت دماغ و صلاح خنق  
 که بطلب ضبط یافته و اگر جمیع اعضا تجاوز کنند عموماً عام میگردد و فسادش عباداً باید از  
 شرش برین مقام می تصونند و اگر بجلد نافذ گردد ظهور نفاطات بر جمیع بدن ظهور باید و اگر بجلد  
 قصبه بر روح سر قضیه تکلیف گردد و بسا است که از سرات حرارت جانب عضله باطنی بود  
 سبب این باد و عضله ظاهری علی الخصوص بقضیه که محل ظهور این علت است میگردد و اگر حرارت  
 آتش گداخته فاسد بدین باید سبب ظهور غیر عظیم نظام بدن میگردد و در نه فقط حصول کیفیت  
 حاد و بعضو که نیست و تغییر بر اجس نماید و نیز حصول حرارت عضله ریه چو حصول با عینه  
 بخوشی پیدا که نفوذ حرارت از او عینه بجا شری یا قلب و راه آورده بکبد باعث اعصاب  
 دماغ بمرکز ازین سبب و وصل گردد و خلل امراض العضو ظهور یابد و شدت حرارت یکی از این اعضا

باعث خرابی و برهمی مزاج دیگری میگردد بدانند که سریان حرارت مفعوله صوت تخالف مزاج  
 از دو حال بیرون نیست یا آنکه از راه مجرای بول سربت کند و سوزاک و غیره را منحل وجود می آید  
 و اگر از راه اوعیه منی نفوذ نماید جریان دیگر از منحل این قسم بطوری آید چنانچه بجایگاهش سربت خواهد  
 کرد **فصل اول از باب ششم از مقاله چهارم در روشی که جریان شهرت بحسب تفاوت**  
 اقسامش بچند طریق عائد میگردد یا آنکه قبل از وقت خروج بول جریان منی گردد و یا بعد از  
 بول با بعد از نزدیکی قبل از انتشار و یا بعد از وجود منی آید و باعث سستی انتشار گردد  
 از جمله قسام جریان شمرده اند چه منی که رافع انتشار نگردد و از قسام جریان میباشد چنانچه  
 از خواص مخصوص است جریان شقیب انتشار را بر بلین مجرای منی از انجامت که سبب  
 جریان لحوق حرارت خلافت قضای مزاج خلقی که حرق قوام منی کرده جریان شقیب وجود  
 آید می باشد و جریانیکه باعث کثرت احتباس منی که لازمه حالت تجرید می باشد منی کثرت  
 حرارت که از احتباس حاصل میشود تر قشش نموده جریان طبعی نماید از عمل جماع باطل میگردد  
 لهذا اکثر داخل منی نمی تصور که خصیت اما از آنجا که سبب کثرت لحوق جریان در کتب  
 رقیم رفته الا جریان فی زمانه از قسم لواحد است می باید اعنی سبب کثرت مجامعت بهاء  
 مختلف و تفاوت مزاج زمان اختلاف مزاج فاعل بوقوع میرسد یعنی حرارت مختلفه فرج  
 مفعول آن رقیق منی نموده جریان عائد میاید بطبیعت انسا سبب عدم رقیق سبب خصیت این قسم  
 طب اگر چه باعتبار کلیت داخل از قسم حرارت اوعیه منی است جزئیت را از کلیه خارج نگرداند  
 اغنی سبب لا علمی غیر تفحص حال واقعی سبب جریان استعمال نسخ کثیره کرده و از دوام ادما هم

مختلفه غیر محلی نهوه عیوض ال مرض نهیر علاج صلی عانی عامه میبایند انسخ جریان مثل  
 نسخه فوت باه بنایابی مشهور گردید بر طاهر که افضل کریم کار ساز اکثر مجالجه جریان <sup>منقذای</sup>  
 عقل ناقص و تخصص سبب و فراداد جریان غلظت و جوع و عمل آید بکرم باری غم هر فید و در مندرش  
 گردید چنانچه جمیع زن مرطوب المزاج یازن عمر رسید که در فرج این هر دو برودت و مرطوبت از  
 بغالب میباش رافع حرارت غریبه معینه به ترقیق منی و در بوده مفید حالش میگردد و بداند که  
 انفعایده او و به جریان بدر ظهوری باید لبعی محل العلم و عدم حصول تاثیر الدوا و  
 علی صرافته فلهذا لا یزول فی الاکثر الاعراض و ال حرارت الشبابیت  
 میلان المزاج الی برود الکوه و الشیخته و ایضا حصول الحارة بدون  
 تغییر البدن کله فی عضو واحد یور عن حصول الدوا علی صرافه متعذر  
 الروال اکثر سرعت انزال لازمه ایمرض تیرش و فیه سباب مجبه جریان است بعد رعایا  
 تخلیط بداند که الصنوبر مخصوص برانیدن تاثیر و است با و عینه منی مثل زعفران قلب است تاثیر  
 دو که برانیدن نظیر با و عینه منی شاهرهای الصنوبر از واجبات گردید سفوف بجهت جریان منی  
 ضعیف بسیاره تخم ابل هر یک است و هم که و قال کهانه اندر جوهر بن هر یک ششم است و  
 چهارم کوفیه نخته با همی نکر زنی منجینه هر روز یکتو که آب سرد دهند ایضا برای در و منی  
 مذی صصل السون و هم تخم کاهیه و هم کلنا چهارم و هم کلنج تخم سداب تخم فنجکشت هر یک  
 پنجم و هم کوفیه نخته سفوف از نذر منی و هم ایضا غلظت منی سنگها و خشک شماشه  
 بداند و شماشه تا لکهانه چهار چهار شماشه کوند شماشه خصیه ثقل چهار شماشه <sup>مصلح</sup>

سه شنبه بیات سپید هم وزن اوویه کوفته پنجه سفوف از دوزخ که پنجاه تا هفت شه الصفا  
 برای صلاح خنی جس شفاقل مصری ثعلب مصلک و اجینی بنی چون تیج نامکله که کوکله  
 شکله و خشک پستان از هر یک یک ام مصری نام همه کوفته پنجه بوزن برابر چهارده  
 پزی بسته هر فرد یک پزانه کرا و بخورد و از ترشی و جماع بر نیز نباید الصفا جراحی برای  
 تخفیف منی حسب صنوبر بریان ثعل بریان از هر یک ده درم کلنا فارسی کلنج خشم  
 از هر یک پنجم درم تخم سداب هفده درم مجموع را کوفته پنجه سفوف از دوزخ هفت تا نه بخورد  
 برای دفع مذمی دی اصل عاف و حاکم و بولب سبانه اجینی و ثعلب سبانه کعبه سیاه افیون  
 کوفته پنجه و شهد حب بند بوزن دو درم سه روز یک حسب شیر کرا و دو روز چهارم  
 یک صباح یا شام شیر مذکور بخورد و آنکه همه چهار خورده شود حریره منخل منی هس مغز بوله  
 بقدر یکد و فلوین گرفته در آب یا قند بقدر شیرینی و شیر کرا که قویب با و آنرا باشد فی  
 تیار کرده هر روز همراه غذا بخورد و نه الصفا ثعلب مصری تخم بجان شیر کرا و با و آنرا  
 شیرینی بقدر کفایت فنی تیار ساخته بخورد و معجون که میلان می مذمی و دی و دی  
 رطوبات رحم را که مزمن نه مفید هس موارد ناسفته که با محرق کرانج عند بکل سپه  
 کل سپا که شهد انج بیاسه و صلیب غلجان طباشیر سفید که شسته حفت باطو صمغ  
 عربی و درخت میلان همین سرخ همین سفید شفاقل مصری کلنا فارسی پوچ میلان  
 صمغ سپا که شیر خشک صمغ درخت سینیل خصیه ثعلب قرقه که صمغ سرخ آرد باطو از هر یک  
 یک مثقال مغز به مغز بادام مغز بامیل مغز قرقه و مغز خنجره مغز بخت خشم خشم خشم



خرفه شسته از هر یک دو مثقال مصطکی عکاک البطم ورق طلا ورق نقره از هر یک نیم مثقال  
 پوست بلبله کاملی بلبله سیاه در روغن کاج و بریان کرده از هر یک مثقال غنچه گل سرخ و بوقلمون  
 اشپب نیم مثقال بونیز منقح بست مثقال نبات سفید شبنم مثقال آب شیشیرین آب شیشیرین  
 اما شیشیرین آب مرو و از هر یک چهل مثقال شربت فواکه شیشیرین کهنل کلان هر یک مثقال  
 معجون سازد شربت می یکدم فصل دوم از باب دوم از مقاله چهارم حرقت بول که عوالم  
 سوزاک می نامند قرحه ایست اندرونی مجری قصب که از حقوق حرارت مفعوله بوجود می آید و  
 جریان بول که گاه خون بطن می انجامد و عند خروج آن وضع شدیدی تحلیف و تشنج و اکثر  
 بابتدای مرض سبب حرارت محل قرحه و حدت نمی شهوت تند تحلیف میدهد الا انجام ضعف و  
 شهوت می آید و حرکت جماعی در بحالت عت باز و یاد قرحه میگرد و لا احتیاج القرحه  
 التمسکین بلکه جماع طویل بی انزال احتیاج بل زبانه دراز احداث آفت مجاری بل  
 میکند مثل سوزاک و غیره امراض دیگر انجری و نیز خلل ضعیفه تشنگی از افان عمل مفعول  
 باعث بر احداث سوزاک نسبت به دیگری میباشد بول تغییر مزاج فاعل مفعول اغنی یکی از آن  
 بجا اینکه بعد تغییر مزاج دیگری می آید عند وقوع اختلاف مرض سوزاک اکثر باعث نقصان  
 قوامی میگرد بول ضعف باه می آید چنانچه گفته اند که اکثر امراض مجاری بل سبب بول  
 میشوند و قرحه سوزاک برعکس از آنست بلکه زوالش کما ینبغی در اکثر وجود می آید لحد  
 البول مروه علیه علی الدوام لان القرحه محتاجه الی التمسکین فلنزال  
 یزول بغيره الاخذ بالقوه القرحه بحده البول بل فی الاکثر یعود



وقوع و حاین محل شدت وجع خصوصاً وقت انزال علایق از مسکنات نمی استعمال  
 اغذیه شهر به مسکنه اکثر مفید حالش نیکی پس بنده که در علاج این مرض اول مسکنات مرغ  
 حاسبات اعنی درات پس ملات بکار باید بست زیرا که اگر بغیر تسکین اول امت استعمال  
 خواهند کرد در اکثر جنس کثرت ماده موجوده بدلی مجاورت او به مده و یا قسط مجاورت  
 دره ماده موجوده بدلی جنس عدم کثرت آن در بدن میلانش جانب قرحه گردیده باشد  
 از دیاد وجع شهر میگردد و وقت عدم استعمال ایلیات بل استعمال ملات بجایش کردن  
 نیز موجب وجع نشد و شدت مرض بل احتیاج بل عامل میشود پس نهایت التیم که اول  
 مسکنات استعمال کرده مرجم جالیجات از مثل اندی چهار و غیره استعمال نمایند و قوی که  
 تینق خاطر گردد که قرحه از کثافت پاک نموده یعنی کثرت ریم و غیره رفع گردیده باشد ملات  
 بکار برند و بدست که وقت میلان ماده جانب قرحه غده کثرت آن احتیاج بل اول  
 در این وقت بنابر اماره نقص ماده موجب این حالات فصد گرفتن ضروری نمی گردد و گاه عدم عدم  
 زوال این مرض از بدایر مذکور بالا استعمال الجبن بافع آن میگردد و استعمال است هر فرد در  
 اکثر احوال همین که قرحه از ریم از پس مفید میگردد و در اکثر عرض که بدیر تشبیه منضم بقضای وقت  
 و مزاج حلیل محل ایند اندر می چهار یعنی برانده ماده از مجوی اول منی آلات ناسل  
 ضلک ترب نیم انار و شیر از آن بکیزد چهار پنج پیسین بر می آید پیش از یکا نشسته و او باشد  
 شوره قلمی آن نیز بدو نشویند و زوق برای سوزاک صغیر اکثراً شغری شب یکا بر کوبیده  
 هر دو را ساییده نگاه دارند وقت حاجت و دوا از این اگر قرحه در کلاشت توله روغن

کل چهار توله نموج نموده مخلوط کرد و در بچکاری انداخته استعمال نمایند و بعد استعمال بچکاری  
 سوراخ قضیب بکند دارند اگر مرتبه اول تنگ شود و سه مرتبه دیگر استعمال سازند لیکن  
 اول اندی چهار بگیرند و اگر اتفاق سهیل شود فصد باد سلیق بکند و اول بچکاری بکند  
 غسل سفید و در پشت و دم آب نموج نموده اول بچکاری نمایند بعد از آن سه مرتبه  
 بالا بعل آند ایضا برای وجه بگیرند و بنای بندی و درانش تند بسوزانند که بوی  
 او دفع شود پس هم کوبیده در قح آب دریا بکند دارند صبح آب زلالش را گرفته  
 و در بچکاری کرده استعمال نمایند و دیگر برای اندمال وجه صفت فارسی کل اونی کند  
 که وی سوخته بوی سوخته از روت شب یانی بکند صفت عربی مروار سنگ شکست  
 دم الاخون سفید آب هر یک دو یا سه پاره سار کرده قدری از آن در شیر و خمر آن  
 حلند و بچکانند و دیگر برگ بنگ بنر بکند و شب بچا بچاشه بیدانه بچاشه و نیم مار  
 شیریش چشاده بکند دارند هر گاه بول کنند در همین سبزه بچاشه بچاشه بچاشه  
 قضیب پاک کردن وجه صفت تیار و در سنگ صبر که در محرق نحاس و قلعیمبائی  
 منقول طین قبر شکی در نج منقول کند از روت باز و کلنا شب افاقا برای محرق دم  
 الاخون گسرخ اقلع امارش کاغذ سوخته از هر کدام که باشد یا مجموع گرفته شب  
 ساخته استعمال نمایند شب بچاشه و صفت نبولی دو توله کافر چهار باشد کل اونی  
 بکند که بار یک ساید بآب برگ نیم شیا و دراز باریک بقدر درازی دو جو ساخته بکند  
 و عند الحاجة یکی از آن سوراخ کرده لنگوته بندند سه روز باین عمل سازند و در روز

بعد بول کشته سفید را بار یک ساخته از انوبه بار یک و درون مجری بول میرسانده باشند  
**ص**ف برای سوزک صلی ایچی کلان است سلاجیت سنگها بولی اصل سوس که هر دو  
تخم تاج خروتن مالکها نه نموتخم خیارین یکمان بد هر یک یکدم جو اکهار طباشیر هر یک یکیم  
ماشه کوفته نیمه هفت ماشه باب سوز و برزدا ایضا قلعی کشته است کلو سلاجیت الایچی خورد  
یکمان بد ملشی مالکها نه بنسلو چون هر یک یکدم صری برابر جمیع کوفته نیمه سفوف سازند  
و هر روز نه ماشه تا یکتوله بدنه ایضا برای سوزک با خون بیم صصل السوس ششده ناک است  
سلاجیت شوره قلعی اکهار الایچی کلان کل سیولدی برک خنایره سفید از هر یک دو ناک  
نباست و هفت ناک سفوف ساخته یکدم نیمه باب سوز و ایضا برای سوزک و سه سوزاک  
صل طباشیر و درم کبریز و درم نموتخم خیارین چهار درم تخم خرفه نیم مثقال صمغ عربی  
دانق کثیر و انق نامیران چینی انق در شکستنه افیون در افندم حج از هر یک دو دانق  
لنج سفید تفسر مثقال شکر سفید هموزان ادویه کوفته نیمه سفوف سازند خوراک کیشقال با  
سرو استعمال نمایند ترکیب قلعی کیم در سفوفهای سوزک بکاری آید ترکیبش برین پنج  
است که قلعی که اخته را هفت مرتبه در روغن تلخ و هفت مرتبه در بول موده کا و ناریه  
و هفت مرتبه در ماست سرنوده پس در قها بار یک و پهن نموده در بنان تهیله های  
ناث که برک نیم در انش کرده باشند که شته و تهیله را برابر از برک نیم کرده و ظرف گلی گذارند  
و پاچکدستی در جگر یک یک اگر از هر طرف باشد آتش دهند باز یکد و روز که آتش سوز شود  
برازند ریزه ریزه سفید شده را بگیرند و طول تهیله های ناث نیمه و عص چهار گره باشد

فصل سوم از باب دوم از مقاله چهارم آتشک و حرارت بیرونی قضیه است  
مخالف مزاج مذخوله یا فاعل جانب حرارت نبرد می بر قضیه وجودی آید بغیر مخالف  
مزاجین هرگز وجودش ممکن نمیباشد اما اگر چه شناخت که قهاری مذخوله باین مرض بخند  
انواع اندوهی مشاهدات ممکن است الا صلاحات صحیحه از آتشک زده است که قوت  
داخل قضیه در جنب حرارت مخففه سوزان بجنب تفاوت مزاج بقضیه حس می شود اگر چه  
باینکه از جماعت علی الخصوص از آل کجای حسیله بازماند چرا که وقت انفصال مجری نمی  
حسین از سیران حرارت بخوبی ممکن میباشد حصول آتشک وجودی آید پس انقباض اگر  
بدرم نمی لوثه ابر عارضه که قهاری شود بطوریکه امکان پذیر بود قصد اثر آل نمایند که با  
که قهاری می شد آتشک تصور است شخص صحیح نوعی که برین تغیره بعضی خفیفه آتشک که قهاری شود  
نور حصول آتشک بهرسانه بخلاف شخص تحمل حرارت خفیفه که از حرارت خفیفه منقول  
متاثر می شود بلکه صین مزاجش شیبا لا اله الا الله از جماعت زن لوثه بحرارت کثیره این مرض  
نسبت مزاج فاعل آتش در شش ادا قهاری و بانو اک و انگیزه حالش خواهد گردید و در صورت  
کثرت حرارت مزاج فاعل تغیر مزاج منقوله میگرد و غرض که باین مزاج از وضعیت سبب احداث تغیر  
مزاج دیگری می باشد و مرض است خواه چو باین خواه سوزک خواه آتشک بجنب قله مزاج حراره  
و کثرت و زوال آتشک بشرط مزاج حاوی نبرد می گمانی ممکن است بخلاف سوزاک و  
ترین باین مرض چو شش است بشرطیکه لوثه کامل شده و اسهالی را دویه مخصوصه را غرض  
که بجنب است اگر چه باین کمتر از قبایل شیبا لا اله الا الله محصله جاری را از این تغیره میگرد و بعضی

در این مرض  
مخففه سوزان  
آتشک زده  
مخففه سوزان  
مخففه سوزان  
مخففه سوزان  
مخففه سوزان  
مخففه سوزان

که به حال اکثر اوسیه هله و غیره بوقوع میرد البته گاه فیه حالش شبیه مادو و اینکه این سهر  
خواص تخصیص علی علت برشته باشد البته کمی است چرا که بغیر اخراج ماده حصول صحت یکسان  
متغذ و بشرط صحت از مرض تشنگی از جماع زنیکه انیمض و انگیر گزیده احتراز جوید و بل از  
جماع زنیکه در حالت بحق این عارضه اتفاق صحبت بان گردیده باشد کمی بنبی دور  
جوید و نه باز مبتلا از انیمض خواهد شد و اگر چاره نباشد اول مجالجه شش پرواز در من بعد  
صحت یار کند و چون انشک مرض جلدیت اکثر انارش بجله طهرومی یا بدخواه بطور فوج  
باشد یا ثجور اما عند سران حرارت باعضاء باطنه گاه طهروشن بجله نیکو دو و اکثر باعث  
اتراق جوهر منی از حرارت انشک قاطع نسل است الا در صورتیکه حرارت این تغیر احتراز  
بجوهر منی نماید بر ظاهر که وقت شدت اشتغال حرارت این علت ماده موجوده بدن محترق شده  
سوائی غیر طبعی بوده باعث انواع انواع شمر میگردد و بل همین هم اتراق شمر جمیع بدن می باشد  
بانه جذام نیست و اشکال اعضای رانی رونق کرده رونق حیات از یگانه و بیگانه تنها  
بر تنهای میاید و اکثر خروج و بل بن آن که از ابد گویند و گاه تعقد و رابط که به کلزالی نامند  
گروه اند از خلل ضعیف انشک سنج بر راحتی می آواید چه صحت و حرارت غیر طبعی بکار افتاده جوید  
اتراق فتم جانب دفع طبعی پیش که بن افق یافته دفع گردیده باعث خروج بدیگرو  
و وقت جریان حرارت غیر طبعی بقلب دم لطیفه موجوده راحدت و نوعی اتراق بخشیده  
بدر دفع طبعی او که بطمق رت سبب حرکت طبعی قلبی راجع به ابط گردیده مگر الی طهر نماید  
و چون بران حرارت بکار باعث کثرت عروق و ریدی قریب موضع علت که عضاء

له  
موجوده و در غیبه  
بکار می افتد  
منج صحت جوید  
مرض حرارت جوید  
بدخواه و نه  
سکند  
ع  
باشد که اشتغال  
در تنه از سبب  
طهروشن و انشک  
بدر دفع طبعی  
از ران اعضا  
رسمی باشد اشتغال  
و در حالت ران  
من است بل تنه  
مخبرات می کند

تناسلست و نیز باعث وصول حرارت از راه کرده و نشانه جنین محقق حرارت باین هر دو  
 موضع بجا اگر نسبت لهذا ظاهر بود اکثر میگردد و بخلاف اگر آلی که کمتر بسبب موضع مرض  
 قلت شرا این اما از آنجا که حقوق حرارت غیر طبیعی فصول دماغی که از احدیت و احتراق خشک  
 جانب خلق که دفع فصول دماغی مقرر است رجوع کرده خنای می آید و طاهر که بینی خلق  
 دفع طبعی داده دماغی نیست چرا که دفع طبعی داده نفس دماغی پس من مقرر کرده اند از آنجا  
 که در مرض خنای دماغ باؤف نمیشد بر طاهر که گزینی و خلق دفع طبعی داده دماغی بود  
 ضرور افعال دماغی بر مرض خنای باؤف گردیدی و الحال پس کذا لک همچون  
 دماغ عضو است بهر حال اهتمام طبیعت نسبت او از و ترست و نیز فرا جش است  
 از جهت اجزای خفیفه ملحقه برودی اثر پذیر نیست و نیز بعد از موضع ازین باعث  
 علت واقع شده وصول حرارت کثیره باین عضو باعث تغییر فرا جش شده میگردد و بخلاف  
 فصول که صیانت طبیعت نسبتش بمقابله میس نمیشد و علاوه ازین انواع انواع  
 امراض از غیر مرض عائد میگردد که اظهار آن در مختصر گنجایش پذیر نیست بدین شرح بدین مرض  
 اصلی است مع رعایت مرض لاحق و چون علاج جمیع امراض مختلفه حادثه از مرض  
 بسبب مرض واحد اصلی اشک است لهذا تب بدین مرض اصلی برود و دیگر از فروع تصور  
 گذشت چه از دفع اصل رفع فوج ممکن نیست باینکه اندک حصول اشک از وصول  
 بیرون نیست یا حرارت محدثه این مرض داده بدن می یابد تغیر و فسادش بخشیده ظهور پیدا  
 میکند اما صورتیکه داده فاسد بدن شده فسادش عظیم خواهد شد البته از معالجه معالجه حاکم



زوالش بزودی امکان پذیرست و یا حرارت فاسده حیرت علیهم موجودگی موده بدنی فقط  
 کیفیت عاده فاسد احداث کرده فساد بمرج نماید زوالش عند البرست علامت این در  
 اکثر عدم ظهور انارش بجلد است و گاه عند شدت حرارت انار آن بجلد سر قصبی و غیره بوی آن  
 بحرقه الحراقه و کثر تبها علاجه از مسکات و مبررات و مویات معصاره امراض  
 اصلی که او به این منجنیق منتهی باشد مفید میگردد چون عووض این منجنیق انواع مختلف میباشد  
 عده این منجنیق است که نجایش این منجنیق را و یا چار برین منجنیق مختصر کرد و بواسطه که هر یک  
 از مرض آتشک بوجود می آید باعث تسهیل عاده با سحر از منجنیق اختلاف حد و آن اندوا  
 بدین اثر پذیر میشود پس معالجه اش از تدبیر طول نشود و دست از تدبیر کوتاه نکنند حسب برای  
 که پیشش من اسهال فی فایده میکند صحتی که بر یا موارنگ هر یک چهار باشد هر روز  
 سایه در قد سیاه هشت توله هر قدر که گفته شد بهتر است چهار گوی بند او را که گوی برای خدا  
 پس سر از اندوه و گوی باقی را تا سه روز هر روز یک گوی بخورد و غذا نخورد و بیان بی نکستی  
 تا سه روز بخورد باشد بعد سه روز یعنی هر روز چهارم اگر مرض سلمان شده سری پایه که در آن  
 مصالح گرم انداخته باشد نخبه هر وقت همراهان کندم بخورد باشد و اگر مرض منده شده  
 و این منجنیق که باید نکند بر روز چهارم نان و آب آش هر وقت بخورد و بعد از آن بزهر خم  
 هر چه بدل آید بخورد باشد و دال منک یا خمر که از منجنیق دال منک یا خمر که از منجنیق که بخورد  
 ایضا جهت آتشک موجب اصل منجنیق ششماشته و فصل کلاه و افضل سیاه از بر  
 دو زده عدد در آب بنه سایه نه زده غلظه بسته دو عدد و وقت صبح و دو عدد و وقت

رو بهر دو وعده وقت شام یکی باشد و شش عدد هر روز بخورد و گو بهار از مغز ان خمیری  
و بادکنک را در خمیر کرده قدری از آن گرفته و در قفس خورد ساخته گو بهار از خنجر و گردان شده  
با غلظت ساخته و در گلوله اندازد و بر نیز از آب سر و جوات و شیرینی و ال میزند تا چهل روز لازم اند  
و غذا از گلاب چوب نماید و اگر از خوردن گو بهار جوشتش در عارض شود بگوید بول بول بول  
بر یک چوبی از سر گلاب و آن را در آید خسته شود و مضنه کشند ایضا جیکه در دفع اشک است  
منفید می قند صحن رنگی بگوید طباشیر ششماشته نیلا تو نه سه داشته تا بکفته در باد و آن را بایمون  
سازند تا که آب خشک شود مقدار کناد شش حبازند و بکوبند صبح تا شام بخورند و از شیرینی  
بپزیر نمایند و در آب لیمو ساییده هم طلا بینموده باشد ایضا شکسته داشته گفته بانی طباشیر  
هر یک ششماشته هم دو به را با برگ پان بقدر حاجت خوب حل نمایند و چهار بار در روز شام  
به بندد و یک لی علی الصبح بخورد بالاایش روغن دواغ نموده بقدر پنج و چهار فلوس بخورد  
باشد و غذا شنبلیله و روغن یا با شنبلیله بخورد و اگر از جنس لحم اضر کرد و او  
از مرغ و ترشی و ال اضر نماید تا دوسه هفته استعجال نماید و او برای اشک بی جوشت  
درین صحن رسیده بگوید در شراب آتشه با و آنرا که هر نموده خشک نماید چون خشک کامل شود  
در ظرف گلی انداخته و دیگر ظرف گلی را بر دوین طرف اول خوب میل ساخته بکلی بر پشت  
خوابد بالا با جبهه باب کرده باد و از میان آن است و یکتا را فقیله ساخته و در چای بندد  
و در چای باد و آنرا انداخته فقیله را در آن در ظرف رسیده و او را بر گردان اند و بر طرف چای  
باد و آنرا هم روغن که در سوخته شود طرفین هر دو شده و در وقتیکه طرفها در سوخته از میان طرف

با احتیاط تمام جوهر بریده بعد کسین و زین ساخته در مویز منقی انداخته و رضی بخورد نهفت  
 یازده حبیب و روغن زرد به قدر که طبیعت بر دست کند هر روز بخورد غذا خیم است و اگر خیم بدست  
 نیاید شیر برنج بخورد و دیگر هر چیز که مرغوب شد بخورد لیکن غذا خیم مرغین شیر برنج با نبات شیرین  
 کرده ضرر ندارد باشد و از نقل سیکنو و سیکنه گاو و مرهم ساخته بزخم استعمال نماید حاشا که  
 ابوحنیفه سانی ابوحنیفه سیسی اجود بار بزرگ کته باز بام و از رنگ تو یا هر کس باشد بهلانو و جالگو  
 هر یک هفت عدد که بر کهنه بینا هر یک چهارم باشد کج سیاه بکوله قد سیاه چهار توله باید که اول  
 بهلانو و کج برادر او و سیسی بکوبند و بروقت کوفتن کلاه بهلانو و در نماید باز بگوید که  
 خوب بار باشد و دیگر بهلانو و جالگو بگوید که خوب بار باشد و دیگر بهلانو و جالگو بگوید که  
 حل نماید که او و سیسی یک دانه شود بعد قد سیاه و را و به مخلوط سازد و در او و سیسی انداخته  
 شش هر خوب بگوید و اگر او و به از کوفتن خشک شود قدری قد سیاه دیگر اندازد و قندیکه خالص  
 گو لیها شود گو لیها بر زخم ریخته بکنایه و حیای به بندد و یک لی چهار پا و کوه در میان بالا  
 جفوات در حلق فرو برد که او و به در دمان خسپد باید که طبعین نهفت روز صبح بخورد و اگر نهفت  
 باقیمانه نهفت روز دیگر بخورد صحت خواهد یافت و پیر نیز از سه چیز نماید و الی گو یک گوشت زرد  
 باقی هر چه خواهد بود البته اسهال از سفوف سسل را باقی که انشیک خضاکه حاصل بکند باقی  
 و کند یک اسهال کجلی نماید و هر چه بختی کند الماع خواهد بود و اما فی مکتب خواهد آورد و اگر کرم  
 فی البته می آرد و قندیکه از کجی فارغ شود بر پیر و و جرح و حالب ملاطین گفته هر سه نسخی نماید چون  
 نسخی شود بعد از آن یک صبری ساکن و هر واحد از سیسی کند یک کفته یا کفته و با نسخی نماید

قدیر که سنگ باریک گرد و پیر برشته در طرف کلی آید سیه لبخند و کمر شسته آتش را در  
طرف کور اندازد اگر بر دوار مقدار او انگشت آید بهتر و الا آب بگریزد و بالایی آتش نگاهدارد تا که آتش شود  
و هنوز قدری آید و طوبت باقی باشد که آتش فرو داند و در سیه و بالا کرده نگاهدارد که آتش شود و فرار  
و نگاهدارد و استعمال و سرخ است در خارج و سوختن هم خوب است لیکن لازم است که دوار در دهن  
بهره گیری که از آتشی که با شند فرو برد و احتیاط نمایند که بدانند سیه بخوردن این هرگاه می آید  
اسهال نمی بخورد که بکلیزاده بی ادب است اسهال خواهد بود و غذا در روزه و سائل این سهل خواهد بود  
برنج دیگر و خوب است فحش بخور یا استعمال نباید کرد خاتم در تصایح هر عیاشی است  
حرکات مسکنات فعل و فعل جنس نان بجهت قضای حاجت نه است چه غلبه است و از ذات است  
و غفرت از جمله عرضیات از آنجا است که هنگام غلبه است کشته شدن بگوید و با وجود عجز و بی احتیاج  
او بر و تیر است لهذا خوان بر فعلی طولانی و برهبری ذکر که متصف با تصاف طولی است که هنگام  
سست و گرمی ظاهر می شود در باطن شسته بخون حرکت نماید پس اگر شوق شود و خواهش  
خاطر دارد که عیشت تفریح شود باشد بی یاری مرغوب طبع نازک او بجا بود و بکام داری و باندک  
سخن بازی با قهر و نای و نه اندر علم اختیار کنی که باعث خرابی او گردد و بی شوقی از امور او سطرار  
واری می نماید که ملائمت را بر دشمنی ترجیح دهی برین سخنم بدان که گوی عاشق فراخی اخلاق نیست و  
کنی نرم گفتار شجاع خسته طبع بازی است و باشی خلاف گویند و قصد نه و می بینی و با این  
با وجود عقل کامل مناسب طبع با نیکو مناسب خاطر خلقی داری چه که بدین حصول این را غیبت است  
محال الوقوع نباشد و در میان وقوع غیبت از آن اول که هم مطالب این فعل است و هیچ جزایرت نباشد

نسبت خواهش طبع جمعی او را باید تر از انزال است البته ممکن است و نیز نشاءت و خنده و خوشی که  
 و صدای ضربات قوی و بهال و جبین متعارف و کثرت ملاعبه قبل از جماع زود تر لذت آورد  
 و حرکات نرم بعد از جماع محبت مرد و دل زن ثابت میماند و بل نرم کاندن کردن فرج و غیر لوازمات  
 ایستاد و زبانی که از این صفت هیچ شهوت جانبین است و نظر طبع عاشقانه و عشق بقدرانه و ملائسم  
 بجای میسر و حساسیت و رغبت مشرقه غریب جماع میماند و ملائسم میسر و غریب هیچ لذت  
 کلی است و فاضلترین لذت از لذات زن جماع است بحکم خواهش و می بل میگوید که اونی  
 مزه خواهش او کثرت خواهش مرد باشد و کوهلت سن او و حسن او و بالایی کند و کمی حیا و برین سن  
 سعادتمند برین هر قدر در جسامت افزون تر در شهوت بیشتر بخلاف مرد همین البدن که هر  
 ضعیف الباه است و کوهلت سن این بدین و استخوان روت و کثرت جماع قبل بهتر می باشد  
 و دوائیه موثر بوده در سایر امراض اینان علی الخصوص جماع تنده باعث انزال می باشد و عده  
 و غضب غم و هم و اندوه کم فروشنده و خشکی ازین عمل بخوشحالی محبت بدل گردد پس جماع  
 مثل جماعت بر جراحت ریش این نشان لاجرم مرد عاقل از مجامعت اینان بگریز و صحبت  
 با مشورت از معاشرت احتراز و بد آراستگی زن را تا عیوب است و قول ناصح صلیت او  
 از خواص ظاهر گردد و آید از عین جماعت آفتن مرد پس از این مشیبت فیت مرد بقول عامی مصحح  
 عشق کوهلت و سرعت حرکت و دید علی الخصوص جانب و نشان فیت باه او و خستگی و کوهلت  
 پستان سرعت انزال می آید است و زبانی و می تارش عبت تنفر و در بالعکس و می تارش  
 در حالت قرب محبت زن از انزال بکند و ملاوت طرفین و نافی از این حیا و نرم مرد

مجامعت فربل شهوت اوست قدم عرض نشان شهوتناکی مروان بود درازی و طبری  
 انکشان است و بطول غلظت ذکر نشان میدهد و صدرا خجسته آنکس با بران خجسته بیان دلدار که  
 تیغ و افق وی را مجروح کرده باشد شتاق بسجلی بنیاید چه غما افسون نداشت و اظهار  
 آب دیکر بل اشک در سخن محبت انگیزد و برونی نرسد زود و فیهی است و محالست بازمان  
 پاکیزه و عطر فارغی از مکر و دلت دنیا و تفریح خاطر عذری است بافت باه و نهفته اند چه  
 خاطر از بسببیکه شه بدقتضای بل کالعدم است و کثرت مجامعت عذارترین شهیار بر  
 فریقین عالی مخصوص مردان و الفراع مردی بل ملزم زن بسجی را میکنند و ترجیح همی سخت  
 بر مجامعت با اختیار عمل و فروع خلاف واقعی است چه ساس اعلیٰ حیرم او تراز خون  
 برافشای بقین است جعل را چه نسبت همسری با اصل اجد جامع مرد و اعلیٰ خود را از اب نمیکرم  
 بشوید و اگر چه جوانان نوع را حدیث شدت ماده منویه خیال بر نهیات و مضار جماع نمیکند و بلکه زن  
 طعن نسبت ناصح دراز میکنند ولی عتد الیهما شیوه خود میسازند و در عرصه قلیل نقصانی میسر اند  
 که درت اعتراف که آن بنیاید و سویی نمی یابند خشن یکجا باعث بی حسی بدن و انقطاع حرارت  
 غریزگی نمیکنند سبب شهوت مرد و بیانش عاید میگرد و وجهه الناس سبب تا و این علم انزال خود  
 انزال زن متصورند و تعدد مجامعت بخیاال و اوستاسی ز حبیب زخم خود و تبیلی اینکار تفاخر  
 میکنند و حال آنکه از حال واقعی آنکاه نیستند که تسلی زن حالت انکشاف و همرازی او که  
 ادنی مرتبه و دو ماه است و فروع میرسد چه جای یکد و جماع چه اگر با این عرصه متد همرازد و محمل  
 برواقف کاری مرد است زن که هم صحبت شود اگر بحسب شتاق قوت فعل مجامعت است

تحت خاطر و غیر و بنا بر نزدیکی او بارانده بل باطنها بر فرج از دست دراز می بخیزد و از دست  
 مجامعت خود را دور دارد و بقول لوندگان عیاشی در حالت عدم قدرت جماع هرگز از سلسه  
 و دیگر حرکات جایجاور گذر نکند چرا که در صورت عدم ظهور سلسه غیره سبکی مرست و بعضی که در  
 طفولیت قوای مانعی بقوت میدارند و درین سن این فعل باز میماند و در شبابت وقت ظهور  
 در قوای غیب این فعل بوده مادت العمارک آن نمیشوند که لید نقصان عقله فی هذه السن  
 و بعضی با طفولیت ضعف قوای انگیزه گیر و بسبب عدم تمیز نیک و بد گرفتار این فعل بوده چنان  
 ظهور شبابت که عیش قوای مانعی است بخیاال مصیبت بازمی آیند و فکله سبک شبابت شبابت  
 این امر میشود باز گذر نمی نماید الا ان اختیار نده الفعل فی هذه السن و الی علی انقصا  
 عقله و اما که طفولیت گرفتار گذرند شبابت باز میماند بطه قوت المیزه فی هذه السن و الی  
 ضعف قوای جسمانی خلقی و ضعف قلب پیدایشی دارند همیشه گرفتار دام بلا بوده از یخار بازمی آیند  
 و قوی من الاوقات خواه قوای شهوانی قوی شه خواه ضعیف و بل غنشدت قوای شهوانی الی الرحیم  
 و وقت شبابت و دیگر امور و نبوی عامل این فعل بوده انجام بازمی آیند الا طالب شایسته هم  
 این قی میباید ضعف خلقت و تصور حیران و جمیع غایت علی مخصوص مع اللذات عیش بر سر  
 انزال است چنانچه در صورت وقوع مصحبه مرد بطی الانزال بازن سیرع الانزال مصحبه میخورد  
 مجامعت لذت و تصور حیران و فحیه بطی الانزال خود میجوید جز شایسته بی توافق انزال حیطی  
 یا بد و عیاش در و عکلو باطن شهوت میباشند و جز عیاشی بجای می آید و در عیاشی  
 فاشه عدم سیر از مجامعت نمیده اند کمال عیاشی که هر که مصحبت شوافضی خوش ماند

و غایت تمام پسین نقصان آب طرفائی کرده آنچه در آنجا هستند است طوریکه ممکن باشد و چه میکه  
 بتواند بمشوقه نشود چرا که وقت انکشاف این امر بطرف قلبی سبب انقباض او میگردد و فایده نگاه داشتن  
 آنچه ظاهر که زمان کثیره را از شهوت و انداختن شود که در آن شخص واحد نیست الا البته اگر اختیار شود  
 مذکور بالا معنی خواهد بود البته ممکن است و اظهار شهوت پیش کش ناکس و باز که حقوق عافیه اقلین جریان  
 و سوزاک آتشک بطور تفاف و غلبت نقصان ظاهر است در باده صاحبان حرکت بصر قویتر  
 باعتبار خلقت قوی الانفاط می باشد اگر چه سبب کثرت استعمال و غیر آن ضعیفی بهم رسانیده باشد  
 بزودی جماع بول کردن علاوه از ضعف باده موجب سلسل البول و بول فی الفراش میگردد و مجربون  
 بتجربه بداند که رفیق باپی بر بنه سافط میکند شهوت را و با جماع عامل شایسته جماع را باید که از قصد جماع  
 و ارسال علق و اسهال و غیره مستغافل شود و خود را در واد و خطا خود را بکرمات و دنیوی  
 گرفتار سازد و علی الخصوص انگیزی فکر که از این ضارترین شیهاست بفعل جماع صاحبان ضعیف القلب  
 اکثر سبب طیش و خفای قلبی که جن جنات و احد امواجید لازم میباشد قدرت بفعل جماع زن  
 نوبت کان پذیر میباشد بلکه در دوسه مرتبه بیشتر فساد در جماع میشود و جس منی مدافعت آن چنان میلان  
 طبیعت باز از ضارترین میباشد و در اکثر بغیبت احد البضیتین میرساند و جماع در حال انقباض  
 بول برز و یا بعد از شهوت و یا حرکت قوی یا بعد از فعالیتات نفسانیه ممنوع است و ماکه توانی نبه قوی  
 خواند بوزند و او برودی ممکن الوقوع است چنانچه هم شباهت که عشت زود می باشد فعل و او میکرد و همین  
 و شیخ حسیب برتر و او میباشد از آنجاست که تئو ترا که قوی آمد بوزن و موثر ظهور اثر برودی نخواهد  
 کرد بدین صورت ضعیف قوی باشد و او بدیر و کمتر ظهور میابد و چون تخم مرغ براج اکثر زنان انضلع



احداث حرارت میکند بهر که موافق شش غذا و معوی باه نظر گرفته خصوصاً آنکه مرغ را در آب  
جوشانده و سفیدی از او درآورده و در آن دندان می کشند و سرخ گشته قلعی یا زرد و خود را فایده کشنده  
میشود و حکما را در تعدد جوش اختلاف است چنانچه از طالع کتب عذراست حاجت عالم شنبه و دیگر  
طریق خوردنش بسیار است بعضی خاکینه ترب میکنند و برخی روغن زیتون و بعضی قدری نمک است  
پنمازند و بعضی شیر و شکر و غیره مخلوط میکنند و بعضی دیگر که مرغوب شنبه غیب شوند  
و همچنین با لاشیر را در توبله ننی اثر یک معاینه گردید شاید که در دیگر زمانه آن نبود باشد لاشیر  
المی المی ماده الشهوة و اکثر اکل خوراکه و غیر آن که از این قبیل شنبه قاطع باه است و  
خوردن آب در بعد جماع فوراً اعنی بازمانده حرارت حادثه از حرکت جماعی رو بکمی نباشد و  
باشد از بس ضرارترین است برای باه و استعمال او و به بارده کثیره مضربه باه می فسد و شک  
خورده جماع کردن خون می آرد و مخفی نباشد که نسخها می مختلف المراج درین مختصر مروج  
گردیدند حسب کتاب خود حار را از بار تمبر داده عمل می آید شنبه پخته که در صورت عدم تمبر  
و استعمال حار بمقابل ضعیف باه حار نقصان بر نقصان خنجر و داشت زیرا که معالجه  
بالصند فحشا حکمای تقدیرین و تباخیرین یافته قد فرغ مروج میدهند نسخه فی تاریخ نخست  
یوم جمعه در شنبه محرم الحرام ۱۲۸۵ الف و اثنین و سبعة و سبعین من هجرة النبوی الحجاز  
صلی الله علیه و علی آله و صحابه وسلم فی عایة العجاة فی عین التزو  
و کثرة العلایق و هجوم العلوق فقط به است  
معصیت از مخرج

۱۵۶  
کتابخانه جامع  
اصول فی جمیع  
بیماریها و الی  
کلیه و مع  
از این جهت  
اعتبار علی  
بسیار وجه حکم  
صدق نصیب  
کرده اند از آن  
نسخه را

# خاتمه الطبع

سپاس آید که اندرین روزهای دلفروز نسخه مشبر که سببی ضیاء الابصار فی حد الباه که هر سطرش مملو به هزار حکمی هر صفحه اش مشحون بر موز علمی است اگر بنظر ناظران دور آید سواد مردمک آفراید و اگر بطالع خردوران رسد روح افزای قلبی گردد باعث نفع عام و موجب سود هر خاص و عام است از تالیف حکیم بی بدل طبیب بمثل بقراط فطرت فلاطون فطنت جامع المعقول و المتقول حاذق زمان سبیاهی دوران حکیم غلام محمود خان دم فیه حکم که بایر خردش شخص شخص بیخه و پیش و ستش شفای کماله خدمتی است نظار گیان و الا نظار اقرده و نگرددگان خرد و روانوید که تباریخ هفتم ماه رمضان المبارک ۱۳۰۵ هجری تصحیح طبیب بی نظیر حکیم غلام رضا خان برادرزاده مصنف حسب فرمایش مشفق مجتبی پشیه مهر و رتبه یوسف سوداگر با اهتمام اموجان مطبع احمدی واقع دلهای مطبع گردید امید از اهل مطابع هست که بی اجازت مصنف موصوف این نسخه

طبع سازند فقط

قطعه یارخ از تصنیف مرزا محمد علی بیگ صاحب تحصیلدار

حکیم بی بدل محمود خان نام	فلاطون حکمت و بقراط فطرت
چو قانون تئیش کرد تالیف	بپاس خاطر یاران صحبت
پی تاریخ آن تالیف محمود	خرد گفتا کل گذار عشت

<p>قطع تاریخ از تصنیف مرزا ابوالفضل بیگ</p>	
<p>کتاب نادر محمود خان حاوق دهر بفکر ناقص خود سال طبع آن سالک</p>	<p>بر روی اهل جهان باب علم و فضل کشود ایام سوز نوشتیم و نظر محسود</p>
<p>ایضا</p>	
<p>نالی لفظ افلاطون عصر امیرین تالیف نفع انگیز دهر</p>	<p>انکه نام او بود محمود خان کرد صد اسرار علمی را نهان</p>
<p>سال طبعش گفتم و سالک گفت</p>	<p>راز علم اسرار حکمت سال آن</p>
<p>ایضا</p>	
<p>دین روزها طبع شد این کتاب چو رسید سالک من سال طبع</p>	<p>که مبنی است بر نفع اهل جهان گفتم چه تالیف محمود خان</p>
<p>قطع تاریخ از تصنیف مرزا شمس الدین بیگ صاحب راز و ابوالفضل بیگ</p>	
<p>از سگوزان محمود خان کو نکاتی چند با هم کرد و آر است</p>	<p>بماند تا جهان باشد بفرحت معانی بیکر می مملو بحکمت</p>
<p>چو طوبی هر ورق از عیش رفت</p>	<p>بختی سیال آن اوراق عشرت</p>
<p>قطع تاریخ محمد مقصود</p>	
<p>چون کتابت تمام شد مقصود روشنی یافت طبعم و گفتم</p>	<p>فکر تحریر گشت از من دور سال اتمام آن ضیاء سرور</p>

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳	۱	فشرافت	بشرافت	۴۹	۱۲	قرب	قلت
۱۰	۹	ذبولی	دیوئی	۳۰	۲	مرورا	مردرا
۱۵	۷	تجوید	نجدید	۴۱	۱۳	جاذبه	جاذمه
۱۶	۲	تشریب شراب	تشریب شراب	۴۳	۵	ماشبه	یا مشبه
۹	۹	ناقص	ناقص	۱۷	۱۷	فرج	فرج
۱۷	۱۶	واصل	واصل	۴۵	۱۵	فایت	غایت
۱۸	۱۱	علی العموم	که علی العموم	۱۶	۱۶	علته	علة
۴۶	۱۳	اسودگی	آسودگی	۴۶	۱۲	وده	بوده
۴۷	۷	فضل	فضل	۴۹	۷	زغم	زعم
۴۹	۱۴	ترطیب	ترغیب	۵۰	۱۴	بتنر	ببتر
۳۴	۱۱	بگاشته	بگاشته	۵۴	۷	میباش	باشد
۳۳	۲	دوم	دوم	۵۴	۱۵	بانه احساس	احساس
۱۴	۱۴	میگرد	میگردید	۵۸	۱۴	شہوت	متعبه
۱۶	۱۶	تنبک	تنک	۵۹	۸	فاسد	فاسده
۳۴	۶	حدوث	حدت	۶۱	۲	خود	خودرا
۹	۹	انتفاخی	انتفاخش	۱۱	۱۱	گفته	میکنند
۳۵	۱۲	نمیگردند	نمیگردید	۶۳	۱۲	واصل	در اصل
۱۶	۱۶	منوایت	منوایت	۶۵	۱۶	ناؤف	ماؤف
۳۶	۱۳	کناد	کناند	۶۶	۵	فضول	فضول
۳۷	۷	حساس	حساس است	۱۵	۱۵	فضول	فضول
۱۱	۱۱	ریح	رنج	۶۷	۱۰	امشاج	امشاج
۱۶	۱۶	آند	اند	۶۸	۱۱	فضیلت	فضیلت
۱۶	۱۶	متجیل	متجیل	۱۳	۱۳	بدانت	بدنت
۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱

۱۴۰ غلطنامه

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۷۴	۳	الماده المئی	ماده المئی	۱۰۷	۵	عورت	عورت
۷۴	۵	نصیب ماده	نصیب ماده	۱۰۸	۶	بر	بر
۷۵	۸	عضو المولود	عضو المولود	۱۱	۱۲	عورت	عورت
۷۵	۸	چون	خون	۱۱۰	۱۰	نهی	قوای
۷۷	۲	منفصله	منفصله	۱۱۱	۱۵	بدان گیری	بدان گیری
۷۸	۱۲	لفظ گرو	لفظ گرو	۱۱۱	۴	میداد	میداد
۷۸	۹	میان	می یا بد	۱۱۳	۱۳	شایعین	شایعین
۷۸	۱۴	خبله	خبله	۱۱۴	۱۷	سبب	سبب
۷۹	۲	واکثر	واگر	۱۱۷	۵	بخار	بخار
۷۹	۱۷	غلبه داده	یا مع ساد برین	۱۱۷	۱۲	ورم	ورم
۹۰	۱۵	بالفرض	بالفرض	۱۱۹	۱۵	یا باعث	یا باعث
۹۱	۶	ماده	ماده	۱۲۳	۱۷	لاحقاً	لاحقاً
۹۱	۸	مر	مرد	۱۲۳	۸	در نیم	در نیم
۹۱	۱۱	ان	این	۱۳۴	۱	سنگ	سنگ
۹۱	۱۲	اضام	اضام	۱۳۹	۱	سپید	سپید
۹۱	۱۵	بیالت	بباعث	۱۴۰	۱۲	میلان	میلان
۹۱	۱۷	صف	صف	۱۴۳	۹	سرسا	سرسا
۹۲	۱۳	جبل	جبل	۱۴۴	۱۰	زرنشک	زرنشک
۹۲	۱۷	نمین	ازین	۱۴۵	۱۵	کبس	کبس
۹۳	۵	غالب	وغالب	۱۴۷	۱۴	دن	دن
۹۳	۱۲	بل	ویل	۱۴۸	۴	سدالیه	سدالیه
۹۳	۱۷	وضعین	وضعین	۱۴۹	۱۱	تنای	تنای
۹۵	۶	آواز	اورار	۱۵۰	۷	بگوید	بگوید
۱۰۰	۱۴	زن	رحم	۱۵۰	۷	بگوید	بگوید
۱۰۸	۱۱	فوق طیکه	بشرطیکه	۱۵۰	۷	بگوید	بگوید
۱۰۴	۷	کره	کرده	۱۵۰	۷	بگوید	بگوید





CALL NO. {

ACC. NO. \_\_\_\_\_

AUTHOR \_\_\_\_\_

TITLE \_\_\_\_\_

THE BOOK MUST

موضوع  
۲۹

۲۲۹۰

۶/۵

فیاض الالبصار فی حلال البیاض

Date

No.

Date

No.



# MAULANA AZAD LIBRARY

## ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

### RULES :-

1. The book must be returned on the date stamped above
2. A fine of **Re. 1-00** per volume per day shall be charged for text-book and **10 Paise** per volume per day for general books kept over-due.